

بسم الله الرحمن الرحيم

## البصائر

مجلة علمية محكمة تصدر عن جامعة البتراء

---

جادى الآخرة ٤٢٢ هـ / أيلول ٢٠٠١

المجلد ٥ / العدد ٢

---

### هيئة التحرير

رئيس التحرير

أ.د. فهمي جدعان

مساعداً رئيس التحرير

د. نهال عميرة      د. عصام سخني

### الأعضاء

أ.د. زهير محى الدين      أ.د. محمد مخلص الصابوني

أ.د. علي حجاج      أ.د. محمد مطر

أ.د. أسامة علقم

أمينة السر

هنادة المؤمني

---

كل ما ورد في هذا العدد من مجلة البصائر يعبر عن وجهات نظر الكتاب أنفسهم، ولا يعبر  
بالضرورة عن وجهات نظر هيئة التحرير، أو سياسة جامعة البتراء.

---



المراسلات باسم رئيس التحرير

مجلة البصائر

جامعة البتراء

ص.ب (٩٦١٣٤٣)

عمان (١١٩٦) - الأردن

الاشتراك السنوي في المجلة

**١-الأردن**

أ- للأفراد: (٥) خمسة دنانير أردنية

ب- للمؤسسات (١٠) عشرة دنانير أردنية

**٢- الخارج:**

أ- للأفراد: (١٠) عشرة دولارات أميريكية

ب- للمؤسسات (٢٠) عشرون دولاراً أميركياً

الصف والطباعة  
دار المناهج للنشر والتوزيع  
تلفاكس: ٤٦٥٠٦٢٤ عمان



ترتيب المواد يخضع لاعتبارات فنية، ولا علاقة له بأي اعتبار آخر

## **المحتويات**

- |    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| ٧  | د. سمير قطامي        | الرواية السياسية في الأردن  |
| ٣٩ | د. إيمان جودة        | العلاقة بين البيروقراطية وضغط العمل وعدم  |
|    | د. رندة اليافي       | الرضا الوظيفي دراسة ميدانية في إحدى شركات   |
|    |                      | القطاع العام  |
| ٩٥ | هشام فوزي عبد العزيز | التقارب التركي من إسرائيل في التسعينيات دراسة تحليلية للأسباب والعوامل التي ساعدت تركيا على<br>التقارب من إسرائيل |





# الرواية السياسية في الأردن

الدكتور سمير قطامي

جامعة الأردنية - قسم اللغة العربية

## ملخص البحث

يتناول هذا البحث تأثير السياسة، بمفهومها العام والخاص، في الرواية الأردنية، ويبحث الأسباب التي كانت وراء ظهور السياسة في الشعر العربي أواخر القرن التاسع عشر وفي القرن العشرين، وعدم ظهورها في الروايات المبكرة في النصف الأول من القرن العشرين، إذ يرد ذلك إلى ارتباط الشعر بجذوره العربية، وارتباط الرواية العربية بالرواية الأوروبية الرومانسية وتأثرها بها، وارتباطها بالتسلية والترفيه في بدايتها.

ويرى الباحث أن السياسة لم تبد بشكل واضح في الرواية إلا في الأربعينيات، بسبب الحرب العالمية الثانية ونكبة فلسطين، وانعكاس ذلك على أبناء العالم العربي.

يكشف البحث أن الرواية في الأردن لم تظهر إلا في أواخر الثلاثينيات في إطار تاريخي أو رومنسي، وأن أول رواية سياسية ظهرت هي رواية فتاة من فلسطين لعبد الحليم عباس بعيد نكبة ١٩٤٨، ليتبعها عدد من الروايات في الخمسينيات والستينيات. وقد عرض البحث لهذه الروايات موضوعياً وفنياً بشكل مختصر، متوقفاً عند نكبة ١٩٦٧، وأثرها القوى في الرواية الأردنية، كماً وكيفاً.

توقف الباحث بتأن مع روايات ما بعد النكسة، كاشفاً بشكل صريح أثر السياسة وموافق الكتاب الأيديولوجي على فنية الرواية وأساليبها وكيف حولتها أحياناً إلى خطاب جوفاء، كما حولت الشخصوص إلى أبواق تردد مانشيتات صحفية وإعلامية جوفاء.. وقد ناقش البحث روايات: جراح جديدة لعيسى الناعوري، وأنت منذ اليوم لتيسير سبول، والكافوس لأمين شنار، وأوراق عاقر، وتلك الأعوام لسام النحاس، وأحياء في البحر الميت، ومذكرات كاتم صوت، والشتّاطايا والفسيفساء لمؤنس الرزاز، وبجرد ٢ فقط، وطيور الحذر، لإبراهيم نصر الله، مبيناً كيف انعكست السياسة على الرواية انعكاساً سلبياً في رسم الشخصوص وتحريك الأحداث والاتساق واستخدام الرموز والأسماء المباشرة أو الرموز المغلقة والاتكاء على التراث وتسطيح العمل واللحوء إلى الغرائبية... وقد ربط الباحث ذلك كله بالسرعة في الكتابة، وعدم اختمار التجربة، والبالغة في عرض الأحداث، أو بالموافقة السياسية المسقبة للكتاب، أو لصغر سنهم، منبهها أن الرواية السياسية ليست فنا سهلاً، وليس من السهولة المواءمة بين السياسي والفن في الرواية، أو تطوير الأيديولوجيا للفن، أو الكتابة الصريحة في العالم العربي.

## ***Political Novel in Jordan***

**Dr. Samir Qatami**  
**Jordan University- Faculty of Arts**

### ***Abstract***

This paper investigates the impact of politics on the Jordanian novel. It also looks into the reasons underlying the emergence of political views in Jordanian poetry in the late 19<sup>th</sup> century and in the 20<sup>th</sup> century and its absence in the Joranian novel.

The paper argues that the Jordanian novel appeared in the late 1930s. in a historical and romantic perspective under the influence of the European novel.

The paper demonstrates that post 1967 novels were very much under the influence of politics and ideology, sometimes at the expense of the artistic and literary norms. Towards this end the paper reviews a number of representative novels by some Jordanian novelists such as Na'uri, Sboul, Shinnar, Nahhas, Razzaz and Nasseralleh. The paper concludes that the conscious orientation of some novels towards politics has had some negative impacts on the artitistic qualities of the Jordanian novel particulary with regard to the plot and characters.

## السياسية وأثرها في الرواية:

ليس من السهل الوصول إلى تعريف محدد لكلمة السياسة، أو الاتفاق على دلالة هذه اللفظة ومعناها، إذ غدت السياسة في العصر الحديث كالملح في الطعام، تدخل في كل قضايا المجتمع والناس، بدءاً من محاربة الاستعمار والدفاع عن الأرض، وانتهاء بسرع رغيف الخبز ومعاملة الموظف للمواطن... فالتعريف القديم بأن السياسة هي (الدراسة المنظمة لأساليب الحكم، أو دراسة الدولة ومؤسساتها المختلفة، وكيفية أدائها لوظائفها)<sup>(١)</sup>. لم يعد مقنعاً أو مقبولاً في زمن تعقدت فيه أساليب الحياة، وتتنوع الاجتهادات واتسعت دائرة وعي الناس بحقوقهم، وانفتحت دول العالم بعضها على بعضها الآخر افتتاحاً سرياً وشاملاً، نتيجة لثورة الاتصالات والمعلومات والتقدم التكنولوجي.

إذن يمكن القول أن السياسة قد خرجمت من إطارها التقليدي، وهو الكفاح العسكري ضد العدو الخارجي، أو الصراع مع أجهزة الحكم والاختلاف معها، والتنظيمات الخزية، لتنسحب على حركة الناس وقضاياهم المصيرية واليومية، وترتبط بعلاقات الأفراد بأنظمة الحكم، وعلاقات الأفراد في ما بينهم. فالتعليم والزراعة والصناعة والتجارة والإعلام والتمويل والماء والكهرباء والسكن والضرائب والبطالة. كل هذه سياسة في مجتمعنا المعاصر، بشكل أو آخر.

وإذا وقفت أمام المفهومين وجدناهما بشكل واضح في شعر المرحلة ولم نجدهما بذلك الوضوح في الرواية. فالشعر في مصر وسوريا ولبنان والعراق والأردن وفلسطين وتونس والهاجر قد تعاطى السياسة ومحاض فيها بشكل لافت للنظر وبشكل صارخ إلى الحد الذي جارت فيه على الفن أحياناً، ووسمت شعر المرحلة بالسمة السياسية، وما قصائد أحمد شوقي وحافظ إبراهيم وأحمد حلمي وشفيق جبرى

ومحمد البزم وخليل مردم وخيري الدين الزركلي وعمر أبي ريشة وإبراهيم اليازجي وبشارة الخوري والزهاوي والرصافي والجواهري ومصطفى وهبي التل (عرار) وحسني فريز وعيسي الناعوري وإبراهيم طوقان وعبد الرحيم محمود وعبد الكريم الكرمي وأبي القاسم الشابي وإيليا أبي ماضي وإلياس فرحات والشاعر القرمي، في مقاومة الاستبداد ومصاولة الاستعمار والهجوم على الحكماء المتعاونين معه، وبكاء الأجزاء السلبية من الوطن، واستشارة أبناء الأمة للدفاع عنها ورثاء الشهداء والعنصر الوطنية، ما هذه إلا تأكيداً لما نقول. وما القصائد الاجتماعية التي وقف فيها كثير من هؤلاء الشعراء إلى جانب الفلاحين والعمال والفقراء ضد الإقطاعيين والاستغاليين والمحتكرين والحكام الفاسدين الظالمين إلا تعبراً عن الوعي السياسي المشتعل منذ أواخر القرن التاسع عشر.

لكن اللافت للنظر أن الرواية في هذه المرحلة لم تبلغ مستوى الشعر في الوعي أو التصدي السياسي والاجتماعي أو في المواجهة، ولم تبد فيها السياسة بشكل واضح. فهل يعود ذلك إلى غياب الوعي الفكري والنضالي في هذه المرحلة<sup>(٢)</sup>، أم يعود لأسباب أخرى؟

أنا أرى أن ذلك يعود إلى اختلاف المرجع أو الجذر في كل من الشعر والرواية فالشعر العربي في أواخر القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين، وبسبب عوامل سياسية وثقافية واجتماعية، يعود إلى جذوره الأصلية بعد حقبة طويلة من الخمول والجمود والصنعة والتکلف، يعود إلى أصوله - كما بدأ - فنا حماسياً مرتبطاً بروح الجماعة، منافحاً عن الأمة، هازجاً في أفراحها، باكياً في أحزانها، مادحاً قادها، هاجماً خصومها، في حين قيدت الرواية العربية ذاتها بالروايات الأوروبية التي نهلت منها أو قلدتها، وهي روايات عاطفية في الغالب. وقد الروائيون أنفسهم - بلا وعي أحياناً -

بالرومانسية الأوروبية التي اهتمت بالفرد وعواطفه وأحساسه، والتي كانت من أهم المؤثرات في الرواية العربية. وهكذا وجدنا أنفسنا في مطلع القرن العشرين أمام تيارين متباغبين في الشعر والرواية: فالشعر وطني حماسي سياسي قومي اجتماعي إصلاحي مواجه، وكانت هذه مهمته الإيقاظية والإصلاحية. والرواية رومانسية عاطفية وجاذبة تتناول قضايا الحب والزواج والسرور والقلق والفشل والعذاب والصراع، وكأن دورها لا يتجاوز هذه الدائرة أو هذه العلاقات الإنسانية. وقد ظلت هذه السمات تغلب على معظم الروايات العربية حتى متتصف الأربعينات.

وإذا كان رأي طه وادي مقبولاً، فكيف نفسّر حضور الوعي الفكري والاجتماعي والسياسي عند الشعراء وغيابه عند الروائيين؟ وكيف حضر في نتاج الأدباء الشعري، وغاب في نتاجهم الروائي؟ فالتفسير الأدق هو ارتباط الرواية العربية بمصدرها الأوروبي الرومانسي، وارتباطها بالتسليمة والترفيه في بدايته. وما يؤكّد هذا أن عدداً من الإصلاحيين والمستشرقين كطه حسين والعقاد والمازني عندما كتبوا الرواية لم يخرجوا فيها على الإطار الرومانسي العاطفي<sup>(٣)</sup>، على الرغم من وعيهم السياسي وانتماءاتهم الحزبية ومقالاتهم السياسية الحادة ومعاركهم الصحفية.

### الرواية العربية والسياسة:

يمكن القول إن السياسة لم تبد في الرواية العربية بشكل واضح إلا في الأربعينات، مع نهاية الحرب العالمية الثانية، إذ عانى العرب من الحرب أولاً، وعانوناً من نتائجها التي جرت عليهم نكبة فلسطين سنة ١٩٤٨، بأهوالها ونتائجها السياسية والاجتماعية، تلك النكبة التي أيقظت الأمة فظهر عندها أدب سياسي هجائي، شعراً ونثراً، وتراجعت الرومانسية بأحلامها وشعريتها، لتحل محلها الواقعية والأدب الملزم

هموم الأمة وقضايا الجماهير، بحدها و مباشرتها و صراحتها. وهكذا أخذت القضايا السياسية، من الصدي للحكام والمسؤولين، إلى الدفاع عن الوطن و مواجهة الاستعمار وأتباعه، إلى الدفاع عن الجماهير الشعبية والانتصار للمظلومين والقراء والمغضوبين، إلى الدعوة للحرية والديمقراطية. أصبحت هذه القضايا هي التي تعلو في روايات المرحلة، وكأن بالكتاب كانوا يحسون بالخجل من أنفسهم إذا تحدثوا عن الحب والغرام والزواج والسهر، في الوقت الذي تصيغ الأقطار وتعرض الأمة لأنظر أنواع الصراع والتحدي الصهيوني والغربي. وهكذا بدأت السياسة تأخذ حيزاً واضحاً في الناتج الروائي العربي إلى أن بلغت الذروة اليوم في معظم الأقطار العربية وما عادت الرواية تكتفي بالدفاع عن الوطن و مقاومة الحكام، بل غداً تركيزها على الحرية والديمقراطية، تلك التي غدت كأنها الحل السحري لمشاكل الأمة كلها!!

### الرواية في الأردن:

إذا كانت بداية الرواية الفنية في بعض الأقطار العربية تعود إلى مطلع القرن العشرين، فالرواية في الأردن قد تأخرت إلى أواخر الثلاثينات، وهي تبدأ برواية تاريخية لروكس بن زائد العزيزي نشرها سنة ١٩٣٨ بعنوان *أبناء الغساسنة*، يستعيد فيها حادثة وقعت في الكرك خلال حملة إبراهيم باشا في الثلاثينات من القرن التاسع عشر، ثم نقرأ رواية أخرى لتسير ظبيان بعنوان *حمة الفضيلة؟*<sup>(٤)</sup>، ورواية ثالثة لشكري شعاشعة بعنوان *ذكريات*<sup>(٥)</sup>، وهاتان الروايتان الأخيرتان تصنفان في دائرة الأدب الرومانسي.

وبعد نكبة فلسطين مباشرة نلتقي بأول رواية سياسية في الأردن هي: *فتاة من فلسطين* لعبد الحليم عباس<sup>(٦)</sup>، وتتوالى الروايات بعد ذلك ومنها:

- فتاة النكبة لمريم مشعل<sup>(٧)</sup>.
- مارس يحرق معداته لعيسي الناعوري.<sup>(٨)</sup>
- وشمس الغروب لمحمد سعيد الجنيدى<sup>(٩)</sup>.
- وبيت وراء الحدود لعيسي الناعوري<sup>(١٠)</sup>.

### فتاة من فلسطين لعبد الحليم عباس:

من أوائل الروايات التي تعرضت لنكبة فلسطين وتشريد أهلها، وقد تناول فيها الكاتب حياة بعض الأسر الفلسطينية وما أصابها جراء حوادث ما قبل الترور وما بعده، وقد ادارها على قصة حب بين شاب وفتاة يبدأ على ارض فلسطين، وينتقل بعد ذلك، بسبب النزوح، إلى عمان، وينتهي باستشهاد الشاب على أرض فلسطين تلبية لنداء الواجب.

ومن خلال قصة الحب التي ربطت بين فدوى وسامي، بطيء الرواية، على ارض فلسطين، وعاشت ظروف الترور وقسوة الحياة في عمان، يتناول الكاتب كثيراً من العادات والتقاليد السيئة ويحمل على جو الخطب والكلام الذي ساد البلاد العربية قبيل النكبة، كما يعرض لقطاعات من الناس، ولأخلاقهم وسلوكاتهم في تلك الظروف الاستثنائية.

### فتاة النكبة لمريم مشعل:

أهدت الكاتبة عملها إلى جميلة بوحيرد المناضلة الجزائرية، جان دارك العروبة، وقدمت لقصتها بأنها طالبة فلسطينية من قرية قرية من تل أبيب، كان أهلها يتعرضون لإغراءات العدو وهديه لبيع أرضيهم، وهذه الفتاة تنذر نفسها لوطنها (وكل ما

تدور حوله القصة عبارة عن نكبة فردوسنا السليم... وأيام الحرب السوداء التي عاشتها فلسطين<sup>(١)</sup>.

الفمؤلفة راغبة في تسجيل بطولة فتاة فلسطينية، قاومت مما استطاعت - اغتصاب الأرض، وانتهى بها الأمر لاجئة في عمان. وبطلة القصة طالبة في المدرسة وعثت محاولات اليهود لشراء الأرض وتسهيل بعض العرب لذلك. وقد استولى الأعداء على بيت والدها، فناضل ابن عمها ضياء وعمل مع رفقاء لقتل الحراس الأعداء الذين استولوا على البيت. فالبطلة فداء ثائرة وهي طالبة، ومرضة حين انتقلوا إلى يافا، وبعد هجرتها من فلسطين سنة ١٩٤٨، تلتقي بابن عمها ضياء في عيادته بعمان<sup>(٢)</sup>.

### مارس يحرق معداته لعيسي الناعوري:

وهي رواية أسطورية اخند فيها الكاتب من البيئة الرومانية في العصور الغابرة ميدانا لأحداث الرواية، ومن الآلهة وسكان قريتين رومانيتين هما جونو ومانيا، أشخاص روایته تاركا الأشخاص يتحركون ويتفاعلون في ذلك الإطار ليحملوا أفكاره في الحب والحرية والسلام وسعادة البشرية، بعيدا عن الحروب والصراعات والدماء. وهي دعوة لنبذ الحروب والقتال بين الأمم والشعوب، ودعوة لإعادة السلام إلى الأرض التي مزقتها الحروب وروتها الدماء. وقد كتبها المؤلف متخيلا فيها ما يتمناه من حلول السلام بين بني البشر، هاربا من أرض الواقع والحروب والدمار، ذلك الواقع الذي شهد وعاش في فلسطين زمن النكبة، إلى عالم الأسطورة والخيال. يقول في تقديمه الرواية: "ما دامت الرواية لم توضع مجرد العبث والتسلية ولا لإبراز البراعة الأدبية والفنية، وإنما لخدم فكرة وهدفا إنسانياً، لذلك لم أجد أي مانع من أن اختار للرواية بيئة رومانية وآلهة وأشخاصاً رومانياً، سواء كان مدار الرواية على

الرومان في عهدهم القديم، أم على العرب في عصرهم الحاضر، فلن يغير ذلك من الروح العامة التي لأجلها وضعت الرواية<sup>(١٣)</sup>.

وعنها قال أحد النقاد: "حاول الناعوري أن ينقل الواقع بأدوات رمزية وأسلوب رومانسي مزجه بذاتية متصرفة"<sup>(١٤)</sup>.

### شمس الغروب لحمد سعيد الجنيدى:

وهي رواية صغيرة الحجم تقترب من القصة القصيرة، ملأها الكاتب بأكثر من قصة واحدة، وقدمها بعبارة لبودا "أنا لا أعرف شيئاً عن الإله، ولكن أعرف أشياء عن بؤس الإنسانية" ومن الصفحة الأولى يقابلنا عبارات: رحلت وتركه وفي ملادئه في الثورة على الاستعمار، والسعى إلى حرية الحياة، وتحرير الفكر من الوهم كي ترتبط أجزاء الوطن ويلم الشمل<sup>(١٥)</sup>.

يصور المؤلف في القسم الأول من الرواية واقع الريف الأردني الفقير التخلف، وما فيه من ظلم وقسوة يتعرض لها الرجل والمرأة على السواء، وإن كانت المرأة تعاني بالإضافة إلى ذلك، من ظلم الرجل الريفي وقسوته واستبداده وتسلطه. كما يتعرض لكثير من المفاهيم والمعتقدات والعادات التي تفشت في أواسط الريفين بسبب الجهل، كما يعرض صورة المدينة ليدي لنا الفروق الكبيرة بين الريف والمدينة، ولا يكتفى بذلك بل ينتقل بنا مع الشاب الذي يعمل خادماً عند الإنجليز ليكشف لنا مدى ما يعيشه مجتمعنا من صنوف التخلف والظلم والقهر، ويقيم علاقة بين هذا الشاب وفتاة مثقفة التقراها صدفة عند تلة، وتفقد هذه الفتاة بصرها لأن أباها العامل بإمكانياته المحدودة غير قادر على تأمين علاج لعينيها.

توسيع المؤلف بروايته على صغرها، ليحشر فيها مجموعة من القضايا، كل واحدة منها يمكن أن يقام حولها رواية، كفساد الناس وأدواء المجتمع وعلمه ومظاهرات العمال، والرقىق الأبيض والاستعمار الإنجليزي. وقد أراد الكاتب أن يقدم لنا رواية سياسية، فملأها بكل هذه القضايا، وإن جاءت على حساب غلو الشخصيات وترابط الأحداث وفنية البناء.

### بيت وراء الحدود لعيسي الناعوري:

وهي من أكثر رويات المرحلة حدثاً عن نكبة ١٩٤٨، وعن الجلو الذي عاشه الفلسطينيون قبل النكبة وبعدها في الداخل والخارج، كما تتحدث عن الواقع العربي في مواجهة الخطر الصهيوني.

أقام الناعوري روايته على العلاقات الإنسانية والعاطفية بين الناس في فلسطين قبل المحرقة وبعدها، مصوراً مدى ما عاناه الناس في يافا من ألم ومرارة، مما أدى بصيбин هرباً مع أمهما إلى بيروت، بعد مقتل الأب على باب منزله، إلى العمل من أجل العودة إلى الوطن، ومقتل الأخ الأصغر على باب منزله الذي تسلل إليه بعد خمس سنوات، من قبل اليهود الذين احتلوا البيت.

لقد كتب الناعوري هذه الرواية من رحم النكبة وفي جوها، تلك النكبة التي ظلت تحفر عميقاً في نفس الأم وفي نفس ابنيها، فدفعت بالأصغر إلى التسلل للوطن ليقتل على عتبة باب بيته المسروق، وبالأكبر إلى التطوع في الجيش الأردني وقتل اليهود سنة ١٩٦٧، ذلك الأخ الذي كتب حوله روايته الأخرى جراح جديدة، بعد نكسة ١٩٦٧.

إلى جانب هذه الروايات السياسية، تظهر بعض الروايات الاجتماعية التي تعالج قضايا الناس وهمومهم بأسلوب واقعي.

وتحدث حرب حزيران ١٩٦٧، وتفع المزيمة التي سميت بالنكسة، فإذا بنا أمام منعطف حاد وهزة عنيفة في الثوابت والقيم والمفاهيم وال العلاقات، وتبدأ الكتابات والاجتهادات تطالعنا صباح مساء في البحث عن أسباب النكسة، وتفاوت التحليلات بين التخلف الحضاري والتكنولوجي والقمع السياسي وأغاني أم كلثوم وعبد الحليم حافظ وإطالة شعور الشباب وقصير ملابس الفتيات<sup>(١٦)</sup>، وقد أدى هذا الجلو من البلبلة والخيرة إلى نهوض عدد من الروائين بالأدلة بدلهم وتفسير الأمر، وكل منهم من منظوره الأيدلوجي، كما أدى إلى ظهور كم كبير من الروايات السياسية ما يزال يتضخم يوماً بعد آخر<sup>(١٧)</sup>، وإلى ظهور أساليب جديدة غير مألوفة في كتابة الرواية والتعامل مع الحدث<sup>(١٨)</sup>، فيخرج علينا عيسى الناعوري، وبعد أيام قليلة من المزيمة، برواية عنوانها جراح جديدة<sup>(١٩)</sup>، تتمم روايته الأولى في النكبة بيت وراء الحدود، كما يخرج علينا كل من تيسير سبول وأمين شنار وسامي النحاس، وبعد شهور قليلة من المزيمة، بثلاث روايات من رحم النكسة وجرها، وهي على التوالي: أنت منذ اليوم والكافوس وأوراق عاقر<sup>(٢٠)</sup>، وهي روايات سياسية تبدو فيها الحدة والخيرة والارتباك، ولا تخلو من الافتعال والقسر.

### جراح جديدة لعيسى الناعوري:

قدم عيسى الناعوري لروايته بصورة جندي أردني محترق، وبصورة شباب فلسطينيين معصوب العيون تقودهم قوات الاحتلال في ساحة المسجد الأقصى. وقد حولت السياسة والحماسة الحادة، الرواية إلى صفحات من الخطب والوعظ، ونزلعت

من الشخصوص الحياة والروح، وحولتهم إلى نماذج آلية، فعلى لسان البطل كريم يقول الكاتب بعد استعراضه لآسي الحرب: إذا كانت هذه هي المدنية، فتفى على المدنية، وإذا كانت هذه هي حضارة العالم الجديدة، فتفى للعالم وحضارته<sup>(٢١)</sup>.

وفي مكان آخر يقول مهاجما المظاهرات "لم أؤمن قط بفوائد هذه المظاهرات، ولا بقيمة الانقلابات العسكرية، وكنتأشعر بالألم العميق لأن أمتنا تهدر دماءها وتستترف جهودها وقوتها في الصراعات الداخلية، فتباعد بيننا وبين يوم العودة. لقد شغلت أمتنا بصراعات الأحزاب والعقائد عن العمل لوحدة الصف ووحدة العمل ووحدة المصير"<sup>(٢٢)</sup>.

وفي مكان آخر يقول على لسان كريم:

"من واجب كل فلسطيني أن يكون فدائيا، كلنا يجب أن نصبح رجال مقاومة سرية، وبذلك نشيع القلق والذعر في قلوب الأعداء، ونهدى السبيل أمام الجيوش العربية حتى استكملت استعدادها لحرب التحرير... المقاومة الوطنية للاحتلال الأجنبي هي شريعة مقدسة عند جميع الشعوب، لقد عرفتها فرنسا وإيطاليا وألمانيا، كما عرفتها شعوب أوروبا الوسطى وكانت دائما في نظر العالم كله نضالا عادلا لحرية الأمة والوطن"<sup>(٢٣)</sup>.

لقد تحولت كثير من صفحات الرواية إلى بيانات سياسية، كما تحولت الشخصوص إلى أبواق تردد تلك المانشيتات الصحفية والسياسية دون أن تحس بصلة واضحة بين الشخصوص وبين ما تقوله: أن كل أساليب القسوة والتعذيب التي عومل بها اليهود في العهد النازي، جاء اليهود اليوم يستعملونها ضد العرب مع أن العرب لم يسيئوا إليهم قط قبل غزوهم العدوانية<sup>(٢٤)</sup>.

وفي الربع الأخير من الرواية توقف الحركة القصصية مفسحة المجال لوصف صحفي للحرب<sup>(٢٥)</sup>. وتحول الرواية إلى مجموعة مقالات.

### أنت منذ اليوم لتيسير سبول:

رواية صغيرة الحجم أيضاً ولكنها واسعة المدى، ميدانها دمشق قبل بضعة أشهر من هزيمة حزيران ١٩٦٧، وعمان قبيل الهزيمة وبعدها، وبطل الرواية شاب أردني يتلقى العلم في جامعة دمشق، ويعيش الأجواء السياسية والحزبية والاجتماعية والثقافية هناك، وفي غمرة الأوضاع السياسية يقع انقلاب عسكري، ويتجه آنذاك وآخراً وتضطرب الرؤية في ناظري الشاب الأردني (عربي) ويحس أن تجربته الحزبية غير مقنعة، فينسحب من الحزب.

بعد عودته إلى الأردن يستدعي للإدلاء بشهادته حول أمور حزبية، فيتدلي بشهادته كاملة عن أحد معارفه القدامي. وتحدث حرب حزيران وتقع الهزيمة التي يلخصها الكاتب بعبارة (بعد أن تم الأمر)<sup>(٢٦)</sup>. ويفقد (عربي) حماسته ويصاب بالقرف من كل شيء، ويحاول أن يتحرر، ولكنه يمجن في آخر لحظة، وينهي روايته بالتساؤل "شعب نحن أم حشية قش يتدرّب عليها هواة الملاكمه منذ هولاكو حتى هذا الجزء الأخير"<sup>(٢٧)</sup>.

كان تيسير سبول قد بدأ كتابة روايته عقب عودته من دمشق، وهي تركز بشكل قوي على تجربة انسحاق الإنسان العربي وتلاشى كيانه في المجتمع العربي، سواء أكان ذلك في نطاق الأسرة أم في نطاق الحزب أم في نطاق المؤسسات الرسمية، فهو يعرّي أباء وأمه وأنحاء، ويعرّي نفسه، ويكشف ما احتلّ في روحه من صراعات.

ويقف وقفة جريئة من التاريخ في تناوله لشخصية محمد بن القاسم، فاتح الصين الذي غضب عليه الخليفة فقتلته، ولكنه لم يتوان عن تسليم مفتاح المدينة للعدو، كما يعرى الأحزاب ويتحدث عن تحريره الحزبية والجنسية بصرامة. أنه رافض لكل هذه الممارسات ووسائل القمع التي توجه ضد الإنسان وكأنه به من خلال إحساسه بأزمة القمع التي عانها الإنسان العربي منذ القدم، يتباً بالهزيمة.

تحاول الرواية التعبير عن مأساة أو فجيعة عاشها المثقف العربي بعد هزيمة حزيران، وهي تعرض مشاهد من حياة ( عربي) المترتب عن مجتمعه، ولكنها ليست مشاهد متتابعة بل متقطعة أو متوازية دون اعتبار حدود الزمان أو المكان، وكأنها تصوير لحالة التمزق والقلق والحياة التي يعيشها ( عربي) <sup>(٢٨)</sup>.

جاءت رواية تيسير واقعية حادة في واقعيتها ومعالجتها، وقد كتبها بأسلوب التداعي والحلم وحوار الذات وتدخل الأزمنة والأماكن والاتكاء على الكواينس، وهو لا يعتمد على الحدث المتامٍ، بل يقيم الرواية على التداعي والمونولوج والعرض من خلال رحلة ( عربي) واستبطانه لذاته. وهذه أدوات حديثة في الرواية لا بد لها من براعة فائقة، وقد قال عنها أحد النقاد: "رواية أنت منذ اليوم تعكس في بيتها قسم الرؤية المتكاملة: لوحات قصيرة متتالية لا يربطها زمان أو مكان أو حدث واحد... وهذه الرؤية تشكل خروجاً عن نمط الكتابة الروائية العربية السائدة. وللتداعي بين المشاهد دينامية خاصة، فما يعاش في اللحظة الحاضرة، يستدعي ذكرى قديمة، تستدعي بدورها مشاعر وأحساس قديمة وجديدة، أي أن مجرى الوعي لا يتم على مستوى واحد، بل على مستويات متعددة، فالرابط بين مستويات التداعي ينبع عن عناصر المفارقة والتناقض والانفعال" <sup>(٢٩)</sup>.

## الكابوس لأمين شنار:

الرواية حلقة في سلسلة الروايات التي تأثرت بهزيمة حزيران وبنية بناء سياسياً واضح التوجه، وصاحبها من الأقلام المعروفة في فلسطين والأردن، نسرح إلى عمان بعيد النكسة، وقد أثر فيه جو النزوح والألم الذي كان يرين على الوطن العربي، وانعكس ذلك لديه بشكل أكثر حدة.

كتب أمين شنار روايته في زخم الأحداث وحدة الانفعال محاولاً فيها تصوير واقع القضية الفلسطينية منذ مؤتمر بال في سويسرا أو آخر القرن التاسع عشر حتى هزيمة حزيران ١٩٦٧ وواقع الأمة العربية، فانتهت فرصة الهزيمة ليطرح تحليله للأمر واجتهاده في البحث عن خلاص من هذا الواقع المريض. وقد غلف روايته بالرموز التي يحتاج بعضها إلى شيء من الأناه حتى تفهم دلالته وبعضها يستعصي فهمه، أو لا يمكن أن يصل القارئ إلى قصد الكاتب.

تدور الرواية حول قرية صغيرة مهجورة في بطن جبل يمحجزها عن العالم، تكون من بيت واحد كبير يتربع على (جبل البخور) ويعلوه القرميد الأحمر، ترتمي أمامه مجموعة من الأكواخ الحقيقة المبنية من الطين والتبغ يعيش فيها أهل القرية، والحياة في تلك القرية هادئة مصبوغة بالأحزان، وهناك الشيخ الكبير الذي يعيش في البيت الكبير ولا يظهر إلا قليلاً، وهناك الغريب (موسى) الذي يظهر في القرية فجأة، ويصبح له نفوذ واسع فيها فيأتي بغرباء آخرين، وهناك الخفراء وهم رجال الشيخ الكبير، وهناك فرحات وهو الراوي ووارث المذكرات وبطل الرواية.

في الرواية غرائبية شديدة وأسلوب متقطع زمانياً ومكانياً ومنطقياً، وفيها اعتساف حاد في حشد الأحداث والشخصيات والرموز والدلائل، فالرواية تنتهي على

صوت انهيار القرية بالكامل جراء زلزال يصيّبها ظهر يوم الاثنين (يوم حرب حزيران) والزلزال هو هزيمة حزيران التي يصفها الكاتب بقوله:

"امتلأت السماء بدخان أسود كثيف، واحتجبت الشمس وساد الظلام، ولعنت في الأفق الغربي حمرات عجيبة تزداد توهجا كلما حدقت فيها... لا فائدة، انتهى كل شيء. وانسللت دون أن يحس بي أحد، ثم اثننت صوب المشرق وأخذت أركض وكأني في حلم، وأركض". وفي حوار بين عودة العجوز المتأملة وفرحات يقول: "يا فرحات كم عاماً مد هذا اليوم في عمرك، إلا تحس أنك منذ الآن بدأت تحيا، ترى بكل عينيك، تسمع بكل أذنيك، تنفس بكل خلاياك، يا فرحات هذا الذي حدث كان شيئاً لا بد منه، كان صرخة استغاثة من شيخنا الكبير الذي هجرناه" (٣٠).

لقد اضطربت الرموز في الرواية وأغلقت مساربها، وما ذلك إلا بسبب المواقف القبلية للكاتب ومحاولته فرض آرائه الجاهزة وسوق اتهاماته ضد الدول الثورية والحركة القومية العربية والرئيس عبد الناصر، وهذا أدى إلى تحويل الرواية إلى كوابيس، إذ كانت الرموز التي اصطنعها الكاتب تخدم غرضه أحياناً، وتتناقض مع أهدافه أحياناً أخرى، وما ذلك إلا لرغبته الزائدة في فرض أيدلوجيته وتوجيه القراء وتعليمهم في الدرجة الأولى، فتحولت الرواية إلى فانتازيا.

### أوراق عاقر لسامي النحاس:

وهي رواية صغيرة الحجم أيضاً لفها الحزن والألم والمرارة، وانعكس فيها إلى حد كبير جو الإعلام العربي ومفرداته، كما بدت فيها بشكل واضح محاولة الكاتب التسجيلية، وقد اقتربت من حدود المذكرات إذ قسمها الكاتب إلى أربعة أقسام كالتالي: الأوراق الأولى - الأوراق الثانية - الأوراق الثالثة - الأوراق الرابعة، وقد عالج

في كل مجموعة من تلك المجموعات بعض علل المجتمع العربي من خلال بحثه عن علاج لعقم البطل (أبو يعرب) الذي هو في الحقيقة رمز لعقم القيادات العربية وعجزها. فأبو يعرب بدوي عاقد يرتحل مع زوجه أمية إلى دمشق بحثاً عن علاج، وينزل في بيت صديق له، ويتردد على عدد من الأطباء دون أن يقبل الرأي الطبي أن العقم فيه وليس في زوجه ويستمر في علاج (أمية) عند المشعوذين ليفاجأ بأن (أمية) حامل ولكن الجنين لا يتحرك، وفي خضم أزمة القلق على الجنين تنفجر أنبوبة غاز في ٥ حزيران فتحرق الغرفة، ويقوم أبو يعرب بإنقاذ (أمية)، حيث يصاب بجروح كثيرة، ينقل على أثرها إلى المستشفى للعلاج.

يقول أبو يعرب: "أغلقت عيني وفتحت ذاكرتي وأخذ وعيي يلوب. توغلت وابتعدت كثيراً وسط الصور المخطمة حتى توقفت عند كليب يكتب بدمه وصاياه العشر شعراً: وأول شرط أخوي الزير لا تصالح لا تصالح... ثم عرجت إلى عنزة وأبي زيد الملالي، وعندما خطر صقر قريش شعرت بالخجل يصفعني ويلهب جبهتي كالسوط أو كالخيبة تهبط فوق وجه استنفذه الحماس الطفولي فأنا عاقد، وليست هناك مأساة أعمق من مأساة البدوي العاقد" (٣١).

لم يكن خط الأحداث في الرواية متزناً، وهذا يعود إلى أنها لم تكن نتاج تجربة ومعايشة أنسجها الزمن والعقل المتأني، بقدر ما هي نتاج تصور وأفكار مختلفة متاثرة بانفعال الهزيمة الذي ران على نفوس الناس في تلك الحقبة، ولذلك جاءت وفيها الكثير من الاعتساف والافتعال وحشد الأفكار وال المباشرة والخطابية وعلى الأيديولوجية السياسية، مع ضعف الخيط القصصي وبهتان الشخصوص.

وقد وجدت أن الكاتب قد نهج النهج ذاته في روايته اللاحقة تلك الأعوام التي صدرت سنة ١٩٨٣، إذ تحولت إلى بيانات أو مقالات سياسية في كثير من

صفحاتها، وغاب عنها الخطيب القصصي، وتنمطت الشخصوص، وجمدت الحركة، وحشدت الأفكار السياسية حشداً، وبدت في كثير من الواقع وكأنها بيانات سياسية أو حزبية، بل أن الكاتب أدخل مع روايته مسرحية قصيرة من فصل واحد لمحاكمة الجندي سليم عواد، لأنها احتاج على تأخير رواتبهم. وبعد استعراض أحداث محاكمة سليم، يعود للحديث عن دروبه عواد وقيادته لعشيرته وعن وسائله في تجاوز الصعاب التي تواجه العشيرة، ومن خلال ذلك يعرض لنا قضية ابن أخيه المعتقل في الخفر لأسباب سياسية، ومحاولتهم إقناعه باستئناف الحزب كما ت يريد الحكومة، كي يطلق سراحه<sup>(٣٢)</sup>.

ويتوالى هذا السيل من الروايات السياسية عند كثير من الروائيين، بل إن بعض الكتاب بدأ يكتب بعد النكسة وبأثرها، وتطغى السياسة على كل ما عدتها في هذه المرحلة إلى حد الاعتقاد بأن العمل إذا لم يكن سياسياً أو يعالج قضية سياسية فهو لا يستحق القراءة، وإذا لم تتناول قضية الأرض والحرية، فليس هناك من يقرأ لك. ولا غرو في ذلك فالساحة الأردنية كانت تعج بالنشاطات السياسية والحزبية على مستوى الكلمة والبندقية، كما بدأ نتاج أدباء وشعراء الأرض المحتلة يملأ الأسواق بما فيه منوعي عميق لطبيعة الصراع والتحدي، وروح تفاؤلية، وحس ناقد. وقد أثر هذا كله على التاج الأدبي الأردني عامه، وعلى الرواية خاصة، هذا الفن قادر على استيعاب التغيير الذي أصاب المجتمع في كل بناء. وهكذا أخذت موج الواقعية والسياسة يعلو في الرواية، وينخفض موج الرومانسية.

وكما تقدم الزمن زاد وعي الناس بقضاياهم المصيرية، وأهمها قضية فلسطين ومستقبل الصراع العربي الإسرائيلي، وكان طبيعياً أن ينعكس هذا في نتاج الروائيين، خاصة إذا علمنا أن حوالي نصف سكان الأردن من أصول فلسطينية يعيشون على

أحلام الوطن السليم ونسائمه. كما أن للتجربة الديمقراطية وعودة الحياة النيابية بعد توقف طويل، وفتح أبواب الأردن أمام أبناءه الهاجرين والعفو عنهم، وحرية الأحزاب، كل ذلك ترك أثرا إيجابيا على الرواية السياسية كما وكيفا، إذ وجد كثير من الكتاب أن في الرواية متسعا ومحالا رحبا لاستيعاب أفكارهم وفلسفاتهم، فبواسطتها يمكن رصد وضع الأمة وتحذير الجماهير مما يتربص بها، وتوعية الإنسان بتاريخه ومصيره، فهي طاقة سياسية واجتماعية هامة تعبر عن روح الأمة ومشكلاتها وتطلعاتها<sup>(٣٣)</sup>، ولذلك زاد عدد الروائيين عدة أضعاف عما كان عليه قبل ١٩٦٧، ودخلت تقنيات وأساليب جديدة إلى عالم الرواية<sup>(٣٤)</sup>.

يمكن القول إن كثيراً من الأعمال الروائية السياسية لكتاب شباب، وقد اتسمت بالقصدية والشعارية والخطابات وغلبة الجانب الفكري على الجانب الفني، وهذا يعود في رأيي إلى السرعة في الكتابة، وافتعال الوعي، والبالغة في عرض الأحداث وال الشخصوص. وإذا كنا نعلم أن الرواية فن يحتاج إلى تجربة وخبرة ووعي ورصد وتحليل عميق و موضوعية فيربط الأسباب بمسبياتها، وفهم النفس الإنسانية، ومعايشة واحتقار، يمكن أن نتفهم سبب إخفاق كثير من الأعمال الروائية السياسية، أو تحوها إلى بيانات سياسية أو نشرات حزبية أو مقالات خطابية. فهناك من يكتب دون أن تتوافر لديه أدوات الكتابة الفنية بشكل جيد، وهناك من يكتب دون أن يتوافر لديه الوعي السياسي وفهم فلسفة التاريخ وحركة المجتمع. وهناك من هو مدحج بالنظريات السياسية ويعتقد أن الأمر لا يبعده كونه إفراجا لهذه النظريات وتوزيعها بين عدد من الشخصوص. وهناك من يكتب ظنا منه أن الرواية لا تختلف عن المقالة ويمكن أن تقول فيها ما تريد بصراحة و مباشرة لذلك يضع الفكره ثم يحاول تسويقها من خلال اصطنان شخص أو افتعال أحداث. وهناك من يكتب واصعا عينا على

الشارع وأخرى على السلطة، وهدفه إرضاء الجانبيين أو النجاة منهما، فيضطر إلى المواربة. وهناك من يكتب لأنه يريد أن ينفث حقده ضد جهة ما، أو يروج لأيديولوجيته مستغلاً شكل الرواية الذي يظنه بسيطاً.

فمؤنس الرزاز، في روايته: *اعترافات كاتم صوت، والشظايا والفسيفسae*، وبشكل أقل في روايته *أحياء في البحر الميت*، نراه قد استسلم للسياسة والأفكار الجاهزة، وألبسها لرواياته دون أن نحس بشيء من الاتساق. فمنذ الصفحات الأولى لرواية *اعترافات كاتم صوت*، يبدو القسر السياسي والقصدية، أو تكيف الجو كله لطرح أفكار الكاتب السياسية أو حملته على نظام سياسي في بلد عربي مجاور لأنه فرض الإقامة الجبرية على أبيه في بيته، ولذلك غالٍ الرواية، كما بدا، في الافتراض والتقريرية أو التسجيلية في كثير من المواقف.

"قالت: لو كان النظام البائد هو الذي اعتقلتك لفهمنا. لو كان أعداؤك هم الذين انتقموا منك لقلنا لا حول ولا، ولكن رفاقي؟ كيف؟ لماذا؟"

سألت بدهشة: ماذا ستكتب؟

قلت: كتاباً حول فكرنا فكر العصبة وضرورة افتتاحه على المادية الجدلية... رفعت نظاري الطبية عن عيني وقلت: ربما لأنني عارضت إعدام اليساريين<sup>(٣٥)</sup>.

قلت: كان لتضحياتنا في الماضي معنى.

قال: حين كان العهد البائد يسجني<sup>(٣٦)</sup>.

الحياة هنا قاسية، لا أستطيع أن أعيش حياتي كوني ابن مسؤول في القيادة يجعلني ألعب دوراً لا أحبه ولا أرغب فيه<sup>(٣٧)</sup>.

تساءل أين ذهب الرفاق القدامي؟ ثم أجاب وهو يتعد لعل الجنرال زجهم في إقامات جبرية<sup>(٣٨)</sup>.

فكل ما يحدث في رواية اعترافات كاتم صوت كأنه منفصل عن الآخر وساكن، وكل الشخصوص كأنهم مبرمجون للحديث عن قمع السلطة، ولذا نرى كل شيء محوراً ومحاجتها لخدمة هدف الكاتب في الهجوم على نظام الحكم في بلد شقيق، دون أن نحس أن في الرواية شخصيات نامين أو أحدهما متطرفة أو بناء تشويقياً أو اتساقاً قصصياً<sup>(٣٩)</sup>.

أما روايته الأخرى **الشظايا والفسيفسae**، فيبدو واضحاً في كل صفحة من صفحاتها كيف أن السياسة أو التعسف في فرضها، حولت الرواية إلى تقارير ثقيلة أفقدتها انسجامها الفني.

"قال لي: يا رفيق اسمى محمد (س) وقد سجلت في الحزب عنواني وهاتفي، ولم يتصل أحد، فلماذا أهملتموني؟"

سألته عن عنوان سكنه.. كان شعره جعديا والسمار ينبع أنه بدوي. سأله عن عنوان ومكان سكنه ححظت عيناه وانتفتحت أوداجه وقال بذهول:

قلت لك في بداية حديثي: أن اسمى محمد سين. أوغلت في الغباء فقلت:

يا أخي الكريم ورفيقي العزيز سألك عن عنوانك لا اسمك.. رفع حاجبيه دهشة وقال بالحاج:

قلت لك أني محمد سين.

ادركت من فوري أنني إزاء حالة معقدة تقوم أساساً على سوء تفاهم. قلت:

يا رفيقي يا حبيبي. سألك عن مكان لا عن اسم. انفعل الرفيق وقال:

حين أقول لك اسم عشيرتي ينبغي أن تعرف أين تسكن فاسم العشيرة دلالة على المكان" (٤٠).

أما إبراهيم نصر الله في روايته مجرد فقط، فيرسم لنا بدهاء ومراؤفة، من خلال وصفه لرحلة قام بها السارد إلى قطر عربي، يرسم لنا صوراً لأحداث أيلول ١٩٧٠، في بينما كان يصف الحقائب في المطار انتقل إلى رسم لوحة مما حدث: "وارتفع عمود الدخان عالياً، وحين انقضى لم يكن هناك بيت. كان الفحم. القذيفة صحت مبكرة، صفرت في قوس مسارها المار من تحت عنق الفجر. الفجر الموزع في الغباش. الفجر الذي يحاول استلال لونه من حلقة الساعة الأخيرة من الليل ليضيء يوماً كان مؤهلاً منذ أسابيع لهذا الانفجار.

أبي قال: قبلة فسفورية.

ولم أقل له كيف عرفت

كان البيت المجاور قد أصبح فحاماً، ولم يكن هناك فسحة للأسئلة حين شد الصغار، وأمي من تحت أغطيةهم ورحنا نتجمع في الغرفة الثانية، الغرفة التي تحمي واجهتها المطبخ.

سقطت القذيفة التالية، وكنا خط النار، ورحنا نشد أيدي بعضنا، وتزاحنا في الباب" (٤١).

ومن خلال محاولته للحديث بالتلفون في ذلك البلد الذي وصل إليه، ينتقل بنا السارد إلى وصف آخر لما حدث في أيلول سنة ١٩٧٠، بأسلوب مروّع:

"قال: هناك القليل من الملاجئ. البيوت قبور وخطرة. هناك تسويات لبعض البيوت، وهناك بيوت متوازنة عن الخط المستقيم للقدائف والرصاص، ولكن لا شيء

يفلت من مدافعي الهاون والهاوتزر، أرحم ما في هذه الحرب الدبابات، تدمير واجهات المخيم، ويدمرها الشباب، الشباب جيدون، يقولون: إذا دخلوا علينا سيدبحوننا كالنعاج.

قال: المخيم تجمّع في الوسط، وأمسك بصغرته، وقال: عليكم أن تغادروا الملجاً، لأنّ الهجوم سيبدأ من هنا، وحاول أن يدفع الولد إلى الخارج، حين عاد وسحبه على عجل، وهو يرى القذيفة الصاروخية تهبط بمنونة، وتلتها أخرى، وسكنت جهنم جوارنا، وسكننا جوارها. لم تتحرك تناثر تراب هبط من سقف الملجاً، ومن جوانبه الصخرية المتفسحة، وكنا نرى بأذنيينا انهيار المخازن خلفنا، ونشهد أعمدة النار التي تلفح وجوهنا، وتزرع أرضية الملجاً بمستطيل من الضوء الناري الذي يتسع ويضيق ويتأرجح<sup>(٤٢)</sup>.

وفي مكان آخر يرسم لنا لوحة للموت على لسان صاحبه الذي فقد ذراعه: "توقفت عند أحد الجنود سأله إن كان رأى يداً مبتورة هنا. هز رأسه.

طرقت حديد دبابة متوقفة هناك قرب أحد المخازن الكبيرة المدمرة، أطل من البرج ضابط نصف نائم.

صرخ: ماذا تريدين؟ لماذا تزعجي؟

قلت: يا أخ هل رأيت يداً ملقاة هنا؟

قال: يد !! ما أوصافها؟

رفعت يدي السليمة وقلت: مثل هذه تماماً.

هز رأسه بالنفي، فابتعدت، لحقني صوته: يا أخ... يا أخ... يا أخ.

قلت: نعم

قال: بإمكانك أن تبحث هناك

تبعدت اتجاه اصبعه، فإذا بكوم ضخم من البشر القتلى المختلطة أعضاؤهم بعضها<sup>(٤٣)</sup>.

وفي لوحه أخرى يقول:

"سألنا عن الرجل ذي الأبناء، فقالت المرأة ذات العينين الجميلتين: أنه حاول اختراق الحصار بأولاده الثلاثة، وأنهم أمسكوه، وصوبوا رشاشاتهم باتجاه الأولاد.  
قالوا: سُنقتلهم.

وكان قد رأهم يقتلون من هم أصغر منهم، فانهار وقال: ابقو لي واحدا واحدا فقط. قالوا: لا نستطيع إلا بأمر.

فذهب إلى مسؤولهم. قال لا عليك، وأعطاه ورقة وقال له اذهب واحذر واحدا منهم.

فوقف أمامهم، وكانوا يحدقون به فزعين، ولكره أحد المهاجمين أسرع، فاختار أصغرهم.

عندما أطلقوا النار وقتلوا الاثنين.

شد صغيره ومضى دون أن يلتفت خلفه. سار خطوات. ابتعد. أوقفوه.. إلى أين؟ ارتبك أكثر، قال معني ورقة انظروا. نظروا. قالوا: سمحوا للواحد من أبنائك أن يبقى على قيد الحياة، لكنهم لم يسمحوا لك. وقتلوه<sup>(٤٤)</sup>.

وإذا كانت رواية مجرد اثنين فقط هي رواية أيلول، فإن طيور الحذر هي رواية النكبة والنكسة، وفيها كبر الأطفال وراهقوا، وعانت الأسر من الفقر والجوع وسوء

أحوال المخيم، ما عانت من القهر الذي كان يمارس عليهم من قبل السلطة الأردنية، كما يصور الكاتب.

"فتح الصغير بعينيه عن أبيه. كل ما يحدث كان يشير أنه الآن في صندوق السيارة، لكنه لم يره، هل هو هناك حقا؟"

هبط ثلاثة من العربية، شد أحدهم عائشة من شعرها، شدوا الصغير، دفعوهم إلى الحوش ثم إلى الغرفة وطبقوا الباب. أشرعته عائشة. حانت من أحدهم التفاتة إلى الأرض، رأى شاكوشًا، بحث عن مسامير، وجدها، وبدأ بتثبيت الباب بها، يطرق والعتمة تزداد في الداخل. لكن عائشة فتحت النافذة على الشارع. أحسوا استداروا إلى النافذة وأنحدرت المسامير تخترق الخشب وتستقر في عتمة قاسية.

لم يعد هناك سوى الصوت، صراخ عائشة وصغارها، الصراخ الذي لن تستطيع مسامير الدنيا أن تنغرس فيه وتكتمه. وكانت الحارة ترتجف، والخير يطير إلى كل أنحاء المخيم: لقد وجدوا بندقية في بيتهم" <sup>(٤٥)</sup>.

وإذا كانت رواية مجرد ٢ فقط تتسم باللحنة والفضح ولكن بحذر، إذ يلجم الكاتب إلى تمويه المكان والزمان والأحداث والأقوال إلى حد كبير، فروايته الأخرى التالية طيور الحذر أقل حدة وأكثر انسجاماً وأغنى شاعرية ورمزية، وكأنني بها رواية الحارة أو المخيم، وعلى هامش حياة المخيم كان للسياسة دور واضح أو خفي، وإن لم يكن قسرياً كما بدا في رواية مجرد اثنين فقط.

لقد جلَّ إبراهيم نصر الله في روايته لأسلوب المراوغة، كما جلَّ إلى الرموز والتمويه، لأن تناول أحداث سياسية معينة ذات حساسية في أوساط المجتمع الأردني، والتعرض للجيش ودوره، لم تكن مهمة سهلة، حتى بعد الديمقراطية، لذلك تلمس بوضوح ذلك الحذر القوي والمراوغة الحادة والهرب من مواجهة الأمور بصرامة،

والاستعاضة بالالتفاف حولها، وهذا ما جعل الرواية عند إبراهيم نصر الله تتسم أحياناً بالافعال والقصدية أو التصميم الصارم لبث انتقادات سياسية واجتماعية، كما أدى إلى ظهور نقص أو وهن في بعض الجوانب الفنية.

لقد انعكست السياسة على الرواية الأردنية انعكاساً سلبياً إلى حد كبير، فحولتها من رواية متسلقة معبرة، إلى رواية متشظية مسطحة تتدخل في الأماكن والأحداث والشخصيات بأسلوب يربك القارئ. وإذا كان انهيار العالم الخارجي يؤدي إلى انهيار الشكل الروائي فتتدخل بالمسرح والشعر والسينما، ولا يبقى من شكل الرواية سوى خيط رفيع من السياق الدائري، تبدأ الرواية وتنتهي في مكان واحد<sup>(٤١)</sup>، كما يقول إلياس خوري، فقد أدى الحدث السياسي بمأساً بالنكسة وما تبعها من تداعيات سياسية قاسية، أدى كل ذلك إلى انهيار الشكل الروائي المأثور واستنباط أشكال روائية تناسب الظروف والأحداث، وتخرج على المألوف، وتسوّع المعاناة والأزمات التي عاشها الأدباء.

وإذا أردنا النصفة فلا بد من القول إن الرواية السياسية ليست فناً سهلاً بشكل عام، إذ من الصعوبة الموازاة أو المواءمة بين السياسي والفن، أو تطوير الأيديولوجيا في التجربة الفنية، أو مزج الممكن بالتخيل. وهي ليست سالكة الدروب في العالم العربي، فالكاتب لا يدخل في مغامرة فنية صعبة مع قارئ مختلف معه أيدلوجياً فحسب، بل يدخل أيضاً في مغامرة غير مأمونة العواقب مع السلطة السياسية الحاكمة التي قد يعارضها في الرأي أو يختلف معها<sup>(٤٢)</sup>، لذلك نحس أن كتابها يهربون من ذلك بتوظيف التاريخ، أو بالتغيير الزمني أو المكاني، أو باستخدام الرموز والموروث، موقعها وأسلوبها، أو بالغرائبية، وهذا ما أدى إلى ضعف الرواية فيها لدى كثير من الكتاب.

## الحواشي

- ١- طه وادي، الرواية السياسية (القاهرة: دار النشر للجامعات المصرية، ١٩٩٦)، ص. ٩٠.
- ٢- يرى طه وادي، المرجع المذكور، ص ٤٢، أن ذلك يعود إلى غياب الوعي الفكري والنضالي.
- ٣- انظر روایات كل من: طه حسين، دعاء الكروان (القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٨)؛ إبراهيم عبد القادر المازني، إبراهيم الكاتب (بيروت: دار الشروق، ١٩٧٤)؛ عباس محمود العقاد، سارة (القاهرة: دار الهلال، ١٩٥٨).
- ٤- تيسير ظبيان، أين همة الفضيلة (عمان: دار الجزيرة، ١٩٥٨)؛ وكان ينشرها في صحيفة الجزيرة سنة ١٩٤١ باسم سيدة تدعى أججد وهو اسم مستعار.
- ٥- نشرت سنة ١٩٤٥؛ انظر: شكري شعشاوة، ذكريات (عمان: مطبعة الاستقلال، ١٩٤٥).
- ٦- نشرت سنة ١٩٤٨؛ انظر: عبد الحليم عباس، فتاة من فلسطين (القاهرة: مطبعة دار الكتاب العربي، ١٩٤٨).
- ٧- نشرت سنة ١٩٥٧؛ انظر: مريم مشعل، فتاة النكبة (عمان: مطبعة الشعب، ١٩٥٧).
- ٨- نشرت سنة ١٩٥٥؛ انظر: عيسى الناعوري، مارس يحرق معداته (القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٥).
- ٩- نشرت سنة ١٩٥٧؛ انظر: محمد سعيد الجندي، شمس الغروب (عمان: منشورات الرؤاد، ١٩٥٧).

- ١٠- نشرت سنة ١٩٥٧؛ انظر: عيسى الناعوري، *بيت وراء الحدود* (بيروت: منشورات عويدات، ١٩٥٩).
- ١١- مريم مشعل، *المصدر المذكور*، ص ٥.
- ١٢- خالد الكركي، *الرواية في الأردن* (عمان: شقير وعكشة، ١٩٨٦)، ص ٤٦.
- ١٣- عيسى الناعوري، *مارس يحرق معداته* (القاهرة: دارة المعارف، ١٩٥٥)، ص ١٠.
- ١٤- محمد عطيات، *قصة الطويلة في الأدب الأردني* (عمان: منشورات دائرة الثقافة والفنون، ١٩٨٥)، ص ٨٣.
- ١٥- محمد سعيد الجندي، *شمسم الغروب* (عمان: منشورات الرواد، ١٩٥٧)، ص ٤.
- ١٦- انظر *مجلة الآداب* (توز وآب ١٩٦٧).
- ١٧- خالد الكركي، *المرجع المذكور*، ص ١٤٩.
- ١٨- إبراهيم السعافين، *الرواية في الأردن* (عمان: منشورات لجنة تاريخ الأردن، ١٩٩٥)، ص ٢١٧.
- ١٩- نشرت سنة ١٩٦٧.
- ٢٠- نشرت سنة ١٩٦٨، وحازت روايتها *أنت منذ اليوم والكافوس على جائزة صحيفة النهار اللبنانية كأفضل الأعمال الروائية*.
- ٢١- عيسى الناعوري، *جراح جديدة* (بيروت: منشورات مجلة السياحة، دت)، ص ١٦.
- ٢٢- المصدر نفسه، ص ١٩.
- ٢٣- المصدر نفسه، ص ٢٨-٢٩.
- ٢٤- انظر *نماذج لذلك في المصدر نفسه*، ص ٤٩-٥١، ٥٤-٥٦، ٦٦.
- ٢٥- انظر *المصدر نفسه*، ص ٩٥ وما بعدها.
- ٢٦- تيسير سبول، *أنت منذ اليوم* (بيروت: دار النهار، ١٩٨٦)، ص ٥١.

- . ٢٧ - المصدر نفسه، ص ٥٨.
- . ٢٨ - انظر: شكري عزيز ماضي، انعكاس هزيمة حزيران على الرواية العربية (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٧٨)، ص ٥٤.
- . ٢٩ - مجموعة مؤلفين، دم على رغيف الجنوبي- غالب هلسا (عمان، غاليري الفينيق للثقافة والفنون، دت)، ص ص ٦٠-٦١.
- . ٣٠ - أمين شنار، الكابوس (بيروت: دار النهار، ١٩٦٨)، ص ٩٤.
- . ٣١ - سالم النحاس، أوراق عاشر (بيروت: دار الاتحاد، ١٩٦٨)، ص ١٢.
- . ٣٢ - سالم النحاس، تلك الأعوام (بيروت: دار الوحدة للطباعة والنشر، ١٩٨٣)، ص ص ١١٧-١٣٦.
- . ٣٣ - أحمد محمد عطية، الرواية والسياسة (القاهرة: مكتبة مدبولي، ١٩٨٠)، ص ١٧.
- . ٣٤ - انظر: شكري عزيز ماضي، المرجع المذكور، ص ص ١٥٥-٢٦٠.
- . ٣٥ - مؤنس الرزاقي، اعترافات كاتم صوت (عمان: دار الشروق، ١٩٨٦)، ص ص ١١، ١٢.
- . ٣٦ - المصدر نفسه، ص ٢٠.
- . ٣٧ - المصدر نفسه، ص ٢٦.
- . ٣٨ - المصدر نفسه، ص ٣٣.
- . ٣٩ - انظر ما كتبه عن يوسف الطويل، ص ص ٧٩-٨٩.
- . ٤٠ - مؤنس الرزاقي، الشطايا والفسيـفـاء (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٤)، ص ص ٩٠، ٩١.
- . ٤١ - إبراهيم نصر الله، مجرد ٢ فقط، ط ١ (عمان: دار الشروق، ١٩٩٢)، ص ص ٨، ٩.
- . ٤٢ - المصدر نفسه، ص ٢٥.

- ٤٣ - المصدر نفسه، ص ١١٢.
- ٤٤ - المصدر نفسه، ص ص ١٤٦-١٤٧.
- ٤٥ - إبراهيم نصر الله، طيور الحذر، ط ١ (بيروت: دار الآداب، ١٩٩٦)، ص ١٤٦.
- ٤٦ - إلياس خوري، تجربة البحث عن أفق (بيروت: مركز الأبحاث المنظمة للتحرير الفلسطينية، ١٩٧٤)، ص ١٠٠.
- ٤٧ - طه وادي، المرجع المذكور، ص ١٤.





# العلاقة بين البيروقراطية وضغوط العمل وعدم الرضا الوظيفي

## دراسة ميدانية في إحدى شركات القطاع العام

د. إيمان جودة - جامعة الملك سعود

د. ربيحة اليافعي - جامعة الملك سعود

### ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى دراسة ضغوط العمل وعلاقتها وبالتوجه البيروقراطي لدى الفرد، وعدم الرضا الوظيفي، وبعض الخصائص الشخصية. وقد وزعت استبيانه على (١٣٠) فرداً يعملون في مجال الثقافة أسفرت نتائج هذا البحث عن:

- ١- وجود علاقة بين توجه الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وعدم رضاه الوظيفي.
- ٢- وجود علاقة بين مستوى عدم الرضا الوظيفي، وبين ضغوط العمل.
- ٣- لم توجد علاقة بين توجه الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وبين ضغوط العمل.

- ٤- لم توجد علاقة بين توجه الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وبين ضغوط العمل.
- ٥- وجدت فروق جوهرية بين متواسطات توجه الأفراد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية على أساس مستوى التحصيل العلمي.
- ٦- وجدت فروق جوهرية بين متواسط عدم الرضا الوظيفي، والمكانة الوظيفية.
- ٧- يوجد فروق جوهرية بين متواسطات ضغوط العمل، وبين: العمر والمركز الوظيفي.

***The Relation between Buearucracy, Job  
Dissatisfaction and Work Pressure  
Field Study in a Public Sector Company***

**Dr. Iman Jouda**

**Dr. Randa al-yafi  
King saud University**

***Abstract***

The aim of this research study is to investigate work stress and its relation with the person's bureaucratic orientation, dissatisfaction, and some demographic variables. Questionnaires were distributed on (130) employees working in the field of culture. The results indicated that:

- 1- There was a relationship between a person's bureaucratic orientation, and his (her) dissatisfaction.
- 2- There was a relationship between dissatisfaction, and work stress.
- 3- There was no relationship between a person's bureaucratic orientation and work stress.
- 4- There were significant differences among participant's stress level due to age and job status.

### مقدمة:

يُعد الاهتمام بموضوع ضغوط العمل حديثاً نسبياً؛ ففي مطلع القرن العشرين، وتحديداً في عام ١٩٣٢، كان كانون Cannon من أول الباحثين الذين تناولوا تأثير ضغوط العمل في الفرد وفي نظامه البيولوجي<sup>(١)</sup>. وتتابعت الدراسات في هذا المضمار في السنوات اللاحقة، كما أشار إلى ذلك الهيجان<sup>(٢)</sup>، وزاد اهتمام الدارسين بهذا الموضوع، وعلى وجه الخصوص في مطلع الثمانينيات أمثال: كوبر وباین Cooper & Payne, 1980؛ جولدبرغ وبيرزنيتز Goldbreger & Breznitz, 1982؛ شاريت Sharit, et. al, 1982، وسالفيندي Salvendy, 1982، ويلك وزملائه Wilke, et al, 1985، حتى جاء كولمان Coleman, 1988) وركز على دراسة ضغوط العمل في مجال الصناعة<sup>(٣)</sup> ومن الباحثين العرب الذين تناولوا هذا الموضوع: الخضيري<sup>(٤)</sup> وعسکر<sup>(٥)</sup>، والسامي، ١٤١١هـ<sup>(٦)</sup> والشهيب، ١٩٩٠<sup>(٧)</sup>، والمحارب، ١٤٠٩هـ - ١٤٠٩هـ<sup>(٨)</sup>، علي، ١٩٩١<sup>(٩)</sup>، متولي، ١٩٩١<sup>(١٠)</sup>؛ و Maher، ١٩٩١<sup>(١١)</sup>، عبد الجبار ومتولي، ١٩٩٣<sup>(١٢)</sup>؛ والهنداوي، ١٩٩٤<sup>(١٣)</sup>؛ والخزامي، ١٩٩٨<sup>(١٤)</sup>، والصباغ، ١٩٩٩<sup>(١٤)</sup>؛ و Maher، ٢٠٠٠<sup>(١٥)</sup>.

إن الضغوط تحيط عموماً بكل أوجه الحياة، وهي عبارة عن ردة فعل واعية أو غير واعية على التهديدات التي تواجه الفرد، سواءً كان ذلك حقيقياً أم من نسج الخيال. ويولد عنها شعور بالألم، والذنب، والتعasse، والوحدة، والارتباك. وقد أشار قنديل<sup>(١٦)</sup> إلى دراسة قام بها روبرت كاراسيك وزملاوه تبين منها أن "الأشخاص الذين يعملون في وظائف تتسم بكثره المتطلبات والضغط، هم أكثر عرضة للإصابة بأمراض القلب والشرايين، ومعدلات الوفيات بينهم أعلى، مقارنة بالآخرين". ويرى

هانسون<sup>(١٧)</sup> أن ضغوط العمل تمثل في قدرة الفرد على التكيف مع التغيرات الحاصلة في نطاق عمله. فلا توجد مهنة حالية خلوًّا تماماً من ضغوط العمل، فالرياضي والطالب ورجل الأعمال وكبار السن... الخ، يواجهون ضغوط عمل قد تؤدي إلى حالات مرضية، منها ما يكون مميتاً، أو ذا عواقب وخيمة على صحة الفرد، وهذا يكبد المنظمات مبالغ طائلة لأنها لم تبادر إلى معالجة ضغوط العمل في مراحل مبكرة. وقد ينجم ضغط العمل عن طبيعة العلاقة بين المشرفين والرؤوسين لغموض الأهداف، واستخدام المركبة ( بما في ذلك عدم تفويض السلطات والمسؤوليات)، والبيروقراطية التنظيمية، واستخدام سياسة القسر والإرهاب<sup>(١٨)</sup>.

تشير الإحصائيات إلى أن ضغوط العمل تكلف المنظمات الأمريكية ما بين ٣٠٠ - ٤٠٠ مليارات دولار سنوياً<sup>(١٩)</sup> وتشمل هذه التكاليف، الغياب عن العمل، وحوادث العمل، والأمراض الجسدية والنفسية، والانخفاض الإنتاجية، وعدم الرضا الوظيفي. وتبين في دراسة أجريت مؤخراً بإشراف الجمعية الوطنية لأبحاث الدماغ الأمريكية، أن هناك ارتفاعاً في أعداد الموظفين الذين يشعرون بالاكتئاب، وضغط العمل، ولا يتلقون أية مساعدات من منظماتهم. ويؤثر هذا بالطبع في إنتاجيتهم، وفي تكرار حالات الغياب بدون مبرر. وتبين أيضاً أن ٤٠٪ من رؤساء الشركات، موضع الدراسة، لا يأخذون الموضوع بعين الاعتبار، وأن ٦٠٪ منهم لا يأخذون الموضوع بالجدية المطلوبة<sup>(٢٠)</sup>. وذكر أنثوني، وبيرويه، وكاكامار<sup>(٢١)</sup> أن المرؤوسين أكثر تعرضاً لضغط العمل من رؤسائهم؛ وذلك بسبب قلة سيطرتهم على جريات الأمور، وإن توفرت لديهم الجدارة للقيام بما هو منوط بهم على أكمل وجه.

لذلك يسعى هذا البحث إلى معرفة مدى استعداد الفرد للعمل في منظمات بيروقراطية، وإن كان ذلك يشكل نوعاً من أنواع ضغوط العمل عليه. ولا بد من

الأحد بعين الاعتبار أنه إذا كان الأفراد لا يعلنون عن معاناتهم من ضغوط العمل، فإن ذلك لا يعني أبداً أن الأعمال غير مسببة للضغط. لذلك ينبغي على المنظمات أن تهتم بالعوامل المسببة لضغط العمل، وبالاخص التنظيمية منها، مثل طبيعة العمل، ومدى فعالية مشاركة العاملين في اتخاذ القرارات، وإدراكيهم للأساليب والإجراءات التنظيمية، والحرية المطلقة لهم؛ لأن كل ذلك يؤثر في مستوى رضا العاملين الوظيفي، وفي أدائهم، ونتاجيتهم، ومعنوياتهم، ومعدلات الغياب<sup>(٢٢)</sup>.

### الهدف من البحث:

يسعى هذا البحث إلى تحقيق مجموعة من الأهداف أهمها:

- ١- التعرف على مدى استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وشعوره بضغط العمل، ودرجة رضا الوظيفي.
- ٢- الكشف عن مدى وجود علاقة بين الرضا الوظيفي وبعض الخصائص الديموغرافية للفرد.
- ٣- التعرف على العلاقة التي تربط بين ضغوط العمل والخصائص الديموغرافية.
- ٤- الكشف عن العلاقة بين ضغوط العمل ودرجة الرضا الوظيفي للأفراد.
- ٥- تقدير أهم النتائج، والآثار المحتملة التي تحدثها ضغوط العمل، والرضا الوظيفي على الأفراد والمنظمات.

### مشكلة البحث:

تعرض معظم المنظمات إلى تغيرات سريعة، تكون مجبرة فيها على الاستجابة إلى المستجدات اليومية الروتينية والطارئة، مما يضطرها إلى تعديل أساليب العمل وإجراءاته

في بعض الأمور، وإلى الالتزام بالسياسات الموضوعة، مما يعرض العاملين إلى ضغوط عمل، وتوترات، وقلق، قد تعكس سلباً على أدائهم، وإنتاجيتهم، ورضاهما الوظيفي. ولما كان الموظفون يقضون جزءاً لا يستهان به من أوقاتهم داخل المنظمات، فإن تلك الضغوط تؤثر في صحتهم، وسلوكياتهم، سواء داخل المنزل، أو داخل المنظمات، فإن تلك الضغوط تؤثر في صحتهم، وسلوكياتهم، سواء داخل المنزل، أو داخل المنظمة، كذلك تتأثر علاقاتهم مع زملائهم ورؤسائهم، وهذا انعكاس على رضاهما الوظيفي. وستحاول هذه الدراسة انتظاماً ما سبق الإجابة عن الأسئلة التالية:

- ١- ما قوة العلاقة واتجاهها بين درجة استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، ودرجة عدم رضاه الوظيفي؟
- ٢- هل هناك علاقة بين درجة استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وشعوره بضغط العمل؟
- ٣- هل يمكن استخدام بعض المتغيرات الديموغرافية للفرد في التعرف على درجة استعداده للعمل في منظمة بيروقراطية؟
- ٤- هل تختلف درجة الرضا الوظيفي باختلاف الخصائص الديموغرافية للفرد؟

### أهمية البحث:

تناول هذه الدراسة العلاقة بين ضغوط العمل، وعدم الرضا الوظيفي، والتوجه البيروقراطي لدى الأفراد. ويعنى هذا الأمر باهتمام العديد من الباحثين والمهتمين في الإدارة، والعلوم الاجتماعية والسلوكية والتربية، ومعاهد التدريب، والمؤسسات، والهيئات العلمية المختلفة.

إن معظم الدراسات العربية وكثيراً من الأبحاث الأجنبية ركزت على كل موضوع على حدة، أي أن التعامل مع هذا الموضوع ككل كان على نطاق جزئي - أحادي النظرة، وليس كلياً - شمولياً. فعلى سبيل المثال ذكر عدد من الباحثين أمثل راشد<sup>(٢٣)</sup>؛ وجودوين<sup>(٢٤)</sup> أن تعرض الأفراد لضغوط عمل قليلة غير كاف لخشهم على القيام بالعمل، وأن تعرضهم لضغط كثيرة يضعهم في حالة عجز عن أداء ما هو مطلوب. وأكدوا أن للضغط جانب إيجابية تعمل على تحفيز لبذل الجهد، وتحسين الأداء؛ فضلاً عن وجود جوانب سلبية لضغط العمل، تتمثل في الألم والذنب.

ويمكن القول: إن هذا البحث يهتم في تقديم بعض العوامل التنظيمية المؤثرة في السلوك الإنساني داخل المنظمة، التي لها صلة وثيقة في مدى استعداد الفرد للعمل في ظل هيكل تنظيمي بيروقراطي خصوصاً، وما يترب على ذلك من مشكلات تنظيمية تؤثر بدورها في مستوى الرضا الوظيفي للعاملين وشعورهم بضغط العمل. كما تستعرض الدراسة العلاقات بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، والرضا، وبعض الخصائص الديموغرافية، للإسهام في توضيح كيفية التعامل مع الآثار النفسية لضغط العمل، الناجمة عن إدراك العاملين لتلك التغيرات.

### فروض الدراسة:

**الفرضية الأولى:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية وبين عدم الرضا الوظيفي.

**الفرضية الثانية:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية وضغط العمل.

**الفرضية الثالثة:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين ضغوط العمل وبين عدم الرضا الوظيفي.

**الفرضية الرابعة:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين متوسطات استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيرورقاطية والخصائص الديموغرافية.

**الفرضية الخامسة:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين متوسطات مستوى عدم الرضا الوظيفي والخصائص الديموغرافية.

**الفرضية السادسة:** توجد علاقة ذات دلالة معنوية بين متوسطات ضغوط العمل والخصائص الديموغرافية.

### الإطار النظري والدراسات السابقة:

اهتم كثير من الباحثين بموضوع ضغوط العمل، والرضا الوظيفي، وعلاقة ذلك بالبيرورقاطية التنظيمية. وقد حاول بعض المهتمين ربط تلك التغيرات ببعض الخصائص الشخصية. لذلك سيتم في هذا القسم استعراض أهم الأبحاث والدراسات الرائدة في هذا المضمار.

### أ- ضغوط العمل وعلاقتها بالبيرورقاطية:

تعني الضغوط في اللغة اللاتينية "يسحب بشدة" وقد استخدمت في القرن الثامن عشر لمعنى الإكراه، والقسر، والتوتر، وإجهاد قوة الإنسان العقلية والجسدية<sup>(٢٥)</sup>.

تنقسم مصادر ضغوط العمل إلى نوعين: مصادر تنظيمية، وأخرى فردية. وأشار عسکر<sup>(٢٦)</sup> إلى أن المصادر التنظيمية، موضوع هذه الدراسة، تضم: الهيكل التنظيمي بأشكاله الثلاثة: الطولي (الذي تزداد فيه عدد المستويات الإدارية، والمرادف

للهيكل التنظيمي البيروقراطي)، والمتوسط والمسطح (الذي تقل فيه عدد المستويات الإدارية)، والتي تزيد بدورها من شعور الفرد بضغط العمل. وتعد المستويات الإدارية مصدراً تنظيمياً آخر من مصادر ضغوط العمل؛ إذ تتعرض الإدارات العليا لضغط عالي، ولكن هذا لا يعني على الإطلاق أن الوظائف الفنية تخلي من الضغوط، إلا أنها من النوع المرتبط بتعطل الآلة، أو بالإحباط الوظيفي، أو الإشراف غير المناسب.

وأورد عسکر<sup>(٢٧)</sup> عن إيفانسوفيتش ودونلي (Ivancevich & Donnelly, 1975) أن ضغوط العمل لدى رجال البيع الذين يعملون في منظمات أقل بيروقراطية، وذات هيكل تنظيمي مسطح، كانت أقل مما لدى غيرهم من العاملين في منظمات طولية ومتوسطة، كما زاد رضاهم وتحسين أدائهم الوظيفي. وبينت نتائج الدراسة التي قام بها عسکر<sup>(٢٨)</sup> على عينة من العاملين في القطاع المصرفي أن نوع الهيكل التنظيمي (طولي، أم متوسط، أم مسطح)، باعتباره أحد مصادر الضغوط، يأتي في الترتيب الثالث من ناحية شعور العاملين بضغط العمل، وأرجع الباحث ذلك إلى الروتين، وعدم توفر الحرية للعامل في أداء عمله. وتأكيداً لما سبق، ذكر روبينز<sup>(٢٩)</sup> أن الهيكل التنظيمي يشكل قوة ضاغطة على العاملين في المنظمات؛ ويشمل: مدى الاختلاف في المستويات التنظيمية، وتأكيد الإدارات العليا أنه ينبغي على الإدارات الأدنى اتباع القواعد والإجراءات بشكل مبالغ فيه، ودرجة مركزية القرارات، وقلة المشاركة في اتخاذها. وأضاف روبينز أن إدراك الفرد للمشيرات يؤدي دوراً كبيراً في التخفيف أو الزيادة من الشعور بضغط العمل فنحو شخص ما من فقدان عمله في المنظمة قد يرى فيه شخص آخر فرصة للحصول على تعويضات نهاية الخدمة. إذن فالعوامل الضاغطة (البيئية، والتنظيمية، والفردية) ليست هي الهدف بحد ذاتها، بل إن الهدف الأساسي يكمن في كيفية إدراك الأفراد لها، ومدى استعدادهم للتعامل معها.

يمكن القول من خلال مراجعة الأبحاث السابقة لضغط العمل: إن أهم التغيرات التي تشكل مصدراً من مصادر ضغط العمل هي: الهيكل التنظيمي، ودرجة الرسمية، والمركزية، واتباع القواعد والإجراءات البيروقراطية بحرفية. تساعد السياسات والإجراءات الواضحة على تقليل التفسيرات الخاطئة للقواعد والأنظمة المتبعة داخل المنظمة<sup>(٣٠)</sup>.

ذكر كل من سيزلاجي وولس<sup>(٣١)</sup> أن السياسات والإجراءات التي تمارسها المنظمة هي عوامل ضاغطة، وأن لتقييم الأداء، ولسياسات المكافآت والتعميقات دوراً كبيراً في زيادة دافعية الأفراد أو تخفيضها، وهذا بدوره يؤثر في اتجاهاته، وأدائهم ورضاهم. واعتبروا أن أنماط السلطة، والعوامل التنظيمية هي مصدر من مصادر ضغوط العمل على المستوى التنظيمي. ورأى أيلوسون<sup>(٣٢)</sup> أن تلك السياسات والإجراءات البيروقراطية هي مسببات ضغوط فردية، وليس تنظيمية؛ معنى أنها تعود إلى مدى إدراك الفرد أنها عامل من عوامل ضغوط العمل.

كذلك تؤثر الممارسات الإدارية والعمليات التنظيمية في العاملين وشعورهم بالضغط. فعلى سبيل المثال يؤدي الأسلوب الإشرافي للممارس دوراً أساسياً في زيادة (أو تخفيض) شعور الموظف بضغط العمل، خصوصاً عندما يستخدم مدير ما أسلوباً لا يتماشى مع قدرات ورغبات موظفيه. كما أن عملية اتخاذ القرارات ومدى عشوائيتها واستبداديتها تؤثر في قدرة الموظف على تقبل الضغوط أو رفضها<sup>(٣٣)</sup> ويضيف هوبارد<sup>(٣٤)</sup> أنه يمكن أن تسبب بيروقراطية السياسات والإجراءات المتبعة في أية منظمة في إحساس الأفراد بضغط العمل. وقد يؤدي كل من حجم المنظمة والربح الحقق، والاستراتيجيات الموضوعة دوراً أساسياً في زيادة إحساس الأفراد بتلك

الضغوط؛ ولا يمكن بالطبع تجاهل أثر مضمون الأعمال، وال العلاقات مع الزملاء باعتبارهما من مسببات تلك الضغوط.

### بــ علاقة الرضا الوظيفي بالبيروقراطية التنظيمية:

كشفت دراسة الحكيم<sup>(٣٥)</sup> النقاب عن وجود علاقة بين الرضا الوظيفي العام، والسياسات التي تضعها المنظمة. وذكر الباحث أن أفراد العينة واجهوا بعض العوائق، مثل: روتين الأساليب والإجراءات المتّبعة في الترقية، والاختيار، وأعاد ذلك إلى ضعف التخطيط، وعدم المشاركة في اتخاذ القرار، والتباين بين أهداف الأفراد وأهداف المنظمة، فضلاً عن تجاهل احتياجاتهم الشخصية. كما دلت النتائج على وجود علاقة بين الرضا الوظيفي والمسؤوليات الممنوحة للأشخاص، وطبيعة العمل، وعزّا الحكيم ذلك إلى الدور الفاعل الذي تقوم به الإدارة لتسويتها. ووجد النمر<sup>(٣٦)</sup> أيضاً أن الرضا الوظيفي عن الأساليب والإجراءات المتّبعة في مؤسسات القطاع الخاص (سواء في القطاع المصرفي، أم الخدمات، أم البناء والتشييد) كانت أعلى من النتائج التي أشار إليها أفراد العينة العاملون في القطاع العام (وزارات إنتاجية وخدمية)، وأرجع ذلك إلى أن القطاع الخاص يوفر أنظمة واضحة، ومرنة التصرف لموظفيه، مما يساعدهم على الشعور بالارتياح. وأشارت النتائج أيضاً إلى انخفاض الرضا الوظيفي عن حرية التعبير عن الرأي، والمشاركة في اتخاذ القرار، ويرجع ذلك إلى مركزية القرار المتّبعة سواء في القطاع العام أم الخاص.

وذكر عبد الخالق<sup>(٣٧)</sup> أن من أهم مكونات الرضا الوظيفي: الرضا عن سياسات المنظمة من أجور، وتعويضات، ومكافآت، وتأمينات...، والرضا عن العلاقات مع الآخرين، والرضا بالعمل نفسه، أما محددات الرضا فتعود إلى عوامل ذاتية ذات صلة

بقدرات العاملين ومهاراتهم، ومستوى دافعيتهم؛ وإلى عوامل تنظيمية لها علاقة وطيدة بالرضا عن الأساليب والإجراءات وسياسات العمل وظروفه، وعوامل بيئية منها: عوامل الانتماء الاجتماعي، أي قدرة الموظف على الاندماج بالمنظمة والوظيفية، وقد تتأثر هذه العوامل الأخيرة بالصفات الشخصية للفرد.

### جـ- علاقة ضغوط العمل بالرضا الوظيفي:

وجد كل من ستيفي وجونز<sup>(٣٨)</sup> أن هناك علاقة إيجابية بين ضغوط العمل وعدم الرضا الوظيفي. وبين لساندرز، وفولكس، ونوبلت<sup>(٣٩)</sup> أن الشراكة في العمل بين الموظفين ومديريهم أدت إلى انخفاض إدراك العاملين بضغط العمل عموماً، وإلى ارتفاع الرضا الوظيفي، وانخفاض معدلات الغياب والترك خصوصاً. وكشفت إحدى الدراسات التي أجريت على ٢٠٠٠ محام أن ١٩٪ أبدوا عدم الرضا عن أعمالهم، ويعود ذلك إلى ضغوط العمل التي تحبط بالمهنة عموماً، والتي تؤدي بدورها إلى تراجع مستوى الرضا المهني<sup>(٤٠)</sup>.

وذكر هاريس وأرنيدت<sup>(٤١)</sup> أنه إذا لم يتم الكشف عن مستوى ضغط العمل المرتفع، فإن ذلك سيؤدي إلى عدم الرضا الوظيفي، وإلى الإصابة بالأمراض الجسدية والنفسية، وارتفاع نسب الغياب المتكرر، وترك العمل، وانخفاض الإنتاجية، وكل هذا يؤدي بدوره إلى صعوبة تقديم خدمات ذات نوعية جيدة للزبائن. كما أن ضغوط العمل التي يواجهها الموظفون يجعل المنظمة تخسر زبائنها، ويكلفها كسب زبائن جديد خمسة أضعاف ما يكلفها عادة. وبينت نتائج دراسة كاروبان<sup>(٤٢)</sup> التي أجرتها على ١٦٨ شخصاً، يعملون في منظمات تستخدم تكنولوجيا متقدمة، أن فقدان دعم الرؤساء والزملاء، والاستخدام غير الفعال لمهارات الأفراد، أضعف إلى ذلك فقدان

سيطرة الأفراد على الأعمال والمهام المنوطة بهم، والتزامهم بتنفيذ القواعد والإجراءات البيروقراطية، عزز من شعورهم بعدم الرضا، وياحساتهم بضغوط العمل بدرجة أعلى. وأجرى عسكر عبد الله<sup>(٤٣)</sup> دراسة حدداً فيها مدى تعرض العاملين لضغط العمل، ودرجة رضاهما الوظيفي في مهنة التدريس بالمعاهد الخاصة والتمريض، والخدمة الاجتماعية، والخدمة النفسية، فوجداً أن العاملين في مجال التمريض والتدريس كانوا، أكثر من غيرهم، غير راضين عن أعمالهم بسبب الإرهاق الناجم عن العبء الوظيفي ومتطلبات الأعمال، وعدم الشعور بالأمان الوظيفي، والانخفاض العائد المادي، وقلة المشاركة في اتخاذ القرار، فضلاً عن الروتين، وغياب الدعم والترتبط الاجتماعي في العمل.

وأكَد العتيبي<sup>(٤٤)</sup> وجود علاقة عكسية بين الرضا الوظيفي وضغط العمل؛ لأن زيادة أحدهما تؤدي إلى تراجع الأخرى؛ وذلك عندما أجرى بحثه على عينة من موظفي وموظفات القطاع العام الكويتي. وأضاف أنه ليس من الضروري أن يشتمل الرضا الوظيفي جميع العوامل المسيبة له، ليؤدي إلى تراجع الشعور بضغط العمل، بل قد يكون ناتجاً عن بعض العوامل، كالرضا عن العلاقة مع الزملاء مثلاً، ومع ذلك فإن الشعور به سيقل. وفي دراسة سابقة للعتيبي<sup>(٤٥)</sup> أجريها عام ١٩٩٢ تبين أن العمالة الكويتية كانت غير راضية، مقارنة بالعمالة الأجنبية، عن: الرواتب، والترقيات، والتقدم الوظيفي، والمشاركة في اتخاذ القرارات، ومناسبة الوظيفة للخبرات المكتسبة، والمساواة بين العاملين، وعدالة تقييم الأداء. وتبيَّن أيضاً أن رضا الموظفات الكويتيات عن أجورهن كان أعلى من أقرانهن الرجال، وكان متوقعاً لأنه ينبغي على الرجل الشرقي أن يتحمل الالتزامات الأسرية كافة. وأخيراً، أبدى الموظفون السعوديون في دراسة أجريت على عينة من العاملين في شركات متعددة الجنسيات رضاً أكبر نسبياً

الأمن والسلامة في العمل نظراً للدعم الحكومي في حماية العمالة المحلية؛ وإن كانوا أقل رضا من نظرائهم الأجانب تجاه الرواتب ، ومحبط العمل، والعلاقات مع الآخرين، واستقلالية الرأي، والمشاركة في اتخاذ القرارات<sup>(٤٦)</sup>.

#### د- علاقة ضغوط العمل والرضا الوظيفي بالخصائص الديموغرافية:

تبينت نتائج الدراسات فيما يخص العلاقة بين كل من ضغوط العمل والرضا الوظيفي بالخصائص الديموغرافية على صعيد المستويات الإدارية المختلفة، والعمر، والتحصيل العلمي، والحالة الاجتماعية، والجنسية، والخبرة. فعلى سبيل المثال، تبين من دراسة قام بها كلارك<sup>(٤٧)</sup> أن مديرى الإدارة الوسطى أكثر عرضة للضغط من باقى الإدارات؛ لأن إدارتهم تقع في الوسط. وأشار الباحث إلى أن أكثر من ٤١٪ من مديرى الإدارات الوسطى، موضع الدراسة، أبلغوا عن أن أعمالهم أكثر بكثير من الوقت المتاح لهم، وأن عليهم أن يستجيبوا لجهات عددة قد يكون بينها صراعات، أضف إلى ضرورة إشرافهم على الإدارات الأدنى. وأكدت تلك النتيجة دراسة قام بها كرامبتون<sup>(٤٨)</sup>؛ إذ ظهر أن ٨٨٪ من مديرى الإدارة الوسطى قد شعروا بضغوط عالية مقارنة بـ ٧٢٪ من الإدارة الدنيا. ولكن شاغلي المناصب العليا في مجال المحاسبة عانوا من ضغوط تتعلق بنوعية العمل الذي يمارسونه، أما باقى المديريين، فإن الضغوط التي عانوا منها كانت ذات صلة بطبيعة العملية الإشرافية على المسؤولين<sup>(٤٩)</sup>. وبشكل مخالف، ذكر دوا<sup>(٥٠)</sup> أن الوظائف العليا أقل إرهاقاً من الوظائف الأخرى. ثم جاءت نتائج دراسة الفضلي<sup>(٥١)</sup> لتخالف ما ذكره دوا، وتؤيد دراسة ساندرز وزملائه؛ بأن الشعور بضغط العمل التي يشعر بها مدير و القطاع العام الكويتي، يزداد مع تقدم المرتبة الوظيفية، ويعود ذلك إلى ارتفاع التوقعات المطلوبة من المديريين في المراكز

الأولى، وإلى ازدياد الأعباء الوظيفية، والمسؤوليات، ومن الجدير بالذكر أن مديرى المستويات المباشرة يتعرضون أيضاً لضغوط العمل بسبب نقص خبراتهم في التعامل مع المواقف الطارئة.

ووجد عسکر<sup>(٥١)</sup> أن العاملين في الوظائف الإدارية قد شعروا بضغط عمل تفوق ما شعر به من ذلك زملاؤهم العاملون في الوظائف الفنية، نظراً لزيادة مسؤوليات الأولين وتعدد أدوارهم. كما تبين له أن العاملين في الوظائف الكتابية تعرضوا لضغط أعلى من أولئك العاملين في الوظائف الفنية نظراً لشعورهم (أي أصحاب الوظائف الكتابية) بمرتبة اجتماعية منخفضة، وزيادة عبء العمل الروتيني. وفي دراسة أخرى، كشف النقاب عن أن الموظفين الإداريين في القطاع الصحي كانوا أقل عرضة لضغط العمل من غيرهم من العاملين في الحال نفسه، كالأطباء والممرضين والممرضات، ويعود ذلك إلى طبيعة الأعمال التي يزاولونها<sup>(٥٢)</sup>.

أما عن علاقة المستويات الإدارية بالرضا الوظيفي فكشف روبي، وراين وشميدر، وبارا، وسميث<sup>(٥٣)</sup> عن زيادة الرضا الوظيفي مع ارتفاع المستوى الوظيفي للفرد؛ إذ يشعر أصحاب الإدارات العليا برضى أكثر عن أعمالهم من شاغلي الوظائف والإدارات الأدنى، خصوصاً في المجتمعات التي تميز بتفاوت السلطة بين الأفراد مما يعطي الفرصة للتمايز بين العاملين، سواءً كان ذلك في المكانة الوظيفية والاجتماعية التي يصلون إليها، أم في الحقوق والواجبات، أم في الدخل الحق. وتعرض الإدارة العليا لضغط أكثر من الإدارات الأخرى، نظراً لأنها تواجه الظروف المتغيرة، مثل المنافسة، والتخاذل القرارات الصعبة.. الخ. وهذا لا يعني على الإطلاق أن الإدارة الوسطى لا تتعرض للضغط، ولكنها من النوع الذي يرتبط بصراع الدور. وتعاني الإدارات الدنيا من

ضغوط تتعلق بعدم التوازن بين السلطات والمسؤوليات، وعدم المشاركة في اتخاذ القرار<sup>(٥٥)</sup>.

وفي دراسة الشلال<sup>(٥٦)</sup> التي أجرتها على عينة من العاملين الكويتيين في القطاع العام، للتعرف على درجة رضاهم عن بيئة العمل التي تم تحديدها بعدة أبعاد هي: وضوح المهام، أعباء العمل ومتطلباته، عدم وجود توقفات تعيق الأداء، وضوح اللوائح والإجراءات، وجود ظروف مادية مناسبة، توفر الأدوات المطلوبة للعمل، الإجازات ومواعيد العمل المناسبة، دلت النتائج أن العاملين قد أبدوا عدم رضاهم عن أعباء العمل ومتطلباته، على الرغم من رضاهم عن ظروف العمل المادية. وبناء على ما سبق، تبين أن هناك نوعاً من ضغوط العمل والأعباء على العاملين تدفعهم إلى التمارض، والغياب عن العمل، وبالتالي انخفاض رضاهم المهني. ولم يكن هناك فروق جوهرية للرضا المهني باختلاف السن، وجهة العمل، والمستوى الوظيفي، ومدة الخدمة في المنظمة.

أما بالنسبة إلى العمر فإن المديرين، الذين تقل أعمارهم عن ٣٠ سنة شعروا بضغط أكثر من المديرين الأكبر سنًا، وذلك بسبب عدم وضوح حدود سلطاتهم، فضلاً عن أن لديهم سلطات وإشراف أقل من كبار السن<sup>(٥٧)</sup>. وسأل كرامبتون وزملاؤه<sup>(٥٨)</sup> عينة من الأفراد من فئات عمرية مختلفة عن ضرورة وجود الضغط لزيادة إنتاجية الفرد الوسطية، فتبين أن (٨٩٪) من الفئة العمرية التي تراوحت ما بين ٣٠ - ٣٩ سنة أيدت ذلك. بينما كانت نسبة رافضي وجود الضغوط كأساس لزيادة الإنتاجية (٥٥٪) لأولئك الذين كانت أعمارهم أقل من ٣٠ سنة، وأيد كل من: عسكري<sup>(٥٩)</sup>، وبسطا<sup>(٦٠)</sup>. والمهندسي<sup>(٦١)</sup> ما ورد في الأبحاث السابقة من أن المتخرين حديثاً، أو صغار السن، أكثر إحساساً بضغط العمل من الشرائح العمرية الأخرى؟

وذلك بسبب قلة الخبرة المكتسبة من الأعمال المزاولة، وقدرتهم القليلة على التحكم بوظائفهم، فضلاً عن إدراكهم وجود كثير من الروتين في المنظمة.

ومع ذلك لم يجد كل من : هينز وزملائه<sup>(٦٢)</sup> ، والعتبي<sup>(٦٣)</sup> ، والمشعان<sup>(٦٤)</sup> فروقاً جوهرية في متوسطات ضغوط العمل للإناث والذكور على أساس العمر. وإن كانت هناك فروق بالنسبة إلى الذكور، الذين تراوح أعمارهم ما بين ٣٥-٢٥ سنة وذلك بسبب قلة الخبرة مما ينجم عنه زيادة في الشعور بضغط العمل. أما عن علاقة العمر بضغط العمل فقد تبين بأنها سلبية؛ إذ تقل ضغوط العمل مع التقدم في السن، وقد عزا باراسورامان وألوتو<sup>(٦٥)</sup> ذلك إلى تطور قدرات الأفراد، وتطويرهم أساليب ومهارات تجعلهم أكثر احتمالاً لضغط العمل. وقد يكون التقدم في العمل عاملاً مساعداً في تعديل التوقعات المطلوبة من العمل والمنظمة، خصوصاً أن كبار السن يتعاملون مع الضغوط على أنها جزء من الحياة العملية اليومية.

وظهر من دراسة النمر<sup>(٦٦)</sup> أن هناك علاقة جوهرية بين الرضا الوظيفي والอายه، إذ كلما تقدم عمر الفرد، زادت خبراته وعارفه، وأصبح أكثر موضوعية في نظرته إلى الأمور، وبالتالي أكثر رضاً عن عمله. ولكن دراسة الحكيم<sup>(٦٧)</sup> لم تكشف وجود آية علاقة بين الرضا الوظيفي والอายه في دراسة أجراها لتحديد أثر المؤشرات المهنية والرضا الوظيفي على أعضاء هيئة التدريس بكليات المعلمين.

أما بالنسبة إلى متغير التحصيل العلمي وعلاقته بضغط العمل والرضا الوظيفي، لم تبين نتائج العتيبي<sup>(٦٨)</sup> والمشuan<sup>(٦٩)</sup> وجود اختلافات بين الحاصلين على مؤهلات عليا أو دنيا وتحملهم لضغط العمل، وأعاد الباحث ذلك إلى تماثل الأعمال المنوط بها. وكانت العلاقة طردية بين الشعور بضغط العمل وارتفاع المستوى التعليمي للفرد في دراسة هينز، وجولبريت، وزمير<sup>(٧٠)</sup> ، والحكيم<sup>(٧١)</sup> أما النمر<sup>(٧٢)</sup> فكانت

نتائج معاكسة للدراسة السابقة؛ إذ تبين أن الرضا الوظيفي يرتفع لدى أصحاب المؤهلات الدنيا من العاملين في القطاع العام، ويعود ذلك إلى التوقعات العالية والرغبة في المشاركة في صنع القرار التي يتطلع إليها أصحاب المؤهلات العالية مما يؤدي إلى ارتفاع في التوقعات والخفاض الرضا إذا لم يتحقق كل ذلك.

أظهرت دراسة عسكر وعبد الله<sup>(٧٣)</sup> أن المتزوجين هم أكثر عرضة لضغوط العمل، وخصوصاً في مهنة التمريض، والخدمة الاجتماعية؛ وذلك لشعورهم بمسؤوليات وأعباء مضاعفة، منها ما يتعلق بطبيعة الأعمال التي يزاولونها، ومنها ما يخص أعباءهم الأسرية. وعلى العكس من ذلك فقد تفوق إحساس غير المتزوجين بضغط العمل على إحساس المتزوجين؛ وقد يعود ذلك إلى عدم الاستقرار الذي يشعر به العازب مقارنة بالمتزوج، كما في دراسة بسطا<sup>(٧٤)</sup>. ولكن العتيبي<sup>(٧٥)</sup> والمشعان<sup>(٧٦)</sup> لم يجدا أية فروق جوهرية في متوسطات ضغوط العمل، للذكور والإإناث، حسب الحالة الاجتماعية. وقد عزا الباحثان ذلك إلى ضعف الدور الأسري لدى الذكور؛ إذ يعتمد الرجل الشرقي على زوجته في تحمل الأعباء المنزليه. أما المير<sup>(٧٧)</sup> فقد درس العلاقة بين الرضا الوظيفي والحالة الاجتماعية، وقد كانت إيجابية، خصوصاً لأولئك المشاركون من الدول الغربية، وعزا الباحث ذلك إلى أهمية التكوين الثقافي.

وقد أجريت بعض الدراسات على مدى تعرض النساء لضغط العمل؛ إذ من الشائع أن النساء أكثر عرضة للضغط من الرجال، وخصوصاً الضغط النفسي؛ فمن واجباتهن الاعتناء بالأطفال، والقيام بالواجبات المنزليه. فضلاً عن أن النساء يعانين أكثر من زملائهن الرجال من قلة الأعمال الموكلة إليهن في منظماتهن التي يعملن بها، وهذا يؤدي إلى تأخير ترقيتهم، وبقائهم في المستويات الدنيا<sup>(٧٨)</sup>. ومن خلال مراجعة

الأدبيات السابقة للفروق بين الجنسين في ضغوط العمل تبين أن هناك اختلافات في نتائج الدراسات، فعلى سبيل المثال ذكر عسکر وعبدالله<sup>(٧٩)</sup>، وايتزون<sup>(٨٠)</sup> وكرامبتون وزملاؤه<sup>(٨١)</sup>، والمشعان<sup>(٨٢)</sup> أن النساء أكثر عرضة للإنهاك، والتوتر، والقلق، من الذكور. ودللت دراسة بسطا<sup>(٨٣)</sup> على عدم وجود فروق ذات دلالة بين الإناث والذكور في إحساسهم بضغوط العمل وأعادت ذلك إلى طبيعة المشكلة التي يواجهها أفراد العينة. أما دراسة الفضلي<sup>(٨٤)</sup> فأظهرت وجود فروق على مستوى ضغوط العمل بين الإناث والذكور؛ إذ تتعرض النساء لضغط أعلى من الذكور، وقد يكون ذلك عائدًا إلى طبيعة المرأة الفسيولوجية والنفسية، وإلى الظروف الاجتماعية والتنظيمية التي تعمل بها. هذا وقد بينت نتائج دراسة الصباغ<sup>(٨٥)</sup> أن هناك فروقًا ذات دلالة بين الذكور والإناث إذ يشعر المرضى القانونيون بضغط عمل أعلى من زميلاتهم المرضيات. وفيما يخص الرضا الوظيفي، تبين أن الرجال أكثر رضا من النساء عن ظروف العمل، والأجور، والترقية، والحوافز، والتقدير، والمسؤولية، ويعود ذلك إلى كون طبيعة الأعمال المنوطة بهم مناسبة لتوقعاتهم، وقدراتهم، وطموحاتهم<sup>(٨٦)</sup>.

أما بالنسبة إلى متغير عدد سنوات الخبرة، كشفت دراسة المشعان<sup>(٨٧)</sup> أن الفئة التي تتراوح خبراتها ما بين (٥-٩) سنوات كانت أكثر عرضة لضغط العمل من غيرها. وأعاد الباحث ذلك إلى قلة الخبرة المهنية المكتسبة. أما دراسات عسکر وعبدالله<sup>(٨٨)</sup>، والنمر<sup>(٨٩)</sup>، وحکیم<sup>(٩٠)</sup>، والعتيبي<sup>(٩١)</sup> فأشارت إلى أنه لا فروق في درجة تعرض الفرد لضغط العمل من حيث الخبرة المهنية بين أفراد العينة. ولا بد من الإشارة إلى أن للأسلوب القيادي ولنسبة المشاركة، ولطول المدة الزمنية مع المنظمة أثراً إيجابياً في شعور العاملين بالرضا الوظيفي<sup>(٩٢)</sup>.

يلاحظ من الدراسات السابقة أن هناك تبايناً في نتائجها بخصوص علاقة كل من ضغوط العمل، والرضا الوظيفي بالخصائص الديموغرافية؛ إذ يؤكد بعض الباحثين وجود علاقات جوهرية بين بعض هذه المتغيرات، إن لم يكن كلها، وبين ضغوط العمل والرضا الوظيفي، أما الآخر فينفي وجود مثل تلك العلاقة؛ وقد يعود ذلك أولاً إلى طبيعة أفراد العينة، وثانياً إلى المجتمع الثقافي والحضاري والتنظيمي الذي سُجّلت منه العينة، وثالثاً إلى إدراك الأفراد المختلف لمعنى ضغوط العمل، والرضا الوظيفي.

## منهج البحث

### • العينة وإجراءات البحث:

تألفت عينة الدراسة من ٩٣ مدیراً، ومسفراً، وموظفاً، اختيروا عشوائياً، وذلك بتطبيق طريقة المعاينة العشوائية البسيطة، التي تتطلب إعطاء فرص متساوية لأفراد مجتمع البحث بالسحب العشوائي، وذلك عن طريق إعطاء رقم لكل فرد من أفراد المجتمع، ثم خلط الأرقام جيداً حتى لا يمكن تسلسلها، ومن ثم سحب أرقام بعدد حجم العينة المرغوبة لتحافظ على التمثيل العشوائي للمجتمع موضوع الدراسة.

وزعت ١٣٠ استبانة في منظمة تعمل في مجال الثقافة في المؤسسات العامة، وإن أهم الخصائص المميزة لهذه المؤسسة أنها تنتهي إلى القطاع العام، بكل ما يفترضه ذلك من اتباع القواعد والإجراءات الرسمية الخاصة بهذا الصنف من المؤسسات. وبعد موافقة الإدارة العليا على مشاركة الموظفين لديها في هذا البحث، تم الاتصال بإدارة الموارد البشرية للحصول على قائمة بأسماء العاملين في تلك المؤسسة بغية إكمال

السحب العشوائي للعينة. بلغت نسبة الاستجابة (٧١,٥٪) وهي نسبة مرتفعة، وتمت معالجتها إحصائياً مع استبعاد الاستبيانات الناقصة بسبب عدم إكمالها.

#### • متغيرات الدراسة:

**ضغوط العمل:** عبارة عن العوامل الموجودة في البيئة التنظيمية من إجراءات وقواعد تسبب التوتر والقلق لدى العاملين.

**الرضا الوظيفي:** عبارة عن اتجاه نفسي نحو العمل، والراتب، والترقية، والعلاقات مع الرؤساء والزملاء والموظفين.

**البيروقراطية التنظيمية:** وهي الدرجة التي تلزم فيها المنظمات موظفيها باتباع الأساليب والإجراءات الرسمية، وضيق في نطاق الإشراف، على أن يكون ذلك ضمن مركبة السلطة.

**الخصائص الديموغرافية:** وهي المستويات الإدارية، والعمر، والتحصيل العلمي، والحالة الاجتماعية، والجنس ، والخبرة.

#### • الأساليب الإحصائية المستخدمة:

تم حساب التكرارات، والنسب المئوية لوصف الخصائص الديموغرافية لأفراد العينة؛ كما حسبت المتوسطات الحسابية، والانحرافات المعيارية لوصف نتائج العينة المختارة، وطبق اختبار كا<sup>٢</sup> لقياس العلاقة بين استعداد الموظفين للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي، وبعض الخصائص الديموغرافية؛ كذلك استخدم الاختبار الثنائي (T-Test) لبيان الفروق بين متوسط المتغيرات موضع الدراسة؛ كما

استخدم تحليل التباين (ANOVA) للدلالة على وجود فروق إحصائية بين متوسطات تلك المتغيرات.

• المقاييس:

جمعت بيانات هذا البحث باستخدام أدوات استقصاء سبق أن استخدمت في دراسات سابقة. وتصف بدرجة جيدة من الصدق والثبات. ترجمت الاستبانة، من اللغة الإنجليزية، بأقسامها الثلاث: ضغوط العمل، وعدم الرضا الوظيفي، واستعداد العاملين للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، إلى اللغة العربية، وزوّدت على عدد من الأشخاص من ذوي الاختصاص لعرفة رأيهم في سلامة أداة القياس، وللتتأكد من وضوح العبارات فيها لغويًا، واقتراح ما يرون مناسبًا من أفكار. وزوّدت الاستبانة لاحقًا على ٤ موظفًا لإجراء فحص أولي لأجزاء الاستبانة، أجري بعدها اختبار كرونباخ ألفا لقياس ثباتها، وكانت قيمتها تساوي (٧٢٪) وهي جيدة، مما يدل على الاتساق الداخلي للاستبانة، وهذا يعزز استخدامها في هذه الدراسة؛ كما بلغ معامل الصدق (٨٥٪).

لقد طور كل من ستيفي وجونز<sup>(٩٣)</sup> أداتين مستقلتين استخدمتا لقياس إدراك العاملين لـ: (١) ضغوط العمل و (٢) عدم الرضا الوظيفي. تتألف الأداة الأولى من ٢١ عبارة؛ إذ تطلب من المشاركين أن يجيبوا عن مستوى غموض الدور الذي يقومون به، ومدى كثافة الأعمال المطلوب منهم أن يؤديوها. أما الأداة الثانية فتتكون من ١٧ عبارة تقيس مدى رضا العاملين عن علاقتهم مع رؤسائهم، وزملائهم، وتقدمهم في العمل، وأجورهم، وواجباتهم الوظيفية. وتهدف كلتا الأداتين إلى قياس صحة أو عدم صحة العبارات بالنسبة إلى المشاركين بوضع إشارة (x) أمام أحد

الاختيارات الخمسة (صحيح كلية- غير صحيح كلية)، على مقياس ليكرت. لقد دعمت درجة الصدق والثبات من خلال إجراء اختبار أولي وإعادة الاختبار مرة ثانية Test-Retest قام به ستيفي وجونز، فوجدا أن درجة الثبات قد بلغت (٩١، ٩٠). لأداة ضغوط العمل، و (٩٠، ٩٠) لأداة عدم الرضا الوظيفي، عند مستوى الدلالة (١، ٠). وتبين للعبي (٩٤) أن درجة صدق مقياس ضغوط العمل قد بلغت (٦٢٥، ٦٠)، عند مستوى الدلالة (٠٠١)، كذلك قام العبي بحساب الاتساق الداخلي للمقياس عن طريق استخدام معامل الارتباط بين كل عبارة والدرجة الكلية للمقياس فتبين له أن درجة الارتباط تراوحت ما بين (١٢٥، ٦٤٢)، عند مستوى الدلالة (٠٥، ٠٥). أما بالنسبة إلى ثبات المقياس فتبين له أن معامل الثبات قد بلغ (٦٧٥، ٦٠).

أما الأداة الثالثة المستخدمة في هذا البحث فكانت تقيس مدى استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية. لقد طور هذه الأداة دوبرين Dubrin عام ١٩٩٢ وقد أشار إليه روبلز (٩٥).

وكانت الأداة الرابعة عبارة عن البيانات الشخصية التي اشتملت على ست صفات شخصية هي: العمر، الجنس، الحالة الاجتماعية، سنوات الخدمة في العمل الحالي في المنظمة، المؤهل العلمي، المركز الوظيفي.

## نتائج الدراسة

### أولاً: نتائج التحليل الوصفي للعينة:

يلاحظ من الجدول رقم (١) أن الفئة العمرية لأفراد العينة التي تراوح ما بين (٤١-٤٥) سنة شكلت (٢١,٥٪)، في حين تساوت الفئتان العمريتان اللتان تراوحان ما بين (٣٠-٢٦) سنة و (٥٥-٥١) سنة. وتبين أيضاً أن عدد الإناث قد فاق عدد الذكور؛ إذ بلغت نسبتهن (٥٥,٩٪)، بينما وصلت نسبة الذكور إلى (٤٤,١٪). وفيما يخص الحالة الاجتماعية فالغالبية العظمى كانت من فئة المتزوجين؛ إذ بلغ عددهم (٦٩) فرداً متزوجاً. وكانت النسبة الأكبر لعدد سنوات الخدمة التي أمضها المشاركون في عملهم الحالي لأولئك الذين أمضوا (٢١ سنة فأكثر) إذ بلغت (٤٣٪)، في حين أمضى (٢٤) فرداً عدد سنوات خدمة ما بين (٥-١) سنوات بنسبة (٢٥,٨٪). وينظر مستوي التحصيل العلمي أن النسبة الأكبر تعليماً هي التي حصلت على شهادة جامعية بنسبة (٥٩,١٪). وكان عدد الموظفين المشاركون (٥٨) بنسبة (٦٢,٤٪)، وبلغ عدد رؤساء الأقسام (١٨) بنسبة (١٩,٤٪)، أما مديري الإدارات فكانت نسبتهم (١٠,٨٪)، وبلغت نسبة المديرين العامين المشاركون في هذه الدراسة (٧,٥٪).

الجدول رقم (١): الصفات الشخصية لعينة البحث

المجموع	٦٠	٦٠-٥٦	٥٥-٥١	٥٠-٤٦	٤٥-٤١	٤٠-٣٦	٣٥-٣١	٣٠-٢٦	٢٥-٢١	%
%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
٩٣	١	١١	١٢	١٣	٢٠	١١	٩	١٢	٤	
١٠٠	١,١	١١,٨	١٢,٩	١٤,٠	٢١,٥	١١,٨	٩,٧	١٢,٩	٤,٣	
المجموع		أنثى		ذكر						
%		%		%		%		%		
١٠٠	٩٣	٥٥,٩	٥٢	٤٤,١		٤١				
المجموع		مطلق		أرمل		أعزب		متزوج		النسبة المئوية
%		%		%		%		%		
١٠٠	٩٣	-	-	٤,٣	٤	٢١,٥	٢٠	٧٤,٢	٦٩	
المجموع		٢١		٢٠-١٦		١٥-١١		١٠-٦		عدد مترددة
%		%		%		%		%		
١٠٠	٩٣	٤٣	٤٠	١٧,٢	١٦	٧,٥	٧	٦,٥	٦	٢٥,٨
المجموع		ماجستير		دبلوم		جامعي		ثانوي		نوع التعليم
%		%		%		%		%		
١٠٠	٩٣	٢,٢	٢	٢١,٥	٢٠	٥٩,١	٥٥	١١,٨	١١	٤,٣
المجموع		مدير عام		مدير إدارة		رئيس قسم		موظف		نوع الوظيفة
%		%		%		%		%		
١٠٠	٩٣	٧,٥	٧	١٠,٨	١٠	١٩,٤	١٨	٦٢,٤	٥٨	

### ثانياً: نتائج اختبار الفروض.

بناء على نتائج المعالجة الإحصائية لهذه الدراسة، سوف يتم عرض النتائج أولاً، ومناقشتها ثانياً، ومن ثم الخلوص إلى التوصيات.

١- نتائج اختبار كا<sup>٢</sup> للكشف عن العلاقة بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي، وضغوط العمل، وبين الخصائص الديموغرافية: ويعرض الجدول رقم (٢) العلاقة بين كل من الأبعاد الثلاثة: استعداد الفرد للعمل في ظل هيكل تنظيمي بيروقراطي، وعدم الرضا الوظيفي، وضغوط العمل. أثبتت النتائج وجود علاقة معنوية بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية وعدم الرضا الوظيفي فكانت قيمة كا<sup>٣</sup> (١١,٨١٠) عند المستوى (٥,٠٥) (وهذا ما يدعم الفرضية الأولى). كذلك تدل النتائج على أنه لا توجد علاقة ذات دلالة إحصائية بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، ومدى شعوره بضغط العمل (ما يخالف الفرضية الثانية)؛ ولكن هناك علاقة جوهرية بين عدم الرضا الوظيفي وشعور أفراد العينة بضغط العمل (وهذا ما يؤكّد صحة الفرضية الثالثة) إذ بلغت قيمة كا<sup>٤</sup> (١٢,٥٦٦) عند مستوى المعنوية (٠,٠١).

### الجدول رقم (٢): نتائج اختبار كا<sup>٢</sup>

المتغير	قيمة كا <sup>٢</sup>	درجة الحرية	مستوى المعنوية	القرار
البيروقراطية/ عدم الرضا الوظيفي	١١,٨١٠	٤	**٠,٠١٩	دال
البيروقراطية/ ضغوط العمل	١,٢٢٧	٤	٠,٨٧٤	غير دال
عدم الرضا الوظيفي/ ضغوط العمل	١٢,٥٦٦	٤	***٠,٠١٤	دال

$$0.05 > p ** \quad 0.01 > p ***$$

يوضح الجدول رقم (٣) أنه لا توجد علاقة ذات دلالة إحصائية بين كل من استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي والخصائص

الديموغرافية (ما يخالف كلا من الفرضية الرابعة والخامسة): العمر، والجنس، والحالة الاجتماعية، والتعليم، وعدد سنوات الخدمة، والمركز الوظيفي. أما بالنسبة إلى ضغوط العمل ف صحيح أنه لا توجد علاقة بين هذا البعد والحالة الاجتماعية، وعدد سنوات الخدمة في العمل الحالي، والمؤهل العلمي؛ إلا أن العلاقة كانت معنوية بين ضغوط العمل وكل من: العمر إذ بلغت قيمة كا<sup>٣</sup> (٣٢,٨٥٠) عند مستوى الدلالة (٠,٠١)، والجنس إذ كانت قيمة كا<sup>٣</sup> (٥,٤١٨) عند المستوى (١,٠٠)، والمركز الوظيفي؛ إذ وصلت قيمة كا<sup>٣</sup> إلى (١٧,٦٩٩) عند مستوى الدلالة (٠,٠١)، (وهذا يدعم صحة الفرضية السادسة جزئياً).

المدول رقم (٣): نتائج اختبار كا<sup>٣</sup> الذي يوضح العلاقة بين: استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي، وضغط العمل وبين الخصائص الديموغرافية

مستوى المعنوية			قيمة كا٣								
ضغط العمل	عدم الرضا الوظيفي	البيروقراطية	درجة الحرية	ضغط العمل	درجة الحرية	عدم الرضا الوظيفي	درجة الحرية	البيروقراطية	الخصائص الديموغرافية		
***,٠٠٠٨	٠,٦٦٨	٠,٦٢٠	١٦	٣٢,٨٥٠	١٦	١٣,٠٦٢	١٦	١٣,٧٠٨	العمر		
٠,٠٠٦٧	٠,٤٥١	٠,٩٠٢	٢	٥,٤١٨	٢	١,٥٩٥	٢	٠,٢٠٧	الجنس		
٠,٧١٠	٠,٣٩١	٠,٧٥٣	٤	٢,١٤٢	٤	٤,١٠٩	٤	١,٩٠٥	الحالة الاجتماعية		
٠,٥٦٧	٠,٥٢٥	٠,٨٦٨	٨	٦,٧٢٠	٨	٧,١١١	٨	٣,٨٨٢	سنوات الخدمة		
٠,٥٨٩	٠,٩٠٤	٠,٣١٢	١٠	٨,٤١٠	١٠	٤,٨٠٢	١٠	١١,٦٠٦	التعليم		
***,٠٠٠٧	٠,٢٩٧	٠,٨٥١	٦	١٧,٦٩٩	٦	٧,٢٦٠	٦	٢,٦٥١	المركز الوظيفي		

$$0.1 > p^* \quad 0.01 > p^{***}$$

## ٢- نتائج الاختبار الثاني:

يبنت نتائج اختبار (ت) أن هناك فروقاً جوهرية بين متوسط استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وبين عدم رضا الوظيفي (الفرضية الأولى) إذ كان المتوسط الحسابي للأول (٣,٤٢٦٧)، وبلغ المتوسط الحسابي للثاني (٢,٦٢٠٨) عند مستوى الدلالة (٠٠٠١). كذلك تبين أن هناك فروقاً بين متغيري استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، ومدى شعوره بضغوط العمل (الفرضية الثانية)؛ إذ كانت قيمة (ت) تعادل (١٢,٣٦١) عند مستوى الدلالة (٠٠٠١). وبذلك يمكن القول إن هناك فروقاً معنوية بين متوسط استعداد المشارك في هذه الدراسة للعمل في ظل منظمة تتبع النظام البيروقراطي، وبين ضغوط العمل. وبهذا يكون المتوسط الحسابي للبعد الأول (٣,٤٢٦٧) أعلى من البعد الثاني (٢,٦٠٢٧). ولم توجد فروق معنوية (الفرضية الثالثة) بين عدم الرضا الوظيفي وبين ضغوط العمل، (الجدول رقم ٤).

**الجدول رقم (٤): الفروق بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي ، وضغوط العمل**

المستوى المعنوية	ت	متوسط ضغوط العمل	متوسط عدم الرضا الوظيفي	متوسط البيروقراطية	البيان
*** .., .,,	١٢,٣٦١	٢,٦٠٢٧		٣,٤٢٦٧	البيروقراطية/ ضغوط العمل
*** .., .,,	١٠,٦٣٣		٢,٦٢٠٨	٣,٤٢٦٧	البيروقراطية/ عدم الرضا
.,٩٩٩	.,,٠١	٢,٦٠٢٧	٢,٦٢٠٨		عدم الرضا/ ضغوط العمل

٠.٠١ > p \*\*\*

كما أظهرت نتائج الاختبار الثاني المبينة في الجدول رقم (٥) أنه لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين الذكور والإناث على الأبعاد الثلاثة: استعداد الفرد للعمل في ظل هيكل تنظيمي بيروقراطي، وعدم الرضا الوظيفي، وضغط العمل (الفرضية الرابعة والخامسة والسادسة).

**الجدول رقم (٥): نتائج اختبار (ت) للفروق بين متوسط الجنس واستعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وعدم الرضا الوظيفي، وضغط العمل**

مستوى الدلالة	ت	الانحراف المعياري		المتوسط الحسابي		المتغير
		ذكور (ن=٤١)	إناث (ن=٥٢)	ذكور (ن=٥٢)	إناث (ن=٤١)	
٠,٨٨٢	٠,١٤٩-	٠,٣٠٥٥	٠,٣٤٧٧	٣,٤٣١٢	٣,٤٢١١	البيروقراطية
٠,٤٥٦	٠,٧٤٨-	٠,٧٢٨٩	٠,٦٠٠٦	٢,٦٤٩٣	٢,٥٤٣٨	عدم الرضا
٠,٦٠٨	٠,٥١٥-	٠,٦٤٢٠	٠,٤٢٧٩	٢,٦٢٩١	٢,٥٦٩١	ضغط العمل

### ٣- نتائج تحليل التباين:

أ- لمتوسط استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية بين مختلف الخصائص الديموغرافية:

يوضح الجدول رقم (٦) نتائج تحليل التباين لمتوسط استعداد أفراد العينة للعمل في ظل البيروقراطية التنظيمية بين مختلف الفئات العمرية (الفرضية الرابعة) إذ بلغت (ف) للتباين (٠,٣٦٨)، وهي ليست ذات دلالة. كما يتضح أيضاً من نتائج تحليل التباين لمتوسط استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية بين فئات المتزوجين

والعزاب والأرامل عدم وجود فروق معنوية ذات دلالة إحصائية إذ كانت قيمة (ف) للتباین  $1,322^3$  ، وهي ليست معنوية. كذلك لم تظهر نتائج تحليل التباین لمتوسط استعداد الفرد للعمل في ظل البيروقراطية بين الفئات المختلفة لعدد سنوات الخدمة والمراكز الوظيفية عن وجود فروق ذات دلالة جوهرية؛ إذ بلغت قيمة (ف) للتباین  $(0,502)$  و  $(0,193)$  على التوالي، وهي ليست ذات دلالة إحصائية. أما نتائج تحليل التباین لمتوسط استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية بين مختلف فئات التحصيل العلمي فقد بلغت قيمة (ف) للتباین  $(2,017)$ ، وهي قيمة ذات دلالة إحصائية معنوية عند المستوى  $(0,1)$  وهذا يعني وجود فروق معنوية ذات دلالة إحصائية لدى استعداد الفرد للعمل في ظل منظمات بيروقراطية بين مختلف فئات المؤهل العلمي.

**الجدول رقم (٦): نتائج تحليل التباين لمتوسط استعداد الفرد للعمل في منظمات بiroقراطية  
والخصائص الديموغرافية**

مستوى الدلالة	قيمة (ف)	مجموع المربعات	درجات الحرية	مصدر التباين	البيان
٠,٩٣٤	٠,٣٦٨	٠,٣٢٥ ٩,٢٧٣ ٩,٥٩٨	(٨) (٨٤) (٩٢)	بين المجموعات داخل المجموعات الإجمالي	العمر
٠,٢٧١	١,٣٢٣	٠,٢٧٤ ٩,٣٢٤ ٩,٥٩٨	(٢) (٩٠) (٩٢)	بين المجموعات داخل المجموعات الإجمالي	الحالة الاجتماعية
٠,٧٣٥	٠,٥٠٢	٠,٢١٤ ٩,٣٨٤ ٩,٥٩٨	(٤) (٨٨) (٩٢)	بين المجموعات داخل المجموعات الإجمالي	عدد سنوات الخدمة
* ٠,٠٨٤	٢,٠١٧	٠,٩٩٧ ٨,٦٠١ ٩,٥٩٨	(٥) (٨٧) (٩٢)	بين المجموعات داخل المجموعات الإجمالي	التعليم
٠,٩٠١	٠,١٩٣	٥-٠٢ ٦,٢١٧ ٩,٥٣٦ ٩,٥٩٨	(٣) (٨٩) (٩٢)	بين المجموعات داخل المجموعات الإجمالي	المراكز الوظيفي

٠.١ > p \*

**بـ - لعدم الرضا الوظيفي بين مختلف الخصائص الديموغرافية:**

تبين نتائج تحليل التباين لمتوسط عدم الرضا الوظيفي (الفرضية الخامسة) أنه لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية لمتغيرات: العمر، والحالة الاجتماعية، وعدد سنوات الخدمة، والتعليم. فقد بلغت قيمة (ف) للتباين: (٠,٧١٦)، (٠,١٦٦)، (٠,٧٥٨)، (١,١٣٦) على التوالي.

أما بالنسبة إلى فئات المراكز الوظيفية فدللت نتائج تحليل التباين لمتوسط عدم الرضا أن قيمة (ف) قد وصلت إلى (٢,٣٩٨) وهي ذات دلالة إحصائية عند المستوى (٠,١). وهذا يعني أنه يوجد فروق بين الأفراد كل حسب مركزه الوظيفي على بعد عدم الرضا (المجدول رقم ٧).

المجدول رقم (٧): نتائج تحليل التباين لمتوسط عدم الرضا الوظيفي والخصائص الديموغرافية

مستوى الدلالة	قيمة (ف)	مجموع المربعات	درجات الحرية	مصدر التباين	البيان
٠,٦٧٦	٠,٧١٦	٢,٦٦٨	(٨)	بين المجموعات	العمر
		٣٩,١٠٨	(٨٤)	داخل المجموعات	
		٤١,٧٧٦	(٩٢)	الإجمالي	
٠,٨٤٧	٠,١٦٦	٠,١٥٤	(٢)	بين المجموعات	الحالة الاجتماعية
		٤١,٦٢٣	(٩٠)	داخل المجموعات	
		٤١,٧٧٦	(٩٢)	الإجمالي	
٠,٥٥٥	٠,٧٥٨	١,٣٩٢	(٤)	بين المجموعات	عدد سنوات الخدمة
		٤٠,٣٨٥	(٨٨)	داخل المجموعات	
		٤١,٧٧٦	(٩٢)	الإجمالي	
٠,٣٤٨	١,١٣٦	٢,٥٦٠	(٥)	بين المجموعات	التعليم
		٣٩,٢١٦	(٨٧)	داخل المجموعات	
		٤١,٧٧٦	(٩٢)	الإجمالي	
*٠,٠٧٣	٢,٣٩٨	٣,١٢	(٣)	بين المجموعات	المراكز الوظيفي
		٣٨,٦٥٢	(٨٩)	داخل المجموعات	
		٤١,٧٧٦	(٩٢)	الإجمالي	

$0.1 > p *$

ويظهر الجدول رقم (٨) عند استخدام اختبار LSD الخاص بالتحقق من الفروق المعنوية بين مختلف فئات المراكيز الوظيفية وجود فروق معنوية في متوسط عدم الرضا الوظيفي بين وظيفة الموظف والمدير العام إذ كان المتوسط الحسابي (٥٨٠،٥٠٠) عند مستوى الدلالة (٥٠٠). وهذا يعني أن هناك فرقاً جوهرياً في عدم الرضا الوظيفي بين الموظف والمدير العام.

#### الجدول رقم (٨) : نتائج اختبار LSD لفئات المركز الوظيفي وفقاً لمتغير عدم الرضا

المراكز الوظيفي	اختلاف المتوسطات	مستوى الدلالة ،٥٠٠
موظف / رئيس قسم	٠،٢٤١٠	غير دالة
موظف / مدير إدارة	٠،٣٥٤٨	غير دالة
موظف / مدير عام	٠،٥٨٠٠	دالة

#### جـ- نتائج تحليل التباين لمتوسط ضغوط العمل بين مختلف الخصائص الديموغرافية:

يظهر الجدول رقم (٩) تحليل التباين لمتوسط ضغوط العمل للمتغيرات الشخصية (الفرضية السادسة). تدل النتائج على عدم وجود فروق جوهرية لكل من الحالة الاجتماعية، وعدد سنوات الخدمة، والتعليم؛ إذ بلغت قيمة (ف) (٤٦٥،٠٠)، (٧٣٨،٤٠٠)، (١،٤٠٠) على التوالي. ولكن تحليل التباين دل على وجود فروق ذات دلالة إحصائية للفئات العمرية؛ إذ بلغت قيمة (ف) للتباین (٣٦٠،٨٣) عند المستوى (١،٠٠). كذلك وجدت فروق ذات دلالة معنوية لدى تحليل التباين لمتوسط ضغوط العمل على مستوى مختلف المراكز الوظيفية؛ إذ كانت قيمة (ف) تعادل (٦١٥،٥) عند المستوى (١،٠٠).

الجدول رقم (٩): نتائج تحليل التباين لمتوسط ضغوط العمل والخصائص الديموغرافية

مستوى الدلالة	قيمة (ف)	مجموع المربعات	درجات الحرية	مصدر التباين	البيان
*** ., .١	٣,٦٠٨	٧,٢٦٩	(٨)	بين المجموعات	العمر
		٢١,١٥٥	(٨٤)	داخل المجموعات	
		٢٨,٤٢٤	(٩٢)	الإجمالي	
.٠,٦٣٠	٠,٤٦٥	٠,٢٩١	(٢)	بين المجموعات	الحالة الاجتماعية
		٢٨,١٣٣	(٩٠)	داخل المجموعات	
		٢٨,٤٢٤	(٩٢)	الإجمالي	
.٠,٥٦٨	٠,٧٣٨	٠,٩٢٣	(٤)	بين المجموعات	عدد سنوات الخدمة
		٢٧,٥٠١	(٨٨)	داخل المجموعات	
		٢٨,٤٢٤	(٩٢)	الإجمالي	
.٠,٨٤٧	٠,٤٠١	٠,٦٤١	(٥)	بين المجموعات	التعليم
		٢٧,٧٨٤	(٨٧)	داخل المجموعات	
		٢٨,٤٢٤	(٩٢)	الإجمالي	
*** ., .٠٢	٥,١٦٠	٤,٢١٢	(٣)	بين المجموعات	المراكز الوظيفي
		٢٤,٢١٢	(٨٩)	داخل المجموعات	
		٢٨,٤٢٤	(٩٢)	الإجمالي	

٠.٠١ > p \*\*\*

وعند تطبيق اختبار LSD الخاص بالتحقق من وجود فروق ذات دلالة بين مختلف مستويات المراكز الوظيفية، تبين وجود فروق ذات دلالة إحصائية في متوسط ضغوط العمل عند مقارنة وظيفة الموظف بكل من: رئيس القسم، مدير الإدارة، والمدير العام؛ إذ بلغ المتوسط الحسابي (٠,٤١٨٤)، (٠,٤٦٧٧)، (٠,٤٤٧٩) على

التوالي عند مستوى الثقة (٥٠٠٥). وهذا يدل على أن الموظف يشعر بضغط عمل أعلى عند مقارنته بوظيفة مدير الإدارة، والمدير العام، ورئيس القسم (الجدول رقم ١٠).

#### الجدول رقم (١٠): نتائج اختبار LSD لفئات المركز الوظيفي وفقاً لمتغير ضغوط العمل

المستوى الدلالة	اختلاف المتوسطات	المركز الوظيفي
دالة	٠,٤١٨٤	موظف / رئيس قسم
دالة	٠,٤٦٧٧	موظف / مدير إدارة
دالة	٠,٤٤٧٩	موظف / مدير عام

وفي ضوء نتائج تحليل التباين، يمكن القول إن هناك فروقاً ذات دلالة إحصائية في مدى استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية والتحصيل العلمي من جهة؛ وبين عدم الرضا الوظيفي و مختلف فئات المراكز الوظيفية من جهة أخرى؛ وبين ضغوط العمل والمراكز الوظيفية والشريحة العمرية المختلفة من جهة ثالثة.

#### مناقشة النتائج:

كان الهدف من هذا البحث هو دراسة العلاقة بين استعداد الموظفين للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وعدم رضاهem الوظيفي، وشعورهم بضغط العمل، وبعض الخصائص الديموغرافية.

دللت النتائج على وجود علاقة بين استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية ومستوى عدم الرضا الوظيفي، وهذا يؤكد صحة الفرضية الأولى. وإن كان ذلك يدل على شيء فهو أن العاملين في هذه المنظمة يشعرون أن هناك ارتباطاً ما بين استعدادهم للعمل في ظل مؤسسة بيروقراطية، وبين عدم رضاهem الوظيفي، وقد

يعود ذلك إلى الحاجة للعمل، وتأمين دخل مادي بغض النظر عن طبيعة المنظمة التي يعملون فيها، فضلاً عن ضيق سوق العمل بالنسبة إلى بعضهم، خصوصاً أولئك الذين قضوا مدة زمنية طويلة في مزاولة ذات الأعمال، مما أفقدتهم المهارات الضرورية ل القيام بالأعمال التي تتطلب نوعاً خاصاً من التحديث في المهن. كذلك بينت النتائج وجود فروق بين استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية وبين عدم رضا الوظيفي. ويمكن القول: إن الموظفين لا يشعرون برضاء عن أعمالهم، وإن كانوا على استعداد للعمل في مؤسسة ذات هيكل تنظيمي بيروقراطي؛ إذ يمكن التنبؤ بالنتائج والتغيرات التي يمكن أن تحصل في المنظمة، مع ضمان الاستقرار والاستمرارية في العمل، وتوفّر القواعد والإجراءات الواضحة للقيام بأعمال الشركة، والعمل ضمن ساعات عمل محددة، وإن كان ذلك على حساب إيجاد عمل آخر أكثر تحقيراً للذات. ويدعم ذلك التحليل الوصفي لنتائج أفراد العينة، إذ تبين أن المتosteطات الخاصة ب لدى استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية (ملحق ١) تشير إلى أن المشاركيين يفضلون العمل في منظمات كبيرة مما يجعلهم يشعرون بفخر؛ إذ حصل هذا المحور على أعلى متosteط حسابي بقيمة (٤٤٥)؛ بليه المحور الخاص بإعطاء الأهمية نفسها للأقدمية والأداء في تحديد زيادة الأجور والترقى، إذ بلغ المتosteط الحسابي (٤٤٦)، وجاء الميل إلى الاستقرار في العمل في المرتبة الثالثة. متosteط حسابي وقدره (٤٤٥). أما بالنسبة إلى بعد عدم الرضا الوظيفي (الملحق ٢) فتبين أن المشاركيين قد أبدوا أن هناك الكثير من القواعد والأنظمة في مؤسستهم، إذ كان المتosteط الحسابي (٣٦٨)، ويرى أفراد العينة أيضاً أن هناك مجالاً ضيقاً للتقدم المهني؛ إذ بلغ المتosteط الحسابي (٣٣٧).

ولم توجد علاقة بين استعداد المشاركين للعمل في منظمة بiroقراطية وبين ضغوط العمل كما نصت عليه الفرضية الثانية. وقد يعوا هذا الأمر إلى الفترة الزمنية الطويلة التي قضاها أفراد العينة في ممارسة ذات الأعمال، مما جعلهم يعتادون المشكلات التي يمكن أن تواجههم في أعمالهم، وأصبحت تلك الصعوبات لا تشكل لديهم أية ضغوط. فضلاً عن أنها لا تثير قلقهم، وبناء عليه أصبحوا أكثر قدرة على معرفة ما هو متوقع منهم في أعمالهم. وهذا يسوع وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين استعداد الأفراد للعمل في ظل مؤسسة ذات هيكل تنظيمي بiroقراطي وبين ضغوط العمل. وقد تكون الحضارة التنظيمية بما في ذلك من: قيم، وأعراف، وتقاليد، وأخلاقيات، أصبحت جزءاً مقبولاً لدى العاملين في هذه المنظمة، حتى أنها لا تستدعي التغيير، ومن الممكن أن يكونوا هم أنفسهم قد شاركوا في عملية وضع تلك الأساسية الالزمة لإنجاز العمل.

أكّدت النتائج وجود علاقة بين مستوى عدم الرضا الوظيفي وبين ضغوط العمل، وهذا يدعم الفرضية الثالثة. وقد يعوا ذلك إلى إلزام العاملين في المنظمة باتباع قواعد وإجراءات تنظيمية يرون في كثير من الأحيان أنها لا داعي لها مما يؤثّر في مستوى رضاهم الوظيفي، ويعرضهم لضغوط تؤثّر في أدائهم وإنجذبتهم، وفي علاقاتهم مع زملائهم. وإن أفراد العينة كانوا غير راضين عن الأجور، والمسار المهني، ويعتقدون أن عملهم أصبح ملأ، وأن الإدارة تولي عناية أقل للاستماع إلى آرائهم. ولا يعتقد الموظفون أن رؤسائهم يتمتعون بقدر عالٍ من العدالة في تقييم أدائهم في العمل. واعتبروا أن بيئه العمل غير محفزة لهم، كما أنهم لا يشعرون بأن عملهم يوفر لهم المتعة الكافية للقيام به. ولم تدل النتائج على وجود فروق جوهرية بين عدم الرضا الوظيفي وبين ضغوط العمل؛ إذ توّكّد البيانات الخاصة بضغط العمل (الملحق رقم

(٣) أن العاملين في هذه المؤسسة أجبوا بأن اندفاعهم لإنتهاء العمل في الوقت المحدد هو أكثر المحاور المثيرة للضغط؛ إذ بلغ المتوسط الحسابي (٣,٥١)، وجاء في المرتبة الثانية قلق المشاركين من المشكلات الخاصة بعملهم، فكان المتوسط الحسابي (٣,٤١). ومن العوامل الضاغطة أيضاً: اعتقادهم بأن أعمالهم تتطلب منهم اندفاعاً كبيراً للقيام بها، فيشعرون بتعب، وإجهاد خلال اليوم. كما أنهم أصبحوا أكثر ازعاجاً من السابق، في أثناء القيام بالمتطلبات الوظيفية، مما يؤثر في حياتهم الأسرية، كما أنهم يشعرون في كثير من الأحيان بضغوط من جراء مزاولة ذات المهام، وأن العمل مع الناس هو بحد ذاته مثير للتوتر. وهذا يؤكّد ما جاء في دراسة كل من: ستيفي وجونز<sup>(٩٦)</sup>، وبلحين، ودوا<sup>(٩٧)</sup>، وكاروبان<sup>(٩٨)</sup>، وساندرز وزملائه<sup>(٩٩)</sup>، والمير<sup>(١٠٠)</sup>، والعتبي<sup>(١٠١)</sup>.

لم تتوفر النتائج الدعم الكامل للفرضية الرابعة، والتي تنص على وجود علاقة ذات دلالة معنوية بين متوسطات استعداد الأفراد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية وكل من: العمر، والجنس، والحالة الاجتماعية، وعدد سنوات الخدمة، والمركز الوظيفي. كذلك لم توجد علاقة ارتباطية ذات دلالة إحصائية بين استعداد الفرد للعمل في منظمة بيروقراطية وبين: العمر، والجنس، والحالة الاجتماعية، ومستوى التحصيل العلمي، وعدد سنوات الخدمة، والمركز الوظيفي. مع العلم بأن البيانات قد وفرت الدعم الجزئي لتلك الفرضية، إذ أظهرت النتائج وجود فروق جوهرية على مستوى التحصيل العلمي لأفراد العينة، إذ بلغت نسبة الجامعين (٥٩,١٪)، وهي نسبة مرتفعة. وقد يعزا ذلك إلى أن الأفراد الأكثر تعليماً هم أكثر حساسية تجاه البيروقراطية التنظيمية، مما يدفعهم إلى إدراك الأساليب والإجراءات التي تفرضها المنظمة عليهم، وتلزمهم بها مع أنها روتينية. ويلاحظ أن العينة قد سُجّلت من إحدى مؤسسات القطاع العام، التي تميّز بشرائح عمرية مختلفة أكثرها تكراراً كانت تلك

الفئة التي تتراوح ما بين (٤١-٤٥) سنة، وهذا يعني أن الموظفين، بغض النظر عن أعمارهم، لا يجدون أية علاقة بين استعدادهم للعمل في منظمات بيروقراطية وبين أعمارهم. وعلى الرغم من أن عدد النساء قد فاق عدد الرجال إلا أنه لم ينبع عن ذلك وجود أية فروق، أو حتى علاقات تذكر بين الجنسين في استعدادهم للعمل في ظل منظمات بيروقراطية. أما المتزوجون الذين شكلوا النسبة الأكبر، مقارنة مع الشرائح الأخرى، فلم يسجلوا، أيضاً، أية فروق في استعدادهم للعمل في ظل منظمات بيروقراطية، وقد يدل ذلك على أن الحالة الاجتماعية لا تؤدي دوراً أساسياً في الكشف عما إذا كان المشاركون على استعداد للعمل في منظمة ذات هيكل تنظيمي بيروقراطي. أما بالنسبة إلى عدد سنوات الخدمة فإن الشريحة التي تميزت بفترات عمل طويلة كانت تلك التي أمضت ما بين ٢١ سنة فأكثر في مزاولة ذات العمل إذ بلغت نسبتها ٤٣٪. وقد يكون ذلك مؤشراً هاماً إلى أن المشاركون في هذه الدراسة قد اعتادوا العمل في تلك المنظمة، فهم لا يجدون أن هناك أية فروق بين ميلهم للعمل في منظمة بيروقراطية وبين الخصائص الديموغرافية الآتية الذكر.

دعمنت بيانات هذا البحث الفرضية الخامسة جزئياً، إذ وجدت فروق بين متوسط الرضا والمركز الوظيفي الذي يحتله أفراد العينة. وتفق النتائج التي أوردها هذا البحث مع نتائج دراسة روبي وزملائه<sup>(١٠٢)</sup> التي تدل على وجود فروق معنوية بين أصحاب الإدارات العليا، والمتوسطي، والتنفيذية، في رضاهem عن وظائفهم. وهذا يشير إلى أن للمستوى الوظيفي أثراً في رضا الأفراد، أو عدم رضاهem، بشكل عام. هذا ولم يبلغ عن وجود أية فروق أو علاقات بين عدم الرضا الوظيفي وبين: العمر، والجنس، والحالة الاجتماعية، ومستوى التحصيل العلمي، وعدد سنوات الخدمة. وقد يعود ذلك إلى أن المشاركون في هذه الدراسة يعملون في إحدى المؤسسات العامة التي

لا تميز في نظامها الداخلي بين الأفراد في الأجور، والواجبات الوظيفية، والتقدم المهني، والعلاقات بين الأفراد... الخ. مما يفسر عدم وجود أي ارتباط بين مستوى عدم الرضا الوظيفي وبعض الخصائص الديموغرافية. وهذا يتماشى مع نتائج الدراسات السابقة (العتبي،<sup>(١٠٣)</sup>، اللوزي<sup>(١٠٤)</sup>، الحكيم<sup>(١٠٥)</sup>، العبد القادر والمير<sup>(١٠٦)</sup>) الذين لم يجدوا علاقة بين الرضا الوظيفي والعمur، والجنس، والحالة الاجتماعية، والمؤهل العلمي، وعدد سنوات الخدمة.

أما بالنسبة إلى الفرضية السادسة فقد دعمتها النتائج أيضاً جزئياً، إذ تبين أن هناك فروقاً جوهرية بين متطلبات ضغوط العمل وكل من العمر والمركز الوظيفي. وقد يعود ذلك إلى أن متوسط ضغوط العمل لصغار السن الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٣٠-٢٦ سنة؛ إذ تناقضهم المعرفة وكيفية التأقلم مع متطلبات الأعمال أكثر من كبار السن. فضلاً عن أنهم يعانون من نقص في السلطات والصلاحيات المعطاة لهم، وغموض في الدور، وقلة في الخبرة، وضعف في التحكم في بحريات الأعمال. وهذا يؤيد ما جاء في دراسات: عسcker<sup>(١٠٧)</sup>، وكلارك<sup>(١٠٨)</sup>، وبسطا<sup>(١٠٩)</sup>، والهنداوي<sup>(١١٠)</sup>. ووجدت فروق في ضغوط العمل حسب المراكز الوظيفية المختلفة، وهذا يعني أن الموظفين يشعرون بضغوط عمل أعلى من رؤساء أقسامهم، أو من مديرى الإدارات، أو حتى من المديرين العامين. ويمكن عزو ذلك إلى قلة الخبرة، وإلى حاجاتهم إلى الوقت للتأقلم مع الحضارة التنظيمية، والأعباء الوظيفية، ولإقامة علاقات مع زملائهم. ويلاحظ أيضاً أن مديرى الإدارات الوسطى يعانون من ضغوط عمل عالية، ويعود ذلك ببساطة إلى إشرافهم على الإدارات الأدنى، وضرورة تنفيذهم لأوامر الإدارات الأعلى، وبذلك تزداد أعباؤهم الوظيفية. وهذا يؤكّد ما جاء في دراسة كلارك<sup>(١١١)</sup>؛ إذ يواجه مديرى الإدارات الوسطى ضغوط عمل نتيجة قلة الوقت المتاح لإنجاز ما هو

مطلوب منهم، مما يؤدي إلى شعورهم بضغط العمل بشكل أكبر. ومن المثير أن توجد علاقة بين ضغوط العمل والجنس، وإن لم توجد فروق جوهرية بين الجنسين، وهذا يشير إلى أن طبيعة الإنسان، بغض النظر عن كونه ذكراً أم أنثى، يعاني من ضغوط عمل متماثلة، ومن الممكن أن يكون هناك سبب آخر يعود إلى كون المنظمة حكومية لا تفرق أنظمتها وقوانينها بين الرجال والإنسات. هذا، وقد أشارت النتائج إلى عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسط ضغوط العمل وبين: الحالة الاجتماعية، وعدد سنوات الخدمة، ومستوى التحصيل العلمي.

### الخلاصة وآفاق البحث المستقبلي:

أسفرت نتائج هذا البحث عن وجود علاقات بين: استعداد الأفراد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية، وبين مستوى عدم الرضا الوظيفي وبين هذا الأخير وضغط العمل. ولكن لم تكشف البيانات عن وجود أية علاقة بين استعداد المشاركون في هذا البحث للعمل في منظمة بيروقراطية وضغط العمل. كما تبين أن هناك علاقة جوهرية بين ضغوط العمل وكل من: العمر، والجنس، والمركز الوظيفي؛ ووجدت فروق بين هذا التغير وكل من العمر والمركز الوظيفي. ولم يبلغ عن وجود علاقات بين استعداد الفرد العمل في مؤسسة بيروقراطية من جهة، وعدم الرضا الوظيفي من جهة أخرى، مع الخصائص الديموغرافية. مع العلم بأن الفروق ذات الدلالة الإحصائية كانت بين التحصيل العلمي لأفراد العينة واستعدادهم للعمل في منظمة بيروقراطية؛ وبين عدم الرضا الوظيفي والمرأة الوظيفية.

إن التغيير في مجال إدارة الأعمال أصبح أمراً ملحاً لا يمكن لأية شركة تجنبه. مما يحدث من تطورات علمية وتكنولوجية على صعيد المعلوماتية، وتحول اقتصاديات كثير

من الدول إلى اقتصاديات خدمية، وانضمماها (أو في طريقها) إلى منظمة التجارة العالمية، كذلك الدور الذي تقوم به الحكومات العربية من شخصية معظم قطاعاتها، واتجاهها نحو العولمة وفتح أسواقها أمام المنتجات العالمية، وزيادة حدة المنافسة المحلية والعالمية، كل ذلك يؤثر في العاملين ويسهم إسهاماً كبيراً في زيادة إحساسهم بضغوط العمل، وعدم الرضا الوظيفي. لذلك يتوجب على المؤسسات أن تغير هيكلها التنظيمية ذات المستويات الإدارية المتعددة والمترافقه مع بiroوقراطية في الإجراءات، ومركزية في القرارات؛ ويكمّن التغيير في إدخال التقنية الحديثة، والعمل على رفع مهارات الموظفين وتدریسهم وتطويرهم من أجل القيام بالعملية الإنتاجية بكفاءة وفعالية.

ومن أهم القيود التي واجهتها الدراسة الحالية أن المشاركين لا يمثلون جميع الأفراد في المؤسسات العامة والخاصة، وقد يكون الاختلاف عائداً إلى المستوى الثقافي، والمكانة أو الرتبة الاجتماعية، ومدى ولاء أفراد العينة للمؤسسة التي يعملون بها.

كان الهدف من هذه الدراسة الكشف عما إذا كان هناك علاقات ارتباطية بين المتغيرات، ولا يمكن من خلالها استنتاج العلاقات السببية بين تلك المتغيرات؛ كما أن بيانات هذه الدراسة قد جمعت في وقت واحد وباستخدام أداة واحدة مما يعرضها إلى ما يسمى بتحيز الوسيلة الواحدة One Method Bias مقارنة بالدراسات التي تجمع على فترات زمنية متعددة؛ لذلك لا يمكن مراقبة التغيرات التي يمكن أن تطرأ على أفراد العينة في أوقات مختلفة. وينبغي الإشارة إلى أن العلاقات الارتباطية ذات الدلالة الإحصائية تشير إلى قبول الفرضيات أو رفضها، وأن ذلك لا يقلل من أهميتها على الإطلاق.

أخيراً، تقتصر هذه الدراسة على متغير مدى استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية وعلاقة ذلك بضغوط العمل التنظيمية، ولا تتناول مصادر ضغوط العمل كافة: الفردية، والبيئية، والتنظيمية، وقد يكون سبب ذلك أنه ليس بالإمكان تنطيط جميع تلك المسبيبات؛ نظراً لصعوبة حصرها في دراسة واحدة.

**المبحث رقم (١): استعداد الفرد للعمل في ظل منظمة بيروقراطية**

أوقاف كلياً (٥)		أوقاف (٤)		معيد (٣)		لا أوقاف (٢)		أوقاف كلياً (١)	
النسبة المئوية	النحو	النسبة المئوية	النحو	النسبة المئوية	النحو	النسبة المئوية	النحو	النسبة المئوية	النحو
61.3	57	1		30.1	28	3	3.2	2	2.2
28	26	2		37.6	35	8	8.6	3	3.2
19.4	18	3		54.8	51	10.8	8	6	6.5
14	13	4		23.6	22	26	28	25	26.9
20.4	19	5		33.3	31	12	12.9	15	16.1
4.3	4	6		25.8	24	21	22.6	27	29
11.8	11	7		19.4	18	13	14	17	18.3
64.5	60	8		26.9	25	1	1.1	2	5.4
6.5	6	9		25.8	24	15	16.1	22	23.7
64.5	60	10		23.7	22	5	5.4	6	6.5
66.7	62	11		24.6	23	5	5.4	2	2.2
18.3	17	12		46.2	43	12	12.9	17	18.3
23.7	22	13		50.5	47	8	8.6	3	3.2
17.2	16	14		22.6	21	4	4.3	17	37.6
7.5	7	15		32.3	30	17	18.3	19	20.4
45.2	42	16		37.6	35	13	2.2	2	1.1
-	-	17		2.2	2				
36.6	34	18		24.7	23	11	11.8	17	18.3
28	26	19		17.2	16	6	6.5	31	33.3
39.8	37	20		34.4	32	14	15.1	4	6.5
المجموع									
0.32	3.43								

**المبحث رقم (٢): عدم الرضا الوظيفي**

الإغراف المعربي	الوسط الحساني	النسبة الموربة	النكرار	صحيح كلياً (١)		غير صحيح كلياً (٢)		معاید (٣)		صحيح (٤)		صحيح كلياً (٥)	
				النسبة الموربة	النكرار	النسبة الموربة	النكرار	النسبة الموربة	النكرار	النسبة الموربة	النكرار	النسبة الموربة	النكرار
1.21	2.25	32.3	30	34.4	32	17.2	16	8.6	8	7.5	7	1	
1.45	3.29	16.1	15	18.3	17	12.9	12	25.8	24	26.9	25	2	
1.14	1.77	57	53	23.7	22	10.8	10	2.2	2	6.5	6	3	
1.30	2.69	20.4	19	31.2	29	19.4	18	17.2	16	11.8	11	4	
1.18	2.12	34.4	32	39.8	37	14	13	3.2	3	8.6	8	5	
1.12	3.68	3.2	3	14	13	22.6	21	32.3	30	28	26	6	
1.16	2.22	30.1	28	39.8	37	15.1	14	8.6	8	6.5	6	7	
1.26	3.37	11.8	11	10.8	10	26.9	25	30.1	28	20.4	19	8	
1.18	2.35	25.8	24	37.6	35	18.3	17	11.8	11	6.5	6	9	
1.36	3.06	14	13	26.9	25	17.2	16	22.6	21	19.4	18	10	
1.25	2.29	30.1	28	37.6	35	15.1	14	7.5	7	9.7	9	11	
1.07	2.26	23.7	22	44.1	41	21.5	20	4.3	4	6.5	6	12	
1.33	2.96	15.1	14	28	26	20.4	19	19.4	18	17.2	16	13	
1.32	2.48	23.7	22	40.9	38	11.8	11	10.8	10	12.9	12	14	
1.16	2.49	19.4	18	37.6	35	25.8	24	8.6	8	8.6	8	15	
1.30	2.92	15.1	14	25.8	24	28	26	14	13	17.2	16	16	
1.14	2.04	35.5	33	44.1	41	8.6	8	4.3	4	7.5	7	17	
0.67	2.60												المجموع

**الملحق رقم (٣): ضغوط العمل**

العنوان المباري	النوع المسامي	النسبة المؤدية الذكور	غير صحيح كلياً (١)		غير صحيح (٢)		صحيح (٣)		صحيح كلباً (٤)		صحيح كل (٥)	
			النسبة المؤدية الذكور									
1.35	2.82	20.4	19	25.8	24	19.4	18	20.4	19	14	13	
1.26	2.46	24.7	23	37.6	35	11.8	11	18.3	17	7.5	7	
1.39	2.82	21.5	20	25.8	24	18.3	17	18.3	17	16.1	15	
1.34	2.45	29	27	31.2	29	18.3	17	8.6	8	12.9	12	
1.30	3.20	9.7	9	23.7	22	25.8	24	18.3	17	22.6	21	
1.19	2.73	17.2	16	28	26	26.9	25	20.4	19	7.5	7	
1.28	2.75	19.4	18	30.1	28	15.1	14	26.9	25	8.6	8	
1.22	3.41	8.6	8	16.1	15	20.4	19	35.5	33	19.4	18	
1.27	3.51	7.5	7	17.2	16	19.4	18	29	27	26.9	25	
1.43	2.48	34.4	32	22.6	21	17.2	16	11.8	11	14	13	
1.18	2.33	30.1	28	26.9	25	30.1	28	5.4	5	7.5	7	
1.24	2.17	37.6	35	31.2	29	15.1	14	8.6	8	7.5	7	
1.45	3.02	21.5	20	19.4	18	14	13	25.8	24	19.4	18	
1.14	2.25	25.8	24	45.2	42	15.1	14	6.5	6	7.5	7	
1.22	2.23	32.3	30	36.6	34	16.1	15	6.5	6	8.6	8	
1.02	2.01	34.4	32	41.9	39	16.1	15	3.2	3	4.3	4	
1.17	2.25	31.2	29	33.3	31	21.5	20	7.5	7	6.5	6	
1.03	2.26	23.7	22	41.9	39	23.7	22	6.5	6	4.3	4	
1.34	2.11	45.2	42	28	26	7.5	7	9.7	9	9.7	9	
1.43	2.70	25.8	24	28	26	11.8	11	19.4	15	15.1	14	
1.37	2.70	21.5	20	32.3	30	17.2	16	12.9	12	16.1	15	
0.56	2.60										21	
<b>المجموع</b>												

## حواشي

- ١- عبد الرحمن بن أحمد بن محمد هيحان، ضغوط العمل: منهج شامل للدراسة مصادرها ونتائجها وكيفية إدارتها (الرياض: معهد الإدارة العامة، ١٩٩٨).
- ٢- المرجع نفسه.
- ٣- المرجع نفسه.
- ٤- محسن أحمد الخضيري، الضغوط الإدارية: الظاهرة، الأسباب، العلاج (القاهرة: مكتبة مدبولي، دت).
- ٥- سمير عسكل، "متغيرات ضغط العمل: دراسة نظرية وتطبيقية في قطاع المصارف بدولة الإمارات المتحدة"، الإدارة العامة، عدده ٥ (ديسمبر ١٩٨٨)، ص ص ٦٦-٧.
- ٦- مؤيد سليمان السالم، "التوتر التنظيمي: مفاهيمه وأسبابه واستراتيجيته وإدارته"، الإدارة العامة، عدد ٦٨ (١٤١١هـ)، ص ص ٧٩-٩٥.
- ٧- محمد علي الشهيب، السلوك الإنساني في التنظيم (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٠).
- ٨- ناصر إبراهيم الحارب، الضغوط النفسية: المصادر والتحدي (الرياض: مؤسسة الجريسي، ١٤٠٩هـ).
- ٩- شهمة حسن علي، "التوتر التنظيمي وكيف نواجهه"، التنمية الإدارية، القاهرة، العدد ٥، السنة ١٤ (١٩٩١)، ص ص ٧٨-٨٤.
- ١٠- أحمد ماهر، "علاقات ضغوط العمل بالأداء الإداري"، معهد الإدارة العامة، مسقط، السنة ١٣ العدد ٤٥-٤٦ (١٩٩١)، ص ص ٣٩٥-٣٢٧.

- ١١- نور الدين محمد عبد الجود ومصطفى محمد متولي، "مقياس الرضا الوظيفي للمعلمين"، دراسات تربوية، مجلد٨، جزء ٥١ (١٩٩٣)، ص ص، ١٤٨-١٧٩.
- ١٢- وفيه أحمد المنداوي، "استراتيجيات التعامل مع ضغوط العمل"، الإداري، مجلد ١٦، العدد ٥٨ (سبتمبر ١٩٩٤)، ص ص ٨٩-١٣٢.
- ١٣- عبد الحكيم أحمد الخزامي، آفة العصر وضغط العمل بين المدير والأخير (القاهرة: مكتبة ابن سينا، ١٩٩٨).
- ١٤- زهير الصباغ، "مستويات ضغط العمل بين المرضين القانونيين: دراسة مقارنة بين المستشفيات العامة والمستشفيات الخاصة"، البصائر، العدد ٣، المجلد ٣ (أيلول ١٩٩٩)، ص ص ١٠٥-١٥٤.
- ١٥- أحمد ماهر، السلوك التنظيمي مدخل بناء المهارات، ط٧ (الإسكندرية: الدار الجامعية، ٢٠٠٠).
- ١٦- أسامة قنديل، "القلق والتوتر النفسي وعلاقته بالمناعة والأمراض"، صحتك اليوم، العدد ٧٧ (سبتمبر - ديسمبر ١٩٩٨)، ج ٢، ص ص ١٠-١٩.
- ١٧- بيت هانسون، ضغط العمل طريقك إلى النجاح، مترجم، ط ١ (الرياض: مكتبة حرير، ١٩٩٨).
- 18- D. Oudkerk, "The Stress on Stress Management", *Training Today* (March 1996). pp. 12-14.
- 19- S.M. Crampton, J.W. Hodge, J.M. Mishra and S.Price, "Stress and Stress Management", *SAM Advanced Management Journal* (Summer 1995), pp. 10-18.

- ٢٠ "١٧ مليون أميركي يعانون الاكتئاب: حالة مرضية تؤدي إلى انخفاض إنتاجية العمل والتغيب دون مبرر"، *الشرق الأوسط*، عدد ٧٥٩٧ (١٦ أيلول سبتمبر ١٩٩٩)، ص ١٧.
- 21- W.P. Anthony, P.L. Perrewe and K.M. Kacmar, *Human Resource Management* (Florida: Harcourt Brace & Company, 1999).
- 22- T.Nighswonger, "Stress Management", *Occupational Hazards* (September 1999), p.100
- ٢٢ لطفي محمد راشد، "نحو إطار شامل لتفسير ضغوط العمل وكيفية مواجهتها" ، *الإدارة العامة*، العدد ٧٥ (يوليو ١٩٩٢)، ص ص ٦٩-٩٥.
- 24- R.Goodwin, *Stress at Work* (UK: Chester house Publications, 1976).
- ٢٥ حسين حريم، *السلوك التنظيمي، سلوك الأفراد في المنظمات* (عمان: دار زهران للنشر والتوزيع، ١٩٩٧).
- ٢٦ سمير أحمد عسكل، المراجع المذكورة.
- ٢٧ المراجع نفسه.
- ٢٨ المراجع نفسه.
- 29- S.P. Robins, *Organizational Behavior Concepts, Controversies, Applications* (New Jersey: Prentice- hall International, 1998).
- 30- J.C. Quick, J.D. Quick, D.L. Nelson & J.H. Jurrele, *Preventive Stress Management in Organizations* (Washington, D.C: American Psychological Association, 1997); Robbins, op. Cit; W.Bowers, "Stress Management", *Business Credit*, Vol. 7 (1999), pp. 18-19.
- 31- A.D. Szilagyi & M.J. Wallace, *Organizational Behavior and Performance* (Illinois: Scott, Foresman and Company, 1987).
- 32- M.A. Abelson, "Strategic Management of Turnover: A Model for the Health Service Administrator:", *Health Care Management*, Vol. 11, No. 2(1986),pp. 61-71.

- ٣٣- هيحان، المرجع المذكور.
- 34- A.S. Hubbard, "Stress Management", *Mortgage Banking* (April 1998), p.101.
- ٣٥- متظر بن حمزة حكيم، "الحوافز المهنية والرضا الوظيفي لأعضاء هيئة التدريس بكليات المعلمين"، مجلة جامعة الملك عبد العزيز: العلوم التربوية والدراسات الإسلامية (١)، المجلد ٨ (١٩٩٥)، ص ص ٩٣-١٥٥.
- ٣٦- سعود بن محمد النمر، "الرضا الوظيفي للموظف السعودي في القطاعين العام والخاص"، مجلة جامعة الملك سعود: العلوم الإدارية (١)، المجلد ٤ (١٩٩٣)، ص ص ٦٣-١٠٩.
- ٣٧- ناصف عبد الخالق، "الرضا الوظيفي وأثره على إنتاجية العمل"، *المجلة العربية للإدارة*، العدد ١، السنة ٦ (آذار ١٩٨٢)، ص ص ٢٢-٣٧.
- 38- B.D. Steffy & J.W. Jones, "Workplace Stress and Imitators of Coronary-Disease Risk", *Academy of Management*, Vol. 31, No.3 (1988), pp. 686-698.
- 39- J.C. Sanders, D.L. Fulks & Knoblett, "Stress Management in Public Accounting", *The CPS Journal* (August 1995), pp. 46-49.
- 40- A. Elwork, *Stress Management for Lawyers* (Gwynedd, Pennsylvania: The Workwell Group, 1997).
- 41- J.H. Harris & L.A. Arendt, "Stress Reduction and the Small Business: Increasing Employee and Customer Satisfaction", *SAM Advanced Management Journal* (Winter 1998), PP. 27-34.
- 42- C. Karuppan, "Stress Management in A Highly Automated Environment", *Production and Inventory Journal*, Second Quarter (1994), P.101.
- ٤٣- أحمد عسكل وأحمد عباس عبد الله، "مدى تعرض العاملين لضغط العمل في بعض المهن الاجتماعية"، *مجلة العلوم الاجتماعية*، المجلد ١٦، العدد ٤ (١٩٨٨)، ص ص ٦٥-٨٧.

- ٤٤- آدم غازي العتيبي، "الفرق بين الجنسين في ضغوط العمل لدى العمالة الكويتية في القطاع الحكومية بدولة الكويت"، مجلة جامعة الملك سعود: العلوم الإدارية (١)، المجلد ١٢ (٢٠٠٠)، ص ص ٤٠-١.
- ٤٥- آدم غازي العتيبي، "علاقة ضغوط العمل بالاضطرابات السيكوسوماتية والغياب الوظيفي لدى العاملين في القطاع الحكومي في الكويت"، مجلة العلوم الاجتماعية، المجلد ٢٥، العدد ٢ (صيف ١٩٩٧)، ص ص ١٧٧-٢٠٠.
- ٤٦- محمد إبراهيم التويجري، "المواقف الوظيفية والرضا الوظيفي للعاملين من السعوديين وغير السعوديين في الشركات متعددة الجنسيات: دراسة ميدانية مقارنة" المجلة العربية للإدارة، المجلد ١٩، العدد ٢ (١٩٩٩)، ص ص ٤١-٧١.
- 47- J. Clarke, "Stress in Management", *Business Credit*, Vol.5 (1988), pp, 18-19.
- 48- Crampton, *op. cit.*
- 49- Sanders, et al, *op. cit*
- 50- K.J. Dua, "Job Stressors and Health, Emotional health and Satisfaction", *Journal of Educational Administration*, Vol. 32, No. 1 (1994), pp. 59-78.
- ٥١- فضل صباح فضلي، "العلاقة التنظيمية بين وضوح الأهداف وغموض الدور وصراعه وضغط العمل في القطاع العام بدولة الكويت"، مجلة جامعة الملك سعود: العلوم الإدارية(٢)، المجلد ١١ (١٩٩٩)، ص ص ١٣٥-١٧٠.
- ٥٢- سمير أحمد عسكل، المرجع المذكور.
- ٥٣- وفية أحمد الهنداوي، المرجع المذكور.
- 54- C.Robie, A.M. Ryan, R.A. Schmieder, L.F. Parra & P.C. Smith, "The Relation Between Job Level and Job Satisfaction:, *Group and Organizational management*, Vol. 23.No.4 (December 1998), pp. 470-465.

- ٥٥- لطفي محمد راشد، المرجع المذكور.
- ٥٦- خالد أحمد الشلال، "العلاقة بين الرضا المهني والتقادم المبكر لدى الموظفين الكويتيين"، *المجلة العربية للعلوم الإنسانية*، العدد ٦، السنة ١٤ (صيف ١٩٩٦)، ص ١١٠-١٧٢.
- 57- Clarke, *op. cit.*
- 58- Crampton, et al, *op. Cit.*
- ٥٩- سمير أحمد عسكل، المرجع المذكور.
- ٦٠- لورنس بسطا، "ضغوط العمل لدى معلمي مرحلة التعليم الأساسي: مصادرها والانفعالات النفسية السلبية المصاحبة لها"، *دراسات تربوية*، المجلد ٦، الجزء ٣٠ (١٩٩٠)، ص ٣٩-٨٥.
- ٦١- وفية أحمد الهنداوي، المرجع المذكور.
- 62- Haines, et al, *op. cit*
- ٦٣- آدم غازي العتيبي، الفروق...، المرجع المذكور.
- ٦٤- عويد سلطان المشعان، "مصادر الضغوط في العمل لدى المعلمين الكويتيين وغير الكويتيين في المرحلة المتوسطة"، *مجلة جامعة دمشق للأداب والعلوم الإنسانية والتربية*، المجلد ١٦، العدد ١، ص ٢٠٣-٢٤١.
- 65- Parasuraman & J.A. Alluto, "Sources and Outcomes of Stress in Organizational Settings: Toward the Development of Structural Model", *Academy of Management*, Vol 27, No.2, pp 330-350.
- ٦٦- سعود بن محمد النمر، المرجع المذكور.
- ٦٧- منتظر بن حزة حكيم، المرجع المذكور.
- ٦٨- آدم غازي العتيبي، الفروق... المرجع المذكور.

- ٦٩- عويد سلطان المشعان، المرجع المذكور.
- ٧٠- V.A. Haines, J.S. Julbert & C. Zimmer, "Occupational Stress, Social Support and the Buffer Hypothesis", *Work and Occupations*, Vol.2 (May 1991), pp. 212-235.
- ٧١- منتظر بن حمزة حكيم، المرجع المذكور.
- ٧٢- سعود بن محمد النمر، المرجع المذكور.
- ٧٣- أحمد عسکر وأحمد عباس عبدالله، المرجع المذكور.
- ٧٤- لورنس بسطا، المرجع المذكور.
- ٧٥- آدم غازى العتى، الفروق... المرجع المذكور.
- ٧٦- عويد سلطان المشuan، المرجع المذكور.
- ٧٧- عبد الرحيم بن علي المير، "العلاقة بين ضغوط العمل وبين الولاء التنظيمي والأداء والرضاء الوظيفي والصفات الشخصية: دراسة مقارنة"، *الإدارة العامة*، المجلد ٣٥، العدد ٢، ربيع الآخر (سبتمبر) ١٩٩٥.
- ٧٨- G.P. Keita and J.M. Jones, "Reducing Adverse Reaction to Stress in the Workplace", *American Psychologist*, Vol. 45, No.10. pp. 1142-1145.
- ٧٩- أحمد عسکر وأحمد عباس عبدالله ، المرجع المذكور.
- ٨٠- D. Etzion, "Moderating Effect of Social support on the Stress-Burnout Relationship", *Journal of Applied Psychology*, Vol 69, No.4 (1984), pp. 615-622.
- ٨١- Crampton, et al, op. Cit.
- ٨٢- عويد سلطان المشuan، المرجع المذكور.
- ٨٣- لورنس بسطا، المرجع المذكور.

- ٨٤- فضل صباح فضلي، المرجع المذكور.
- ٨٥- زهير الصباغ، المرجع المذكور.
- ٨٦- عويد سلطان المشعان وعضو خلف العنزي، "الرضا الوظيفي لدى المدراء ورؤساء الأقسام والموظفين في القطاعين الحكومي والخاص"، دراسات نفسية، المجلد ٩، العدد ٢ (إبريل ١٩٩٩)، ص ص ٢٣٥-٢٦٥.
- ٨٧- عويد سلطان المشuan، المرجع المذكور.
- ٨٨- أحمد عسكل وأحمد عباس عبد الله، المرجع المذكور.
- ٨٩- سعود بن محمد النمر، المرجع المذكور.
- ٩٠- منتظر بن حمزة حكيم، المرجع المذكور.
- ٩١- آدم غازي العتيبي، الفروق... المرجع المذكور.
- 92- Parasuraman and Alutto, *op. cit.*
- 93- Steffy and Jones, *op. cit.*
- ٩٤- آدم غازي العتيبي، علاقة ... المرجع المذكور.
- 95- Robbins, *op. cit.*
- 96- Steffy and Jones, *op. cit.*
- 97- Dua, *op. cit.*
- 98- Karuppan, *op. cit.*
- 99- Sanders, et al, *op. cit.*
- ١٠٠- عبد الرحيم بن علي المير، المرجع المذكور.
- ١٠١- آدم غازي العتيبي، الفروق... المرجع المذكور.
- 102- Robie, et al, *op.cit*

- ١٠٣-آدم غازي العتيبي، "الرضا الوظيفي بين موظفي القطاعين الحكومي والخاص في دولة الكويت - دراسة استطلاعية مقارنة"، *الإدارة العامة*، العدد ٦٩، السنة ٣٠ (يناير ١٩٩١)، ص ص ٣١-٦٢.
- ١٠٤-موسى اللوزي، "الرضا عن المناخ التنظيمي لدى الأفراد العاملين في مستشفيات القطاع العام في الأردن"، *دراسات العلوم الإنسانية*، المجلد ٢١(أ)، العدد ٦ (١٩٩٤)، ص ص ١٤٥-١٧٢.
- ١٠٥-منتظر بن حمزة حكيم، المراجع المذكورة.
- ١٠٦-عبدالله بن حسن عبد القادر وعبد الرحيم بن علي المير، "اختبار العلاقة بين صراع الدور وغموض الدور والرضا الوظيفي في مجال الحاسوب في المملكة العربية السعودية - دراسة ميدانية"، *المجلة العربية للعلوم الإدارية*، المجلد ٣، العدد ٢ (ريسم الآخر سبتمبر ١٩٩٦)، ص ص ٢٠٧-٢٥٢.
- ١٠٧-سمير أحمد عسكل، المراجع المذكورة.

108- Clarke, *op. cit.*

١٠٩-لورنس بسطا، المراجع المذكورة.

١١٠-وفية أحمد المنداري، المراجع المذكورة.

111- Clarke, *op. cit.*



## التقارب التركي من إسرائيل في التسعينيات

### دراسة تحليلية للأسباب والعوامل التي ساعدت تركيا على التقارب من إسرائيل

د. مهاد فوزي محمد العزيز

كلية المعلمين الجامعية - حائل

#### ملخص

يعتبر موضوع العلاقات التركية - الإسرائيليية في التسعينيات من المواضيع الهامة التي تستحق الاهتمام والدراسة، وذلك لأنّه يطفو على السطح من وقت لآخر وله انعكاساته السلبية على العالمين العربي والإسلامي، إضافة إلى أنه لم يدرس حتى الآن، من الجانب العربي، بشكل مناسب وما فيه الكفاية، حيث أن الدراسات التي تعرضت له بعامة لم تحيط بالمصادر والمراجع الأولية المتعلقة به، واعتمد بعضها على معلومات طرف من طرف الموضوع، وبالتالي ثمة حاجة ملحة لدراسته بشكل عميق وشامل.

وهدفت الدراسة إلى تحليل الأسباب والعوامل التي ساعدت على التقارب التركى من إسرائيل في السبعينيات حيث توصلت إلى أنها تمثل فيما يلى: عوامل عربية وإسلامية، ودافع تركية داخلية وخارجية، وعوامل إسرائيلية ويهودية، وإقليمية وعالمية. ساهمت جميعها في توطيد تركيا لعلاقاتها مع إسرائيل.

واستندت الدراسة على مصادر ومراجع ودراسات وأبحاث كتبت من قبل باحثين أتراك ويهود وعرب وغربيين، صدرت حديثاً ولها علاقة بالموضوع.

## ***The Reasons and Factors for the Closeness of Turkey to Israel 1991-1998***

**Dr. Hisham Fawgi Abdul Aziz**

**University College for Teachers- Hail**

The importance of this study depends on that it has not been well studied by the Arab and Foreign researchers. In addition to that the Israeli - Turkish relationship may be affected negatively in the later's relationship to the Arab and Islamic world because of its impact on their national security.

The study aimed at the analysis of the reasons for the closeness of Turkey to Israel ( 1991-1998 ), and found that it is Arabic - Islamic , internal and external Turkish and Jewish and Israeli factors - in addition to regional and world Factors worked together for the closeness of Turkey to Israel.

### مقدمة:

قامت سياسة تركيا الخارجية في الشرق الأوسط خلال الفترة المتدة بين عامي ١٩٤٨ - ١٩٩٠ على مبدأ رئيس يستند على التوازن في علاقاتها ما بين الدول العربية والإسلامية بعامة ، والقضية الفلسطينية بخاصة ، من جهة وإسرائيل من جهة أخرى ، ولكنها اعتباراً من عام ١٩٩١ ، فصاعداً ، عمدت إلى تغيير جذري في ذلك المبدأ حيث أخلت به وابتعدت في علاقاتها مع العالمين العربي والإسلامي ، وفي المقابل وطدت علاقاتها السياسية والاقتصادية والعسكرية والأمنية مع إسرائيل ، حيث غدت الأخيرة حليفتها الإستراتيجية في المنطقة ، مما أثار نتائج سلبية على المنطقة برمتها .

ويتناول البحث بشكل موجز تطور العلاقات التركية - الإسرائيلية بين عامي ١٩٤٨ - ١٩٩٨ ، وتحليل العوامل والأسباب التي أدت إلى تقارب تركيا من إسرائيل والتي تمثلت بعوامل عربية وإسلامية، وتركية داخلية، وإسرائيلية يهودية ونقاط التشابه بين الطرفين التركي والإسرائيلي، والعوامل الإقليمية والدولية، وأخيراً مستقبل العلاقات بين البلدين.

### أسئلة الدراسة :

سعت الدراسة إلى تحليل الأسباب والعوامل التي ساعدت تركيا على تقاربها وتعاونها مع إسرائيل في فترة التسعينيات ، وهو ما ركز عليه في الدراسة مع التقليل من الأسباب والعوامل الدوافع الإسرائيلية للتقارب مع تركيا ، وبالتحديد تحاول الدراسة الإجابة عن الأسئلة الآتية :

- ما الأسباب والعوامل العربية والإسلامية التي أدت بتركيا إلى الابتعاد في سياستها الشرق أوسطية عن العالم العربي والإسلامي والتقارب من إسرائيل؟
- ما الأسباب والدوافع التركية من وراء تقاربها مع إسرائيل؟
- ما العوامل الإسرائيلية واليهودية التي ساعدت تركيا في تقاربها وتعاونها مع إسرائيل؟
- ما نقاط الالقاء والتشابه بين الدولتين التي ساعدت تركيا على تقاربها مع إسرائيل؟
- ما الأسباب والعوامل الإقليمية والعالمية التي ساعدت تركيا على تقاربها مع إسرائيل؟

#### أهمية الدراسة :

تبرز أهمية الدراسة من خلال ما يلي :

- ١ - إن موضوع الدراسة - التقارب التركي من إسرائيل - يعد من المواضيع الحيوية والهامة في منطقة الشرق الأوسط والذي يطفو على السطح بين الحين والآخر، وله انعكاساته على الساحة الإقليمية، وتأثيراته السلبية على العالمين العربي والإسلامي، وبالتالي هناك حاجة ملحة لدراسته.
- ٢ - أزعم ، وفي حدود علمي ومعرفي ، بأنها الدراسة الوحيدة المتخصصة التي عالجت الأسباب والعوامل التي ساعدت تركيا على تقاربها من إسرائيل ، وفي نطاق ما كتب باللغات الإنجليزية والعربية ، إذ أن معظم الدراسات

والأبحاث التي تعرضت للموضوع نزعت إلى تناول التطور التاريخي للعلاقات بين الدولتين وأوجه ذلك التعاون دون التركيز والاهتمام بعنوان الدراسة .

٣- استندت الدراسة على المصادر والمراجع الأولية المتعلقة بالموضوع التي كتبت من قبل باحثين عرب وأتراك وإسرائيليين وغربيين ، والبعض منها يعتمد لأول مرة في دراسات كتبت باللغة العربية وحتى بالإنجليزية .

٤- تميزت الدراسة بالشمول وتغطية شتى الجوانب المتعلقة بالموضوع ، وما ساعد الباحث على ذلك تنوع المصادر وشموليتها فيما اتصفت الدراسات السابقة التي تعرضت للموضوع بأنها ركزت على بعض الجوانب التي اعتبرت من وجهة نظر الباحثين هامة ، فيما أغفلت الأسباب والعوامل الأخرى ، أو أنها انطلقت أو مثلت وجهة نظر معينة في الموضوع كأن تكون تركية أو إسرائيلية . وقد حاول الباحث تفادي تلك الجوانب ، ومعالجة الموضوع معالجة شاملة وعمقة .

### الإطار الزمني للدراسة :

تركز الدراسة على التقارب التركي من إسرائيل في فترة التسعينيات أي بين عامي ١٩٩١-١٩٩٨ ، وقد اختير العام الأول لأنه شهد بداية التطور في العلاقات بين الدولتين وانحياز تركيا في سياستها الشرق أوسطية إلى جانب إسرائيل ، أما العام الثاني ، فهو نهاية فترة الدراسة ، حيث أخذ الباحث بجمع المادة والمعلومات المتعلقة بالدراسة ، ومن ثم كتابتها .

## تمهيد : العلاقات التركية - الإسرائيلية ١٩٤٨ - ١٩٩٨

اتصفت سياسة تركيا الخارجية في الشرق الأوسط ، منذ قيام إسرائيل عام ١٩٤٨ وحتى أواخر الثمانينيات ، بالتوازن ما بين موقفها من القضايا العربية بامة والفلسطينية وخاصة من جهة ، وإسرائيل من جهة ثانية . وهذا مبدأ عام سارت عليه تركيا في سياستها الخارجية خلال تلك الفترة<sup>(١)</sup> . ويرى سيرها في تلك السياسة ، إنها كانت ولا تزال تعتبر نفسها حلقة وصل وجسر ما بين الغرب الأوروبي والأمريكي ، والعالم الإسلامي في الشرق الأوسط؛ فهي على أرض الواقع تعتبر نفسها جزءاً لا يتجزأ من التوجهات السياسية والاقتصادية والعسكرية الغربية في حين أن تراثها العثماني التاريخي والحضاري يربطها بالعالم الإسلامي . ويبدو أن الموقف التركي هذا انطلق من مبدأ الحفاظ على مصالحها مع الغرب والشرق في آن واحد ، حتى تستفيد من الطرفين ، وحاولت الابتعاد قدر الإمكان عن الإخلال بهذا التوازن<sup>(٢)</sup> .

لقد اعترفت تركيا بإسرائيل عام ١٩٤٩ ، بهدف التقرب من الغرب ، حيث أقامت معها علاقات سياسية واقتصادية خلال الفترة آنفة الذكر وإن اختلفت وتيرة تلك العلاقات من فترة لأخرى تبعاً لظروفها الداخلية والإقليمية والعالمية . وفي المقابل ، وقفت شكلياً ، إلى جانب القضايا العربية والفلسطينية ، مع الحفاظ على علاقاتها مع إسرائيل<sup>(٣)</sup> . إذ اعتبرت أن المشاركة الإسرائيلية في العدوان الثلاثي على مصر عام ١٩٥٦ " الخطير الأكبر الذي يهدد السلام والمهدوء في منطقة الشرق الأوسط " ، كما قامت بتقليلها الدبلوماسي في إسرائيل من مستوى وزير مفوض إلى قائم بالأعمال وتم الاستمرار في ذلك المستوى التمثيلي إلى عام ١٩٨٠ . وقد انطلقت تركيا في موقفها هذا ، رغبة منها في استرضاء العراق لإنقاذ حلف بغداد الذي أسس عام ١٩٥٥<sup>(٤)</sup> . وفي أعقاب حرب حزيران ١٩٦٧ ، أعلنت تركيا

معارضتها لاستيلاء إسرائيل على الأراضي العربية بالقوة ، وطالبتها بالانسحاب منها<sup>(٥)</sup>.

وخلال فترة السبعينيات والثمانينيات ، أخذت تركيا تقترب من القضايا العربية الشرق أواسطية ، رغبة منها في الاستفادة من الفرص الاقتصادية الاستثمارية في البلدان العربية البترولية ، وإدراكاً منها لأهمية سلاح البترول الذي تملكه تلك الدول بمنencing لاستخدامه كسلاح ضدها في حالة تطوير علاقاتها مع إسرائيل<sup>(٦)</sup>. فلذلك أيدت القرار الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة في تشرين الثاني ١٩٧٥ ، والذي وصف الصهيونية بأنها "شكل من أشكال العنصرية"<sup>(٧)</sup>. وعلى أثر إعلان إسرائيل عام ١٩٨٠ أن "القدس الموحدة هي عاصمة إسرائيل الأبدية" ، قامت تركيا بإغلاق قنصليتها في القدس في شهر أيلول من ذلك العام ، كما جأت إلى تقليل مستوى علاقاتها الدبلوماسية مع إسرائيل من مستوى قائم بالأعمال إلى مستوى السكرتير الثاني ، وبقي هذا المستوى التمثيلي حتى نهاية عام ١٩٨٤<sup>(٨)</sup>.

ومنذ عام ١٩٨٥ ، عادت العلاقات التركية الإسرائيلية إلى ما كانت عليه قبل عام ١٩٨٠ ، بسبب تدخل الولايات المتحدة الأمريكية ، وسعيها لتطوير تلك العلاقات من منطلق مصالحها في المنطقة ، كما جاءت الظروف المحيطة بها بما يتناسب مع هذا الاتجاه حيث أن إسرائيل قد سحبت قواتها العسكرية من لبنان بعد احتلالها أجزاء كبيرة منه عام ١٩٨٢ ، يضاف إلى ذلك أن الأهمية الاقتصادية للدول البترولية العربية، قد قلت بعدها انخفضت أسعار البترول ، كما قلت أهمية الأسواق التجارية العربية بالنسبة لتركيا<sup>(٩)</sup>.

لقد وقفت تركيا إلى جانب عملية السلام العربية - الإسرائيلية بشكل عام ، كما شاركت في بعض اللجان الاقتصادية الإقليمية التي شكلت في هذا الإطار ، واعترفت اعترافاً كاملاً بالدولة الفلسطينية التي أعلنتها المجلس الوطني الفلسطيني عام ١٩٨٨ ، في ظل محافظتها على علاقاتها مع إسرائيل<sup>(١٠)</sup>.

ويوضح مما سبق أن سياسة الازدواج في الموقف ، أي اتخاذ مواقف علنية شكلية إلى جانب القضايا العربية وفي المقابل الإبقاء على علاقاتها مع إسرائيل ، استند إلى تحقيق مصالحها الخاصة مع الطرفين ، ولم يستند على مبدأ واضح ومحدد إزاء الصراع العربي - الإسرائيلي حيث عدته خلافاً ونزاعاً بين طرفين وليس على اعتبار ذلك الموضوع يقوم على أساس الحقوق العربية ، أو تحقيقاً لمبدأ العدالة .

وفي فترة التسعينيات ١٩٩١ - ١٩٩٨ ، تخلت تركيا عن مبدأ أساسى في سياستها الخارجية الذي يقوم على " الحفاظ على التوازن في مواقفها من القضايا العربية والإسرائيلية " ، حيث انحازت إلى الجانب الأخير ، فوطدت علاقاتها السياسية والاقتصادية والأمنية معه . إذ تم رفع مستوى العلاقات الدبلوماسية إلى مستوى سفراء عام ١٩٩١ ، وتبادل الزيارات الرسمية وعلى المستويات المختلفة بما في ذلك زيارات وزراء ورؤساء دول خلال الفترة المذكورة ، إضافة إلى عقد العديد من الاتفاقيات الاقتصادية بين الطرفين في عامي ١٩٩٤ - ١٩٩٥<sup>(١١)</sup> . وامتد التعاون إلى الجوانب العسكرية ، إذ تم التوقيع على معاهدة التعاون العسكري عام ١٩٩٦ ، والتي تضمنت تبادل الوفود ، وإجراء التدريبات والمناورات العسكرية بين الطرفين . وطورت تركيا علاقاتها العسكرية مع إسرائيل لتشمل جوانب أكثر أهمية من السابق مثل قيام إسرائيل بتحديث الجيش التركي من خلال صيانة أسلحته وتزويده بتقنيات عسكرية حديثة ، وإنشاء مشاريع عسكرية مشتركة ، وخاصة في مجال صناعة الأسلحة . ويعد

ذلك التطور في علاقات تركيا مع إسرائيل سيراً نحو إقامة حلف مشترك بينهما في منطقة الأوسط ، خطراً وتهديداً للأمن القومي العربي ، وإنحصاراً كبيراً في التوازن الإقليمي في الشرق الأوسط <sup>(١٢)</sup>.

لقد استغلت تركيا عوامل داخلية وإقليمية ودولية ساعدتها في توطيد علاقاتها بإسرائيل دون إثارة زوبعة حولها وسارت في مسارها الطبيعي بحيث لم تظهر عوائق تذكر في هذا الصدد . وهذه العوامل ، هي :

#### أولاً - العوامل العربية والإسلامية :

ساهمت مجموعة من العوامل العربية والإسلامية في ابعاد تركيا عن العالمين العربي والإسلامي، وتقربها وتعاونها مع إسرائيل من وجهة نظرها وبدرجات متفاوتة، وهي:

أ- الرواسب التاريخية : وهي التي ما زالت تشغّل حيزاً في تفكير بعض الساسة والعسكريين ورجال الفكر والاقتصاد ، وقطاعات من بعض فئات السكان ، قد ساهمت في تكوين اتجاهات معادية للعرب وميلهم نحو إسرائيل لعل من أهمها: الثورة العربية الكبرى التي قادها الشريف حسين بن علي ضد الأتراك عام ١٩١٦ . وبغض النظر عن عوامل قيامها ومبراتها ومدى مشروعيتها ، ورأي العرب فيها؛ فإن بعض الأتراك يعتبرونها تعاوناً استعمارياً مع الغرب المسيحي ضد الدولة العثمانية المسلمة ، وقد أثار هذا الأمر الاستياء وخيبة الأمل من العرب عندهم <sup>(١٣)</sup>. وحتى بعد أكثر من سبعين عاماً من ذلك الحدث فإن المأثور بين المثقفين والمتعلمين الأتراك الإشارة إلى هذا الموضوع على أنه برهان قاطع على عدم موثوقية العرب <sup>(١٤)</sup>.

يضاف إلى ما سبق ، فإن المثقفين العلمانيين من الأتراك يرون أن الموقف العربي والإسلامي من الجهود التي قام بها كمال مصطفى أتاتورك ، مؤسس تركيا الحديثة ،

يعتبر سلبياً ، وإنها لم تستوعب من قبلهم . فهو في نظر الأتراك كان " زعيمًا وطيناً " دافع عن مبدأ تقرير المصير لشتي الشعوب العربية ، من خلال المشاق الوطنية الذي صدر في كانون الثاني عام ١٩٢٠ . فيما يعتبر من وجهة النظر العربية والإسلامية إنه الذي هدم مؤسسة الخلافة الإسلامية وألغى الطابع الإسلامي لدولة تركيا الحديثة<sup>(١٥)</sup> .

وعلى أية حال فإن عامل الرواسب التاريخية من وجهة نظر الأتراك يعزّيه الخلل ويمكن أن يوجه إليه الكثير من الانتقادات من الجانب العربي، منها إن الدولة العثمانية في أواخر عهدها أهملت الجانب العربي، واتبعت سياسة التزوير واضطهاد العناصر العربية ، وإنها تعاونت مع الحركة الصهيونية عدوة العرب والمسلمين. وهي في بحثها خارجة عن نطاق هذه الدراسة<sup>(١٦)</sup> .

### بـ- المواقف العربية من قضايا الأتراك :

ومن العوامل التي ساهمت في إعادة نظر تركيا لسياستها الشرق أو سطية، خلال الثمانينيات ، موقف الدول العربية والإسلامية من القضايا التركية وبخاصة من قضيتي قبرص واضطهاد الأتراك في بلغاريا . فالبنسبة للقضية الأولى ، كانت تركيا تعتبرها هامة بقدر أهمية قضية فلسطين بالنسبة للعرب ، فقد أصيب الأتراك " بخيبة الأمل " بسبب محدودية دعم العالم العربي والإسلامي لتركيا في هذه القضية في المحافل الدولية كال الأمم المتحدة ، أو الإسلامية كمنظمة المؤتمر الإسلامي العام ، أو تزويدها بمعونات عسكرية واقتصادية لمواجهة الوضع ، بل يرى الأتراك عكس ذلك إذ أن بعض الدول العربية ، وقفت إلى جانب القبارصة - اليونان (المسيحيين) ، ضد الأتراك المسلمين<sup>(١٧)</sup> .

أما قضية الأتراك في بلغاريا ، واضطهادهم من قبل السلطات ، وما نتج عنها من هجرة حوالي ٣٠٠,٠٠٠ لاجئ إلى تركيا خلال الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . فقد قامت تركيا بالتخاذل العديد من الإجراءات الدولية ضد بلغاريا كان من بينها تقديم مشروع قرار قدم إلى اجتماع القمة الخامسة لمنظمة المؤتمر الإسلامي الذي عقد في الكويت في شهر كانون الثاني ١٩٨٧ لإدانة التصرفات البلغارية ، وبهدف الحصول على الدعم العربي والإسلامي المناسب في هذه القضية ، لكن بعض الدول العربية كسوريا والجزائر، امتنعت عن تأييد مشروع القرار، بسبب علاقاتها الجيدة مع بلغاريا آنذاك، وبالتالي لم تحظ بالتأييد المطلوب . وكان لذلك موقف ، تأثير سلي على تركيا<sup>(١٨)</sup> . ولملفت للنظر أن إسرائيل وقفت إلى جانب الأتراك في قضية قبرص ، إذ قدمت لهم المساعدات العسكرية ، التي ساهمت بشكل أو باخر ، في احتلال الجزء الشمالي منها عام ١٩٧٤<sup>(١٩)</sup> .

وهكذا يرى الأتراك أنهم قد أصيوا بخيبة أمل من المواقف العربية والإسلامية إزاء القضایا التركية المهمة، وفي المقابل فإنهم قد وقفوا إلى جانب القضایا العربية والإسلامية بعامة والقضیة الفلسطينية بخاصة ، مع عدم انجازهم إلى جانب إسرائيل خلال تلك الفترة .

#### جـ- العامل الاقتصادي :

اعتمدت تركيا في اقتصادها ، خلال فترة السبعينيات وحتى منتصف الثمانينيات على التعامل الاقتصادي مع البلاد العربية ، بشكل رئيس ، وللدلالة على ذلك أنه في عامي ١٩٨١ و ١٩٨٢ كانت نسبة الصادرات التركية إلى البلاد العربية تتراوح ما بين ٣٢-٣٦٪ من المجموع العام للصادرات التركية آنذاك . ناهيك عن الفوائد الأخرى التي كانت تجنيها من وراء تعاملها الاقتصادي مع البلاد العربية والإسلامية ،

مثل حصولها على المنح المالية من المؤسسات المصرفية العربية والإسلامية ، إضافة إلى دورها في تطوير البنية التحتية ، ووجود عماله تركية فيها<sup>(٢٠)</sup> . إلا أن العامل الاقتصادي، هذا فقد أهميته في أواخر الثمانينيات والتسعينيات ، نتيجة إنخفاض أسعار البترول، وتقليل أسواق الشرق الأوسط ، بالنسبة لتركيا ، في اعقاب حرب الخليج ١٩٩٠ / ١٩٩١ ، وما ترتب عليها من نتائج وبخاصة فرض العقوبات الاقتصادية على العراق ، مما حرمتها من مصدر اقتصادي مهم . كما أن الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى والتي استقلت عن الاتحاد السوفيتي عام ١٩٩١ ، قد أصبحت بدليلاً محتملاً للنفط والغاز وأسواقاً تجارية للسلع التركية ، مما ساعد في فقدان العامل الاقتصادي لأهميته<sup>(٢١)</sup> . إذ انخفضت الصادرات التركية إلى البلاد العربية والإسلامية، خلال الفترة ١٩٩١-١٩٩٧ ، إلى ١٥٪ من مجموع الصادرات التركية العامة . فيما كانت تستورد من تلك الدول ، في الفترة نفسها نسبة ١٤٪ من مجموع وارداتها العامة ، علماً بأن البترول العربي الذي كان يصدر إلى تركيا كان يشكل ما نسبته ٨٠٪ من تلك النسبة ، وبالتالي في حالة إيجاد بديل تركي للبترول العربي ، فإنه من المتعذر الحديث عن علاقات اقتصادية حقيقة بين العالمين العربي والإسلامي من جهة وتركيا من جهة أخرى<sup>(٢٢)</sup> .

لقد توجهت تركيا في تعاملها الاقتصادي إلى الدول الأوروبية والولايات المتحدة الأمريكية والتي أصبحت في التسعينيات تستوعب ما لا يقل عن ٦٠٪ من الصادرات التركية ، فيما كانت تستورد من تلك الدول ما نسبته ٧٠٪ من مجموع الواردات التركية العامة . إضافة إلى أن الدول الأوروبية وأمريكا أصبحت تشكل ما نسبته ٩٠٪ من إجمالي رأس المال الأجنبي المستثمر في تركيا خلال تلك الفترة<sup>(٢٣)</sup> .

وتأسيساً على ما سبق فإن الشغل والتعامل الاقتصادي لتركيا قد تحول من البلدان العربية والإسلامية إلى الدول الأوروبية وأمريكا ، وقد أتاح لها ذلك المجال لأن تتطور علاقاتها مع إسرائيل دون تعرضها لضغوطات اقتصادية عربية كما حدث في السبعينيات والثمانينيات .

#### د- حرب الخليج الثانية / ١٩٩٠ : ١٩٩١

كان الاندلاع حرب الخليج الثانية عام ١٩٩٠ أثراً الواضح في تقوية العلاقات التركية الإسرائيلية، وذلك لتماثل موقفهما من العراق قبل الحرب وخلالها وما بعدها، إذ وجدا في العراق خطراً يهدد أنفسهما ومصالحهما، ومن الضروري لهما الحد من قوته العسكرية والاقتصادية، ولذلك وقفا إلى جانب دول التحالف ضد العراق ، الذي كانت تقوده الولايات المتحدة الأمريكية (٢٤). كما أن معظم الدول العربية قد أيدت دول التحالف، فيما وقفت منظمة التحرير الفلسطينية إلى جانب العراق، الأمر الذي أثر عليها سلباً ، حيث قامت دول الخليج بقطع المساعدات المالية عنها ، كما أنها فقدت التأييد والدعم الذي كانت تحظى به قبل الحرب ، وبالذات في أثناء الانتفاضة الفلسطينية ١٩٨٧-١٩٨٩ ، " لذلك كان من الأسهل على تركيا أن تتجاهل منظمة التحرير الفلسطينية التي لم تعد تتمتع بما يشبه حق الفيتو والاعتراض على علاقات تركيا مع إسرائيل " (٢٥) .

ومن أبرز النتائج التي تمخضت عنها تلك الحرب ، أن تركيا قد دعمت علاقاتها مع الولايات المتحدة الأمريكية ، التي شجعت التقارب التركي من إسرائيل (٢٦) .

### هـ- عملية السلام العربية - الإسرائيلية :

ومن التطورات التي شهدتها الساحة العربية في أواخر الثمانينيات وفي التسعينيات البدء في عملية محادثات السلام بين بعض الدول العربية ( سوريا، والأردن، ومنظمة التحرير الفلسطينية )، من جهة وإسرائيل من جهة أخرى، وذلك في مؤتمر السلام الذي عقد في مدريد في شهر تشرين الأول ١٩٩١ . وقد تبع ذلك المؤتمر مفاوضات ثنائية ومتحدة للأطراف تحض عنها توقيع اتفاقيات ثنائية بين إسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية ، وإعلان المبادئ الذي وقع في ١٣ أيلول ١٩٩٣ ، واتفاقية السلام الإسرائيلية الأردنية التي وقعت في وادي عربة عام ١٩٩٥<sup>(٢٧)</sup> .

وقد ساعدت عملية السلام العربية الإسرائيلية على التقارب التركي من إسرائيل، واستوفت بذلك المعايير التي وضعتها الدولة الأولى لتحسين علاقاتها مع تل أبيب ، كما قوت الحجة التركية بإقامة علاقات مع إسرائيل<sup>(٢٨)</sup> . حيث أمكن لها اضفاء الشرعية على تقاربها مع الأخيرة ، إن كان ذلك باتجاه العالم العربي ، وبدرجة لا تقل أهمية مما سبق ، بتجاه الرأي العام التركي<sup>(٢٩)</sup> . وفيما يتعلق بالعامل الأخير فإن تلك الاتفاقيات قد عملت على توفير الرؤاية للجهاز السياسي الحاكم في تركيا ، من الناحية الداخلية ، إذ كانت وزارة الخارجية التركية ترد على المعارضة الداخلية ، لعلاقاتها مع إسرائيل ، بتصریحات " أنه لا يمر لأن تكون عرباً أكثر من العرب " . ولمواجهة النقد العربي ، كان الرد التركي أن الدول العربية بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية تسعى من أجل تطوير علاقاتها مع إسرائيل ، فماذا ينبغي أن تفعل تركيا<sup>(٣٠)</sup> .

ويمكن القول إن عملية السلام العربية الإسرائيلية قد ساعدت تركيا على التخلص من " نير التوازن الصعب بين التزاماتها الدبلوماسية والسياسية بتجاه إسرائيل من جهة ، وبين جهودها لاظهار تضامنها مع العالمين العربي والإسلامي ، من جهة

أخرى ، إذ طالما أدى التعارض بين هذين الاتجاهين في السياسة الخارجية التركية إلى انتقادات من كلا الطرفين ، وخصوصاً من الجانب العربي" . وبالتالي فإن اختيارات تركيا في سياستها الشرق أو سطية إلى جانب إسرائيل، ثم تحالفها معها ، في هذه الحالة من وجهة النظر التركية مبرر (٣١) .

#### و- الخلافات العربية الداخلية :

من العوامل التي عضدت التقارب التركي من إسرائيل وجود خلافات ونزاعات وحروب ما بين الدول العربية والإسلامية نفسها ، حول قضايا متعددة لعل من أهمها: الحدود ، والخلافات الفكرية والإيديولوجية، والأقليات ، والتي اشعلت العداء والبغضاء بين تلك الدول، مما ترتب على ذلك ضعف عربي وإسلامي واضح وعلى الصعيدين الإقليمي والعالمي . وقد غدت الأولويات التي تسعى إلى تحقيقها تلك الدول متباعدة، فبعضها اعتبر موضوع التقارب التركي من إسرائيل والتحالف بينهما يهدد الأمن القومي العربي والإسلامي ، والبعض الآخر اعتبره نتيجة طبيعية لتطور الأحداث في المنطقة وأقر بذلك دون الأفصاح عنه، وهذا الأمر ساعد تركيا في أن تقرب من إسرائيل في ظل انقسام عربي وإسلامي (٣٢) ، لأن من مبادئ السياسة التركية التي اتبعت في الشرق الأوسط العمل على تقسيم العالمين العربي والإسلامي إلى مجموعة من الدول واجتذاب التنافس والخلافات فيما بينها والخلولة دون قيام جبهة عربية موحدة أو دولة عربية أقوى من تركيا ، وعدم الدخول في صدام مع جبهة عربية موحدة (٣٣) .

#### ثانياً - العوامل التركية :

عانت تركيا ، في فترة الثمانينيات والتسعينيات ، من مشاكل داخلية وخارجية قضّت مضاجعها، وجعلتها على مفترق طرق بحيث أنها لم تستطع مجابتها لوحدها.

ففيما يتعلق بالمشاكل الداخلية فتجسدت في مشاكل سياسية واقتصادية وعسكرية . أما الأولى فتمثلت في قضيتي داخلين معقدتين هددتا كيان وجودها العلماني ، ولم تستطع حتى الآن إيجاد الحلول لهما. وكان على رأسهما قضية الأكراد بعامة، وحزب العمال الكردستاني Kurdish Workers Party ، والذي يرمز له اختصاراً من إسمه التركي P.K.K . وقد ظهر هذا الحزب في عام ١٩٧٤ ، وبدأت خطورته تظهر على السطح منذ عام ١٩٨٤ ، عندما ازداد العنف التركي ضد الأكراد ، ثم تصاعدت حدة عملياته العسكرية بعد حرب الخليج الثانية ١٩٩٠-١٩٩١ ، حيث أصبح شمال العراق مركزاً لجتماع مئات ألآلاف من الأكراد ، بما فيهم عناصر حزب العمال<sup>(٣٤)</sup>. لقد أضعفت قضية الأكراد تركيا سياسياً واقتصادياً وعسكرياً واجتماعياً ، فخلال الفترة ما بين عامي ١٩٨٤-١٩٩٧ تسببت في وفاة أكثر من ٢٠,٠٠٠ شخص ، ودمرت أكثر من ٢,٠٠٠ قرية كردية ، وكانت تكلف الحكومة التركية ما بين ٦-٨ بلايين دولار أمريكي سنوياً<sup>(٣٥)</sup>.

واعتبرت المؤسسات العلمانية في تركيا ، وبخاصة الجيش، إن إزدياد النفوذ الإسلامي فيها قد أخذ يهدد ذلك الكيان بسبب انتشاره الواسع في الأوساط الشعبية، إضافة إلى ازدياد نشاطه الاقتصادي ، وتحقيقه نجاحاً بارزاً في الانتخابات التركية عام ١٩٩٥ ، فترتب على ذلك نجاح حزب الرفاه الإسلامي Welfare Party ، بزعامة نجم الدين أربكان Necmettin Erbakan في تشكيل حكومة ائتلافية مع حزب الطريق الصحيح Truth Party بزعامة تانسو شيلير Tansu Ciller والتي استمرت في عملها من ٦/٢٧ ١٩٩٦ حتى ٦/١٩ ١٩٩٧ ، وما ترتب على ذلك من سعي أربكان لتنفيذ مشاريع ومقترنات إسلامية داخل تركيا ، وتوطيد علاقاته مع الدول العربية والإسلامية وبخاصة إيران ولibia . الأمر الذي أزعج المؤسسات العلمانية

واعتبرت ذلك خطراً عليها<sup>(٣٦)</sup>. يضاف إلى ذلك أنه تخوض عن وصول الرفاه إلى الحكم صراع مrir ما بين المؤسسات العلمانية مثلثة بالجيش والأحزاب السياسية من جهة ، وأنصار التيار الإسلامي ممثلاً بحزب الرفاه من جهة ثانية، حول الهوية التركية ، مما أدى بالتالي إلى انقسام المجتمع التركي. فأنصار الإتجاه الأول كانوا يرون أن تركيا جزء لا يتجزأ من الغرب ومؤسساته السياسية والعسكرية والاقتصادية ، فيما كان يرى أنصار التيار الثاني، أنهم جزء من العالم الإسلامي؛ لذلك سعوا لتوطيد علاقاتهم مع الدول الإسلامية، وانتقدوا التوجهات التركية الموالية للغرب . وقد عدت التوجهات الإسلامية لحزب الرفاه، من وجهة نظر المؤسسات العلمانية فيها ، خطراً يهددها<sup>(٣٧)</sup>.

وفي المجال الاقتصادي كانت تركيا تعاني من مشاكل متعددة من أهمها ارتفاع معدل البطالة والتي كانت تصل في بعض الأحيان إلى أكثر من ٢٠٪ من حجم القوى العاملة فيها ، وكثرة الاضرابات العمالية التي تركت أثارها على البلاد ، ونقص العملة الأجنبية الصعبة<sup>(٣٨)</sup>. وفي التسعينيات تحسنت الأوضاع الاقتصادية ، حيث ارتفع الناتج القومي الإجمالي خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٧ إلى ما بين ٦-٨٪ عن الفترات السابقة؛ إلا أنه عانى من ارتفاع الديون الخارجية لتصل عام ١٩٩٧ إلى حوالي ٨٠,٦ بليون دولار أمريكي ، كما وصل المبلغ الإجمالي لمطالبات الدين الخارجي إلى ١٢ بليون دولار في ذلك العام . وتطلب تلك الأمور الحاجة التركية الماسة لابعاد أسواق تجارية للمتاجر والسلع التركية وبخاصة الزراعية والصناعية ، ثم الحاجة إلى خدمة الديون الخارجية ، وزيادة الاستثمارات الأجنبية فيها . وبالتالي فإن أهم المقترنات المطلوبة حل المشاكل الاقتصادية كانت تطوير الاقتصاد التركي

داخلياً ، وإيجاد أسواق تجارية للسلع والمنتجات التركية، ثم تشجيع الاستثمارات الأجنبية فيها<sup>(٣٩)</sup>.

وفي المجال العسكري، سعت تركيا لتطوير قواتها العسكرية للتصدي للمشاكل الداخلية والخارجية ثم لعب دور إقليمي في منطقة الشرق الأوسط<sup>(٤٠)</sup>. فعملت على بناء جيش ، يعد من أفضل الجيوش في المنطقة ، بعد الجيش الإسرائيلي ، إذ بلغ تعداده في أوائل التسعينيات نحو نصف مليون جندي نظامي، و ٤٠٠ ألف جندي احتياطي. ويمتلك ٤٥٠ طائرة حديثة أغلبها من نوع F-16 ، و ٤,٣٠٠ دبابة أغلبها من طراز M-60 ، و ٤,٠٠٠ عربة مصفحة<sup>(٤١)</sup>. ولكن تلك الأمكانات العسكرية تحتاج إلى تحديث وتطوير نوعي فيها ، كما أن تركيا لا تزال تعتمد في احتياجاتها الألكترونية على الخارج، إضافة إلى ضعف في قدراتها ضد أسلحة الدمار الشامل ، وفي وسائل النقل الضرورية ، أو الأعداد العسكري اللازم ، أو نظام الاتصالات . وفي وسع المساعدات الغربية ، وبالتحديد الولايات الأمريكية تجاوز تلك التغيرات والتواقص في الجيش التركي<sup>(٤٢)</sup>. هذا في ظل الصعوبات المتزايدة التي تعاني منها تركيا للحصول على الأسلحة المتطورة من الولايات المتحدة بسبب اعترافات اللوبيات الأرمنية واليونانية ، وجماعات حقوق الإنسان الأمريكية<sup>(٤٣)</sup>.

واستناداً على ما سبق فإنه كان على تركيا أن تبحث عن بديل للولايات المتحدة الأمريكية لتطوير جيوشها وتحديثها. وكانت إسرائيل البديل المناسب لذلك لتفوقها العلمي والتكنولوجي .

أما المشاكل الخارجية لتركيا ، فقد اتصفت بالتعدد والتعقيد ، وهي تكاد تكون من الدول القليلة في العالم التي تعيش في بيئه معادية لها في محيطها وجوارها<sup>(٤٤)</sup> . وفيما يلي أهم تلك المشاكل :

- مع سوريا : الخلافات حول المشكلة الكردية ، والمياه ، ولواء الإسكندرية ، وعلاقتها مع اليونان ، والتنافس على لعب دور إقليمي في المنطقة<sup>(٤٥)</sup> .
  - مع إيران : التنافس لاستقطاب الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى ، والخلافات الأيديولوجية والفكريه والمذهبية ، وما تدعيه تركيا والغرب من قيام إيران بنشر "الإسلام الاصولي" والتنافس على الدور الإقليمي في المنطقة<sup>(٤٦)</sup> .
  - روسيا : قضايا الخلاف تدور حول المرور في المضائق ، والتنافس على الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى ، والخلاف ما بين أذربيجان التي تدعمها تركيا ، وأرمينيا التي تدعمها روسيا ، والوصول إلى المياه الدافمة<sup>(٤٧)</sup> .
  - اليونان : حول بحر ايجه ، وقضية قبرص وما ترتب عليها من خلافات بين الطرفين ، ومشكله الأكراد ، وتعاونها العسكري مع سوريا<sup>(٤٨)</sup> .
  - مع بلغاريا : تمحورت الخلافات حول وضع الأقلية التركية المسلمة ، وقد ظهرت هذه المشكلة في الثمانينيات ، ولا زالت تحوم في الأفق<sup>(٤٩)</sup> .
- وهكذا يتضح مما سبق أن تركيا واجهت مشاكل وتوترات داخلية وخارجية يصعب عليها ايجاد الحلول لها إلا من خلال تعاؤنها وتحالفها مع دولة أو أكثر تمتلك قدرات علمية وتقنية وعسكرية واقتصادية يمكن أن تساعدها في ايجاد بعض الحلول الجزئية لتلك المشاكل .

### ثالثاً - العوامل الإسرائيلية واليهودية :

تعتبر إسرائيل من الدول المتقدمة اقتصادياً وعسكرياً ، ولها نفوذها على الصعيدين الإقليمي والعالمي ، ولذلك ترى أن من مصلحتها إقامة علاقات وطيدة وتحالف مع تركيا ، الدولة الإسلامية القوية ، وذات النفوذ والتأثير في المنطقة ، وأن أفضل وسيلة لتحقيق ذلك هي تقديم خبراتها ومساعداتها لها في شتى المجالات. وفي المقابل ترى تركيا أن إسرائيل لديها القدرة على حل معظم مشاكلها الداخلية والخارجية ، يقول سيفي تاشان Seyfi Tashan ، مدير معهد السياسة الخارجية في أنقرة إن: " إسرائيل وتركيا تكملان الواحدة الأخرى ، فإسرائيل دولة متقدمة تقنياً ويمكن أن تقدم الكثير سواء في مجال التقنية أو المجالات الأخرى " <sup>(٥١)</sup> .

وفيما يتعلق بالمشاكل السياسية الداخلية من وجهة النظر التركية ، والتي تمثل بالنفوذ الإسلامي بشكل عام ، وازدياد الخطر الكردي ، بشكل خاص ، فإن إسرائيل يمكن أن تقدم لها المعلومات الأمنية والاستخبارية والعسكرية المتعلقة بالنشاطات التي يقوم بها أصحاب هذه الاتجاهات الداخلية والخارجية ، ومصادر تمويلها ، وجهات ارتباطها ، وطرق التصدي للعمليات العسكرية التي يقوم بتنفيذها حزب العمال الكردستاني ضد المؤسسات والأراضي التركية مثل مراقبة الحدود ، ووضع الألغام في مناطق عبور الحدود ، ومراقبة تحركات قادته ، ووسائل القبض عليهم أو اغتيالهم ، وبخاصة أن لديها خبرة واسعة في تلك المجالات <sup>(٥٢)</sup> .

وفي المجال الاقتصادي ، فإنه توجد لدى إسرائيل قدرة لتطوير الاقتصاد التركي إذا ما أرادت ذلك فعلاً ، فعلى سبيل المثال لا الحصر ، أنه يمكن لخبرتها الزراعية ، أن تطور التقنيات المستخدمة فيها وزيادة الإنتاج من خلال استخدام أساليب الري

الحديثة، وتحسين نوعية المزروعات ، واستخدام البيوت البلاستيكية ...<sup>(٥٣)</sup>. وكذلك الأمر في مجال إدارة الأزمات الاقتصادية وبخاصة التضخم ، فهي تمتلك خبرة جيدة في ذلك المجال، بحيث يكون علاجاً لبعض المشاكل التي تعاني منها تركيا<sup>(٥٤)</sup>. يضاف إلى ذلك أنه بإمكان رؤوس الأموال اليهودية في إسرائيل وخارجها أن تساهم في حل بعض تلك المشاكل من خلال استثمارها في تركيا<sup>(٥٥)</sup>.

ويمكن أن يتحسن الاقتصاد التركي من خلال التبادل التجاري مع إسرائيل ، ولو على أقل تقدير ، إذ أنه من المتوقع زيادة مقدارها ، من ٥٠٠ مليون دولار أمريكي في عام ١٩٩٦ ، ليصل إلى نحو ملياري دولار عام ١٩٩٩. كما تأمل تركيا أن يزداد عدد السياح الإسرائيليين من ٢٥٠,٠٠٠ سائح إلى نحو ٤٠٠,٠٠٠ سائح سنوياً عام ٢٠٠٠ ، حيث من المتوقع أن ينفق هؤلاء في تركيا نحو نصف مليار دولار، إضافة إلى أنهم سيدخلون العملة الأجنبية الصعبة وبالذات الدولار الأمريكي . ويرى حاقدان ياوروز Hakan Yavuz أستاذ العلوم السياسية في جامعة ليسبورغ بفرجينيا أن من شأن التعاون الاقتصادي ما بين إسرائيل وتركيا أن " يؤدي إلى تشكيل كتلة إقليمية جامعة من دول متماثلة في الذهنيات وتمتنع برعاية الولايات المتحدة الأمريكية"<sup>(٥٦)</sup>.

وتعول تركيا على إسرائيل كثيراً في مجال بيع المنتوجات التركية ، وبخاصة الزراعية والصناعية في الأسواق الأوروبية والأمريكية ، بدون جمارك ، لأنها من الدول المشاركة في اتفاقية التجارة الحرة مع تلك الدول<sup>(٥٧)</sup>. وهذا من شأنه أن يتطور الاقتصاد التركي من خلال بيع المنتوجات الفائضة عن حاجة السوق التركي، بعد أن قامت الحكومة بمشاريع زراعية وصناعية كبيرة<sup>(٥٨)</sup>.

ولعل من أهم الفوائد التي قد تحصل عليها تركيا من وراء تعاونها مع إسرائيل هي في المجالات العسكرية ، حيث أكد الآن ماكوفيسكي Alan Makovsky ، الخبير في الشؤون التركية ، والباحث في مؤسسة واشنطن لسياسة الشرق الأوسط أن من جملة الأهداف الرئيسية لتركيا في المجال العسكري "تطوير العلاقات مع إسرائيل لكي تحصل على الأسلحة المتقدمة والتقنيات الأمريكية ، من إسرائيل ، أو عبر إسرائيل من دون قيد أو شرط ، يمكن أن يفرضها الكونجرس (الأمريكي) إذا طلبتها تركيا من واشنطن مباشرة" <sup>(٥٩)</sup> . وعليه ، فإن إسرائيل توفر لتركيا مصادر بديلة من نظم الأسلحة والأجهزة العسكرية في ضوء الصعوبات الموجودة للحصول على الأسلحة من الولايات المتحدة <sup>(٦٠)</sup> . وليس من المستبعد أن يقوم تحالف عسكري ما بين تركيا وإسرائيل ، لا يستند ، فقط ، على التعاون في الأسلحة التقليدية ، بل قد يمتد إلى التعاون في مجال الأسلحة النووية ، مما يجعل منطقة الشرق الأوسط برمتها تقف على فوهة بركان شديد قد يثور في أية لحظة ، مما يتربّى على ذلك الدمار والخراب للمنطقة <sup>(٦١)</sup> .

وفيما يتعلق بالعوامل اليهودية ودورها في تقارب تركيا مع إسرائيل فيمكن الإشارة إلى دور الطائفة اليهودية في الولايات المتحدة الأمريكية ، والطائفة اليهودية في تركيا ، واليهود الأتراك في إسرائيل . أما الطائفة الأولى ، فلها نفوذ كبير في الولايات المتحدة الأمريكية وبإمكانها التغلب على الكثير من المصاعب التي تعاني منها تركيا في تلك الدولة مثل التصدي للمشاريع الأرمنية واليونانية التي تعارض المصالح التركية ، والعمل على حث الإدارة الأمريكية على تقديم المساعدات المالية والعسكرية لتركيا <sup>(٦٢)</sup> . أما الطائفة اليهودية في تركيا ، التي بلغ تعدادها في بداية التسعينيات نحو ٢٤,٠٠٠ شخص ، فقد تميزت بنفوذها الاقتصادي داخل تركيا وخارجها ، إضافة

إلى أنها كانت على علاقات وطيدة مع الطوائف اليهودية في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية . كما أن لها سيطرة واضحة ونفوذ في مجال الإعلام والنشر والصحافة<sup>(٦٣)</sup> . واستطاعت من خلال ذلك النفوذ التأثير على أصحاب القرار ووسائل الإعلام والصحافة لتحسين صورة إسرائيل داخل تركيا ، والتأكد على أهمية انجازات مصطفى كمال أتاتورك ودورها في بناء تركيا الحديثة ، والتركيز على دور اليهود في دعم المؤسسات العلمانية فيها . كما بحثت الطائفة إلى " تلميع " صورة تركيا في الخارج ، والدفاع عن مصالحها هناك<sup>(٦٤)</sup> .

وفي المقابل توجد طائفة يهودية تركية في إسرائيل قدر عددها في أوائل التسعينيات بحوالي ١٠٠,٠٠٠ يهودي ، لعبت دوراً هاماً في تطوير العلاقات ما بين تركيا وإسرائيل من خلال قيامها بنشاط واسع في سبيل تحسين الصورة التركية والتقارب مع إسرائيل ، وكانت بمثابة حلقة وصل ما بين الدولتين ، إضافة إلى سعيها لتطوير العلاقات الاقتصادية والثقافية والسياحية مع الأتراك بعامة ، والطائفة اليهودية فيها وخاصة . كما أن تركيا سعت للحفاظ على هذه الطائفة للاستفادة منها كعامل إيجابي في تحسين علاقاتها الثانية مع إسرائيل<sup>(٦٥)</sup> .

#### رابعاً - نقاط التماس المشتركة بين تركيا وإسرائيل :

ثمة نقاط إيجابية يلتقي أو يتفق عليها الأتراك مع اليهود ومن ثم إسرائيل ، شجعت بدورها على التقارب بينهما من أهمها الود التاريخي الذي تمثل في المظاهر الآتية:-

- إن الدولة العثمانية احتضنت يهود إسبانيا والبرتغال الذين تم اضطهادهم هناك وتهجيرهم قسراً منذ عام ١٤٩٢م ، وما بعده ، حيث وفرت لهم الأمان والحرية

وسائل العيش . وهذه المعاملة انطلقت من المبدأ الديني الذي ينص على معاملة أهل الذمة معاملة حسنة ، كما هو الحال بالنسبة لأوضاعهم في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية ، إضافة إلى رغبة الدولة العثمانية الاستفادة من خبرات هؤلاء اليهود الاقتصادية ، وبخاصة أن بعضهم كانوا من ذوي أصحاب المهن والحرف التي تحتاج إليها تلك الدولة<sup>(٦٦)</sup>.

- مساعدة يهود تركيا الفاعلة في خلع السلطان عبد الحميد الثاني عن حكم الخلافة العثمانية على أثر انقلاب عام ١٩٠٨<sup>(٦٧)</sup>، وذلك لأنّه عارض بشدة المشاريع الصهيونية لتوطين اليهود في فلسطين بالرغم من الأغراءات المالية التي قدمت له ، فدفع عرشه وحياته ثمناً لذلك<sup>(٦٨)</sup>.

- ساندت الطوائف اليهودية التي تعيش في أوروبا بعامة ، وفي كنف الدولة العثمانية وخاصة ، الحركة الطورانية ( الفكر القومي التركي المتطرف ) ، الذي يهدف إلى تزييف القوميات التي تعيش في كنفها ، وبناء مجتمع جديد على أساس التفوق العنصري والتعصب للأتراء ، وقد طبّقت تلك السياسة بعد نجاح ثورة عام ١٩٠٨ . وتمثلت الجهود اليهودية بنشر آراء وأفكار ومبادئ تلك الحركة من خلال إصدار الكتب في ذلك المجال ، والوقوف إلى جانب تلك الحركة ومعارضة القوميات التي كانت تطالب بالاستقلال<sup>(٦٩)</sup>.

كما وقف اليهود إلى جانب مصطفى كمال أتاتورك عندما قام بإلغاء الخلافة الإسلامية وجميع المظاهر المتعلقة بالإسلام في تركيا منذ عام ١٩٢٤ ، وما بعده . وعن الموقف اليهودي من الحركة الطورانية واجراءات أتاتورك السابقة يقول أوري لوبراني ، أحد أبرز القادة السياسيين في إسرائيل ، والذي تولى ملف جنوب لبنان

خلال فترة الثمانينيات وبداية التسعينيات عن ذلك ، إن الحركة الصهيونية وقادتها في تلك الفترة ، قد أيدت ثورة جمعية الإتحاد والترقي على السلطان عبد الحميد ، وأعلنت تعاطفها العميق مع تلك الحركة ضد السلاطين العثمانيين . " لقد نبع هذا التعاطف الصهيوني من منطلق تمرد حركة الإتحاد والترقي وإنقلابها على الدين وتحررها من هيمنته عندما آمنت بالنهج العلماني ، واتخذت طريقها صوب الغرب منذ اليوم الأول لقيامها . وكما بادرت الحركة الصهيونية في سبيل التأثير والتعاطف بدعم الحركة التركية من خلال تقديم المساعدات المالية والقروض ، وإنشاء البنوك والمؤسسات المالية لدعم تركيا" . وقد ردت تركيا الجميل بأنها أيدت المطالب الصهيونية في فلسطين ، بعكس الخلافة العثمانية <sup>(٧٠)</sup> .

وهكذا يتضح أن الحركة الصهيونية في فلسطين قد أيدت ودعمت الحركة الطورانية المتمثلة بجمعية الإتحاد والترقي ضد السلطان عبد الحميد الذي رفض مشاريعهم في فلسطين لأسباب وبراعت دينية لأنها تعارض مع مصالحها، فلذلك دعمت النظام العلماني في تركيا .

- عندما بدأت الحركة النازية في ألمانيا باضطهاد اليهود فيها خلال الفترة ١٩٣٩-١٩٤٣ هـ هرب المئات منهم إلى تركيا حيث رحب بهم واحسنت معاملتهم . وكان من بينهم نحو ٣٠٠ يهودي من الأطباء والعلماء وأساتذة الجامعات وأصحاب الحرف والمهن . وقد تم استيعابهم في المؤسسات التركية المختلفة بعد فترة وجيزة من وصولهم إليها . وكانت تركيا قد رفضت الطلب الألماني باعادة هؤلاء اليهود إلى بلدتهم الأصلية <sup>(٧١)</sup> .

ويعد عامل الود التأريخي بين الأتراك واليهود من العوامل الرئيسية التي ساعدت على التقارب ما بين تركيا وإسرائيل ، فلذلك فإن يتسحاق شامي Yitzhaq Shameir ، وزير الخارجية الإسرائيلي ، عندما أستقبل وفداً تركياً يضم أربعة نواب من حزب الشعب المعارض في ١٩٨٤ أيلول ، أكد في هذا اللقاء على ما سماه الروابط التاريخية بين الأتراك واليهود ، والتي تعود إلى القرن الخامس عشر الميلادي عندما جاؤآلاف اليهود إلى الدولة العثمانية هرباً من محاكم التفتيش <sup>(٧٢)</sup> . وقد أكد القنصل الإسرائيلي في إسطنبول في بداية التسعينيات أوري غات Ori Gate على أنه " يجب أن يعرف الأتراك أن كل تاريخ إسرائيل له صلة بالعثمانيين الأتراك" <sup>(٧٣)</sup> . وقد طالب ألب أصلان توركىش Alap Turkish ، رئيس حزب الحركة القومية في تركيا بضرورة تطوير علاقات تركيا مع إسرائيل ومن مبررات ذلك " أنه على إمتداد التاريخ لم يكن بيننا وبين اليهود أي صدام، على العكس توجد أشياء إيجابية " <sup>(٧٤)</sup> . ويؤكد المؤرخ كمال كاربات Kemal Karpat ، أستاذ التاريخ العثماني ، على أن علاقات الصداقة التاريخية كانت قائمة بين العثمانيين واليهود وأنهما لم يدخلان في مواجهة ضد بعضهما البعض " <sup>(٧٥)</sup> . كما اعتبر نداف سفران Nadaf Safran ، أستاذ العلوم السياسية في جامعة هارفارد أن من مزايا التقارب التركي من إسرائيل أن ليست للأولى تربصات تاريخية تجاه إسرائيل <sup>(٧٦)</sup> .

واستغل الأتراك موضوع " الود التأريخي " بين العثمانيين واليهود للترويج للسياحة التركية بين الطوائف اليهودية في مختلف أنحاء العالم باعتباره عاملاً مشجعاً للسياحة اليهودية إلى تركيا <sup>(٧٧)</sup> .

وهكذا فإن الصداقة والود التأريخي ما بين الأتراك واليهود قد شكلت قاعدة مناسبة للانطلاق في التقارب التركي من إسرائيل ، وحافراً لتطويره .

وتمثل العامل الثاني من عوامل نقاط التماس المشتركة بين تركيا وإسرائيل في التشابه بين النخب السياسية والاقتصادية والعسكرية في الدولتين حيث يعتبرون أن دولتيهما هما الوحيدتان المتماثلتان في الشرق الأوسط<sup>(٧٨)</sup>. وبخاصة ، أنه من وجها نظرهما ، أنهما الدولتان الوحيدتان الديمقراطيتان في الشرق الأوسط<sup>(٧٩)</sup>. وتعد نقطة الالتقاء في النظام الديمقراطي ركيزة هامة لاللتقاء بين البلدين. وفي هذا الصدد يقول أوري غوردون Ori Gordon، الفنصل الإسرائيلي في تركيا " في البلدين نظام ديمقراطي . ولو اقتصر التقاطع بين البلدين على هذه النقطة فإن ذلك كاف لتأسيس تعاون ممتاز"<sup>(٨٠)</sup>. ويفيد أن إطلاق مصطلح "تركيا دولة ديمقراطية" هو للاستهلاك المحلي والإعلامي وينقصه الدقة والأدلة ، والبراهين ثبتت عكس ذلك وبخاصة فيما يتعلق بقضايا الأكراد والنفوذ الإسلامي فيها.

وقد أعجبت بعض الفئات التركية " بالنموذج الإسرائيلي " ، أي ما حققه إسرائيل من تقدم في المجالات السياسية والاقتصادية والعسكرية والثقافية ، حيث أنها أكدت وجودها في الشرق الأوسط كحقيقة واقعية من خلال إنجازاتها في تلك المجالات<sup>(٨١)</sup>. ومن الناحية السياسية فإن متحذى القرار في البلدين ، في الغالب ، ينظرون إلى بعضهم البعض باعجاب مشترك بالقادة التاريخيين في البلدين . إذ يعتبر دافيد بن جوريون David Ben Gorion ، الذي درس في تركيا ، وبعد أبرز شخصية صهيونية ومؤسس دولة إسرائيل ، من الشخصيات التي لاقت الإعجاب والتقدير من قبل الأتراك ، حيث شبه بمصطفى كمال أتاتورك<sup>(٨٢)</sup>. وفي أثناء زيارة تانسو شليلر ، رئيس الوزراء التركي، إلى إسرائيل ، في تشرين الثاني ١٩٩٤ ، فإنها قد أثبتت على الصهيونية ، وشبهت بن غوريون بأتاتورك<sup>(٨٣)</sup>.

ويلاحظ ما سبق أن التشابه بين النخب السياسية والاعجاب المتبادل بين الطرفين وبخاصة الإعجاب التركي بالنموذج الإسرائيلي قد حفز تركيا على تطوير علاقاتها مع إسرائيل .

وتجسد العامل الثالث لنقاط التماส بين تركيا وإسرائيل في أن توجهاتها السياسية والاقتصادية والعسكرية نحو الغرب ، أوروبا بعامة ، والولايات المتحدة الأمريكية وخاصة ، كان له أثره البالغ في دعم وتأييد تطوير العلاقات بين البلدين . فالحركة الصهيونية ، التي تحضن عنها قيام إسرائيل ، كانت قد اخذت في بدايتها ، أواخر القرن التاسع عشر ، من الغرب ركيزة أساسية لقيامها ، واعتبرت نفسها " امتداداً طبيعياً للغرب " ، وقد سارت إسرائيل على الدرب نفسه<sup>(٨٤)</sup> . أما تركيا فقد أخذت منذ عام ١٩٢٤ بتطبيق مبدأ علمانية الدولة ، أي فصل الدين عن الدولة ، واتخذت لها شعاراً " وداعاً أيها الشرق ، ومرحباً أيها الغرب " . وأخذت تعتبر نفسها دولة غربية ، وأنها تقع ضمن محيط الدائرة الأوروبية<sup>(٨٥)</sup> . فلذلك حاولت الانضمام إلى المؤسسات الأوروبية ، فنجحت في الحصول على عضوية حلف شمال الأطلسي ، North Atlantic Treaty Organization ، ويرمز له اختصاراً بـ NATO ، عام ١٩٥٢ ، وتسعى حثيثاً في الوقت الحاضر للانضمام الكامل إلى الاتحاد الأوروبي . وتحاول تركيا أن تهيئة أوضاعها الاقتصادية والسياسية والعسكرية وفقاً للمعايير الغربية ، إذ يعتبر الأتراك أن الدول الغربية تمثل الحداثة والديمقراطية ، ويسعون للسير في فلوكها<sup>(٨٦)</sup> .

يقول أوري لوبراني عن التوجه التركي والإسرائيلي نحو الغرب بإنه : " التقى أهداف كل من إسرائيل وتركيا وتطابقت وجهتا نظرهما لأنهما اختارا النمط الغربي سلوكاً وفعلاً ، واعتمدا النهج الحضاري الغربي أساساً للتطوير الثقافي والاقتصادي

والاجتماعي". وكان ذلك التوجه ، الداعمة الرئيسة لتطوير العلاقات بين البلدين<sup>(٨٧)</sup>. وبخاصة أنها تتماشى مع سياسة الولايات المتحدة الأمريكية ورغبتها<sup>(٨٨)</sup>، التي ساهمت بفاعلية في تطوير تلك العلاقة<sup>(٨٩)</sup>.

ومن الأهمية يمكن الإشارة إلى أن ثمة قواسم أساسية مشتركة تجمع ما بين تركيا وإسرائيل ، غير التي ذكرت آنفًا ، تحفظهما على التقارب والتحالف فيما بينهما ، ولعل من أهمها أن العرب في نظر إسرائيل هم " العدو الأول لليهود وإسرائيل"<sup>(٩٠)</sup>. وفي المقابل فإن تركيا تعتبر الدول المجاورة لها وبخاصة إيران وسوريا والعراق من الدول المعادية لها وبالتالي تعمل على تطبيق المبدأ القائل : عدو عدو صديقي"<sup>(٩١)</sup>. يضاف إلى ذلك أن وجهي النظر التركية والإسرائيلية ، فيما يسمى وفقاً لمصطلحاتهما "الإسلام الأصولي" تمثل ويعتبر أنه يشكل خطراً عليهم وعلى المنطقة برمتها<sup>(٩٢)</sup>.

#### خامساً - العوامل الإقليمية والدولية :

ساهمت بعض العوامل الإقليمية والدولية في التقارب التركي من إسرائيل فبالإضافة إلى ميلهما الغربي الذي أشير إليها سابقاً فتنة عوامل أخرى منها تبلور النظام العالمي الجديد الذي ترعمته الولايات المتحدة الأمريكية ، وأواخر الثمانينيات وبداية التسعينيات ، الذي قام دعائمه الثلاث في منطقة الشرق الأوسط على عملية السلام بين العرب وإسرائيل ، وسياسة الاحتواء المزدوج لإيران والعراق ، والداعمة غير المعلنة والتي تمثلت في التقارب والتعاون التركي - الإسرائيلي<sup>(٩٣)</sup>.

وفيما يتعلق بالداعمة الأولى فقد أشير إليها سابقاً . أما الثانية فهي سياسة الاحتواء المزدوج لإيران والعراق التي تقوم على اضعافهما معاً ، بهدف احلال نظامين

آخرين ملهمها ، أو بهدف اجبراهما على تغيير سياستهما المتبعه التي لا تنسجم مع التوجهات الأمريكية ، وقد بدأ بتطبيق تلك السياسة في فترة التسعينيات <sup>(٩٤)</sup> .

وبالنسبة للدعامة الثالثة ، فقد أرتأت الولايات المتحدة أن من مصلحتها في منطقة الشرق الأوسط قيام تعاون وحلف ما بين تركيا وإسرائيل باعتبارهما جزءاً لا يتجزأاً من السياسة العسكرية والأمنية والاقتصادية الغربية ، حيث وفرت لهما الدعم والتأييد <sup>(٩٥)</sup> .

ولعل في تصريحات وزير الدفاع الأمريكي الأسبق ، وليام بيري William Berie تعيناً واضحاً عن الموقف الأمريكي بقوله : " إن الولايات المتحدة تتظر بايجابية شديدة إلى العلاقات بين إسرائيل وتركيا ، وإلى الإتفاق الاستراتيجي الذي تم التوقيع عليه بين البلدين " <sup>(٩٦)</sup> .

ويبدو أن الولايات المتحدة الأمريكية أرادت أن يكون ذلك الحلف ذراعها في المنطقة ، إذ أوكلت له القيام ببعض المهام والأهداف التي تخدم مصالحهم المشتركة ، مثل تنفيذ بعض المهام لسياسة الاحتواء لإيران والعراق كمراقبة التطورات العسكرية فيها ، واتخاذ الإجراءات للحيلولة دون امتلاكهما لأسلحة متقدمة ، أو أسلحة الدمار الشامل ، واستخدام القوة العسكرية ضدهما ، إن لزم الأمر ، كما حدث مع العراق عندما قامت إسرائيل بضرب المفاعل النووي العراقي عام ١٩٨١ ، أو تدمير بنية العسكرية والاقتصادية ، كما حدث في حرب الخليج الثانية ١٩٩٠ / ١٩٩١ ، بالتعاون والتنسيق مع الدول الحليفة للولايات المتحدة <sup>(٩٧)</sup> . وفيما يتعلق بسوريا ، فقد أرادت أمريكا أن يمارس عليها ضغوط عسكرية واقتصادية من خلال الحلف التركي

الإسرائيلي ، بحملة أسباب من بينها إجبارها على الرضوخ لسياساتها الشرق أو سطية ، والجلوس مع إسرائيل على طاولة المفاوضات ، وتوقيع اتفاقية سلام مع الأخيرة<sup>(٩٨)</sup> .

كما أنابت الولايات المتحدة بتركيا وإسرائيل لعب دور إقليمي هام في منطقة الشرق الأوسط ، من خلال صياغة مفاهيم ومشاريع اقتصادية وعسكرية وأمنية وفقاً لاتجاهات أمريكا وتحقيقاً لمصالحهما الخاصة ، والحفاظ على الأمن والاستقرار في المنطقة والتصدي للأخطار التي تهدد هذه المصالح وبخاصة "الإسلام الأصولي" في المنطقة<sup>(٩٩)</sup> .

وهكذا يتضح أن مساهمة الولايات المتحدة الأمريكية في قيام تعاون وتحالف تركي إسرائيلي قد ساعد في تبلور ذلك التعاون وتطوره، وذلك من خلال توفير الدعم المطلوب له .

### مستقبل العلاقات التركية - الإسرائيلية .

يمكن توقع مستقبل العلاقات التركية - الإسرائيلية، استناداً لطبيعة تلك العلاقة في فترة الدراسة ١٩٩١ - ١٩٩٨، وما تلتها، حيث أن المؤشرات تدل على أنها في تطور وتنام في شتى المجالات السياسية والاقتصادية والعسكرية والثقافية، وربما تؤدي في وقت ليس بعيد إلى قيام تحالف استراتيجي بين الطرفين، وتكتفي الإشارة إلى بعض الأدلة التي تدعم وجهة النظر تلك :

- إن العلاقات العسكرية التي كانت قائمة بين تركيا وإسرائيل في فترة الدراسة تشير إلى وصولها إلى مرحلة التعاون الاستراتيجي، وفي طريقها إلى التحالف، ويدعم ذلك مجالات التعاون العسكري التي اشتغلت على بيع مختلف أنواع الأسلحة الإسرائيلية إلى تركيا، وتحديث إسرائيل للجيش التركي، وقيام مشاريع عسكرية

مشتركة، وإجراء مناورات جوية وبحرية، وإجراء حوارات استراتيجية بين الطرفين، إضافة إلى التعاون الأمني والاستخباري بين البلدين (١٠٠). وفي الفترة بين عامي ١٩٩٩-٢٠٠١م، شهدت العلاقات العسكرية التركية تطوراً بارزاً كمياً و نوعياً، ومن الأدلة على ذلك قيام الصناعات الجوية الإسرائيلية في عام ٢٠٠٠م بتصنيع قمر صناعي للتجسس من نوع أفق لحساب تركيا بمبلغ ٢٧٤ مليون دولار. كما أن تركيا قد حصلت على عقد من إسرائيل تحصل بموجبه على صور من قمر التجسس "أفق ٣" الذي تمتلكه إسرائيل في المنطقة (١٠١).

وفي مجال المناورات العسكرية، أجرت إسرائيل وتركيا مناورات بحرية في البحر الأبيض المتوسط في الفترة بين ٢٩ / ٥ / ٤ - ٢٩ / ٥ / ٤ م ٢٠٠١م (١٠٢). وبعد قرابة شهر ونصف بدأت مناورات جوية إسرائيلية تركية استمرت مدة عشرة أيام، وجرت في منطقة قونية وسط الأناضول، حيث عد مسرح تلك العمليات ثالث أكبر مسرح جوي في العالم (١٠٣).

- ٢ - شهدت العلاقات الأمنية والاستخبارية، أيضاً تطوراً في الفترة بين عامي ١٩٩٩-٢٠٠١م، ولعل خير دليل على ذلك أن تركيا قد حصلت في العام ١٩٩٩، على مساعدة أمنية واستخبارية من الأجهزة الإسرائيلية ساعدت في إلقاء القبض على زعيم حزب العمال الكردستاني عبدالله او جلان، وكان ذلك من عوامل ضعف نشاطات ذلك الحزب في تركيا (١٠٤)، وبذلك فإن تركيا، بمساعدة إسرائيلية وعوامل أخرى، قد تمكنت من أضعاف شوكة حزب العمال الكردستاني، الذي شكل بالنسبة لها عقبة كأداء.

٣- في المجال الاقتصادي، حدث تطور هام في عام ٢٠٠١م، عندما استطاعت إسرائيل شراء مياه نهر منافقات Manfgat التركي لمدة ٤٠ عاماً الأمر الذي يعني حل المشكلة المائية فيها<sup>(١٠٥)</sup>.

تأسيساً على ما سبق فإن العلاقات التركية الإسرائيلية الوطيدة تشكل منعطفاً جديداً وخطيراً على الأمن القومي العربي والإسلامي في منطقة الشرق الأوسط. والدلائل على ذلك أن المناورات البحرية والجوية السابقة قد جرت في خضم قيام إسرائيل بضرب أهداف سورية في لبنان، كما أن المناورات البحرية تلك قد جرت قبلة الشواطئ السورية، إضافة إلى أن تلك العلاقة قد جرت في ظل الانتفاضة الفلسطينية، مما يستشف من ذلك تحدي تركيا وإسرائيل الصارخ للدول العربية والإسلامية.

ويعتبر موضوع بيع المياه التركية لإسرائيل حدثاً هاماً وخطيراً، وذلك لأن تركيا قد بدأت الترويج لبيع مياهها للعرب من خلال أن المياه التركية هي النجح وسيلة لتحقيق السلام بين العرب وإسرائيل. ناهيك أن حل المشكلة المائية لإسرائيل، وعدم انجاحها أي محاولات لبيع مياهها إلى البلاد العربية وحل المشاكل المائية فيها قد باءت بالفشل، مما يعني إبقاء الأزمة في تلك الدول دون حل لها مما يساعد على تحقيق أهدافها السياسية والاقتصادية في منطقة الشرق الأوسط<sup>(١٠٦)</sup>.

## الخلاصة :

- يستخلص من بحث التقارب التركي من إسرائيل في التسعينيات ما يلي :
- حافظت تركيا في الفترة ما بين عامي ١٩٤٨ - ١٩٩٠، على سياسية عملية في الشرق الأوسط قوامها التوازن في علاقاتها مع الطرفين العربي والإسرائيلي، وكانت مصلحتها الخاصة بها تقتضي ذلك، ولم تستطع فيها الانحياز إلى الجانب الإسرائيلي، لارتباطها الاقتصادي القوي بالعالم العربي.
  - اخذت تركيا منذ عام ١٩٩١ م فصاعداً، تنجذب في سياستها الشرق او سطية إلى جانب إسرائيل على حساب الأطراف الأخرى، حيث توعدت العلاقات السياسية والاقتصادية والعسكرية والأمنية بينهما، الأمر الذي أثر و يؤثر سلباً على الأمن القومي العربي والإسلامي في المنطقة.
  - ساهمت عوامل عربية وإسلامية في إيجاد مبررات تركية لأنحيازها إلى جانب إسرائيل، منها الارث التاريخي الذي تمثل في قيام الثورة العربية الكبرى ضد الدولة العثمانية عام ١٩١٦ م، والموقف العربية غير الداعمة للقضايا التركية في المحافل الدولية. وهذه المبررات التركية يمكن الرد عليها ودحضها، وبخاصة أن بعض مواقف الأتراك من العرب وقضاياهم كان سلبياً. ولعل السبب الرئيس في تلك العوامل أن تركيا لم تعد تستفيد من العالم العربي والإسلامي اقتصادياً، كما هو الحال في الفترة قبل عام ١٩٩٠ م، مما يعني أنه بمقدورها الاستغناء عن العلاقات الاقتصادية مع البلاد العربية، لأن تلك العلاقة لم تعد مجدها لها. ناهيك أن عملية السلام العربية - الإسرائيلية قد أتاحت لتركيا الفرصة لتوسيع علاقاتها مع إسرائيل بحرية. كما أن حرب الخليج الثانية ١٩٩١ - ١٩٩٠، قد فتحت المجال لتركيا لتطوير علاقاتها مع

كل من الولايات المتحدة وإسرائيل، في ظل خلافات عربية داخلية وانقسامات اشغلتها عن الاهتمام بتلك العلاقة.

- كان للعوامل التركية الداخلية أثراً لها المهم في سعي تركيا الحديث للتقوية علاقاتها مع إسرائيل، إذ أنها عانت من مشاكل سياسية واقتصادية وعسكرية وإقليمية دفعتها إلى التقرب من إسرائيل. بالنسبة للمشاكل السياسية، فقد رأت المؤسسات العلمانية السياسية والعسكرية التركية في نشاطات حزب العمال الكردستاني، وازدياد النفوذ الإسلامي سياسياً واقتصادياً تهديداً حقيقياً يقض مضاجعها، لذلك فإن تركيا رأت في تعاونها مع إسرائيل وسيلة ناجعة لمقاومة الخطر الكردي والإسلامي فيها، وبخاصة أن لدى إسرائيل خبرة في تلك المجالات، فحصلت منها على خبرات فنية وتقنية وعلمية، مما أثر إيجابياً على دور تركيا في مقاومتها. أما العوامل الاقتصادية التركية، فكانت ممثلة في المشاكل التي واجهها الاقتصاد التركي من البطالة، وضعف التسويق... فقد توجهت الأنظار التركية إلى إسرائيل لمساعدتها الفنية والتقنية في ذلك المجال، ومساعدتها على جلب الأموال اليهودية إلى تركيا، ومساعدتها في الدخول إلى المؤسسات العالمية الاقتصادية. وفيما يتعلق بالجال العسكرية، فقد كانت تركيا تريد تطوير قواتها العسكرية، لتمكنها من حل مشاكلها الداخلية والخارجية والمساهمة في دور إقليمي فاعل في ظل رفض الإدارة الأمريكية القيام بهذا الدور. وعلى ذلك، فقد كانت إسرائيل هي البديل المناسب للقيام بهذا الأمر، لما تملكه من امكانيات علمية وتقنية في ذلك المجال، ونظرأً لمشاكل تركيا مع دول جوارها : سوريا، إيران، العراق، روسيا، اليونان، فقد أدركت أنه لا يمكن لها وحدتها التصدي لتلك المشاكل لكونها تعيش في بيئة معادية لها، فلتحت إلى الاستعانة بقوة خارجية إقليمية هي إسرائيل.

ولعبت العوامل الإسرائيلية دوراً مهماً في تطوير العلاقات التركية - الإسرائيلية، فالأخيرة تقربت من تركيا لأسباب اقتصادية وسياسية تريده من ورائها أن تجني ثمار تلك العلاقة من خلال تقديم خبراتها الاقتصادية لتركيا، واستثمارها المالي فيها، والحصول على المشاريع الاقتصادية المرجحة. أما تركيا فترى في إسرائيل دولة متقدمة علمياً وتقنياً، سوف تساعد في حل بعض مشاكلها الاقتصادية، إضافة إلى استفادتها من الخبرة الإسرائيلية في مجال المياه والزراعة، وبخاصة أن تركيا تركز عليهما كثيراً في مشروع جنوب شرقى الأناضول "الجانب". وسياسياً، تأمل تركيا من وراء تطوير علاقاتها مع إسرائيل في الحصول على دعم اللوبي اليهودي في الولايات المتحدة للقضايا التي تهمها. هذا إلى جانب أن تركيا وإسرائيل، لهما مطامح إقليمية في منطقة الشرق الأوسط من خلال العمل معاً وتنمية نفوذهما في المنطقة على حساب الأطراف العربية والإسلامية.

- وكان لعوامل التماس ونقاط الالتقاء أثراً المهم في التقارب بين تركيا وإسرائيل، فالدولة العثمانية احتضنت يهود إسبانيا والبرتغال الذين هاجروا بعد عام ١٤٩٢م، كما ساعد اليهود في ظل تلك الدولة الحركة الطورانية، والتي يعتبر مصطفى كمال أتاتورك امتداداً لها، كما أن هناك تشابهاً بين بعض النخب السياسية والعسكرية في البلدين من حيث التفكير والنظرية إلى الجانب الآخر والإعجاب المتبادل بالشخصيات التاريخية فيهما، وتوجههما الغربي المشترك، واعتبار بعضهم أن أطرافاً عربية هي عدوة لهما تسعى إلى فرض هيمنتها الإقليمية في المنطقة على حساب أطراف أخرى كتركيا وإسرائيل. وهي عوامل مجتملة ساعدت على التقارب والتعاون بينهما.

- أما العوامل الإقليمية والدولية، فيمكن حصرها بنقطة رئيسة هي رغبة الولايات المتحدة الأمريكية وسعيها الحثيث لتطوير العلاقات ما بين تركيا وإسرائيل، لأن تلك العلاقة تهدف إلى خدمة مصالحهم الخاصة بهم، وعلى حساب الأطراف الأخرى في منطقة الشرق الأوسط.
- تشير التوقعات المستقبلية للعلاقات التركية الإسرائيلية أنها مت坦مية وفي شتى المجالات : السياسية والاقتصادية والعسكرية والأمنية مما يعني أنها شكلت وتشكل اخطاراً جسمية على الأمن القومي العربي والإسلامي، هذا في ظل ضعف وانقسام عربي واضح لمواجهة تلك العلاقة .

## الهوامش

- 1- Ali L. Karaosmanoglu ، "Turkey's Security and the Middle East" *Foreign Affairs* ، (Vol. 62 ، No. 1، Fall 1983)، pp.157-175.
- 2- Hakan Yavuz and Mujeeb R. Khan, "Turkish Foreign Policy Toward The Arab - Israeli Conflict : Duality and the Development 1950-1991" *Arab Studies Quarterly* ، Vol. 14، No. 4 (Fall 1992) ، p. 73.  
فيليپ روبنس ، **تركيا والشرق الأوسط** ، ترجمة ميخائيل نجم خوري ، (قبرص: دار قرطبة ، ١٩٩٣) ، ص ص ٢٧-٢٥ ، ٨٤-٨٥ .
- 3- George E. Gruen،"Dynamic Progress in Turkish - Israeli Relations" ، *Israel Affairs* ، Vol. 1 ، No. 4 ، 1995 ، pp.40-70؛  
نجد فتحي صفوة ، " موقف تركيا من قضية فلسطين ، المستقبل العربي (سنة ٥ ، العدد ٤٥ ، تشرين الثاني ، ١٩٨٢) ، ص ٨٥-١٠٠ .
- 4- Mahmut Bali Aykan، "The Palestinian Question in Turkish Foreign Policy from the 1950 to the 1990s" *International Journal of the Middle East Studies* ، Vol.25، 1993 ، p.82.
- 5- Aykan ، *Ibid*, p. 95; Kemal Karpat ،"Turkish and Arab - Israeli Relations" ، *in Turkey's Foreign Policy in Translation, 1950 - 1974* ، ed , Kemal Karpat ، (Leiden: E. J. Brill ، 1975 )، p.119؛

فاخر آرما أوغلي ، "تركيا والصراع العربي الإسرائيلي" ، في العلاقات العربية التركية من منظور تركي، إشراف أكمل إحسان أوغلي (القاهرة: معهد البحوث والدراسات العربية، ١٩٩٣)، ص ص ٢٥٧-٢٥٨.

٦- نازلي معرض أحمد ، "التقارب التركي العربي في ضوء التطورات السياسية المعاصرة" ، في العلاقات العربية - التركية من منظور عربي ، إشراف محمد صفي الدين أبو العز (القاهرة: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ومعهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٩١)، ج ١، ص ص ٣٣٢-٣٣٣، سليم إيلكيش ، "العلاقات الاقتصادية والتجارية والمالية بين تركيا والأقطار العربية في الماضي القريب والتوقعات المستقبلية" ، في العلاقات العربية التركية من منظور تركي ، ج ٢، ص ص ٣٢٣-٣٢٨ .

٧- Aykan ، The Palestinian Question ، *op.cit.* ، p.97؟

روبنس ، المرجع المذكور ، ص ص ٩٨-٩٩؛ عبد الوهاب بكر ، "تركيا والصراع العربي الإسرائيلي" ، في العلاقات العربية التركية من منظور عربي ، ج ١، ص ص ٣٠٤-٣٠٥ .

٨- Gruen ، *op.cit.* ، pp. 48-49.

٩- Aykan ، The Palestinian Question ، *op.cit.* ، p.104.

خليل إبراهيم الناصري ، **التطورات المعاصرة في العلاقات العربية التركية** (بغداد: د.ن ، شباط ١٩٩٠)، ص ص ٢٠٦-٢٠٧ .

١٠- Gruen ، *op.cit.* ، p.49-50

روبنس ، المرجع المذكور ، ص ص ٩٩-١٠٠ .

- ١١- Hakan Yavuz ، "Turkish - Israeli Relations , Through the Lens of the Turkish Identity Debate" ، *Journal of Palestine Studies* ، Vol. XXVII، No. 1، (Autumn 1997) ، pp.27-28 .

سها بوليك باشا ، "تطور العلاقات بين تركيا وإسرائيل والدول العربية المجاورة" ، **الباحث العربي** ، العدد ٤٨ ، (تموز - تشرين الأول ، ١٩٨٨) ، ص ص ٣٢-٣٨ ، حلال عبد الله معرض ، "عوامل وجوانب تطور العلاقات التركية - الإسرائيلية في التسعينيات" ، **شؤون عربية** ، العدد ٨٩ ، (آذار ١٩٧٧) ، ص ١١٧-١٣٩ .

١٢ - قيس محمد نوري ، "التحديات التي يفرضها التعاون العسكري - الإسرائيلي على الأمن القومي العربي" ، **دراسات** ، العدد ١٢٢ ، (كانون الثاني ، ١٩٩٨) ، ص ٤-١٦ ، راسم محمد قاسم ، "العلاقات العسكرية التركية الإسرائيلية" ، **تقديرات استراتيجية** ، العدد ٦٦ ، (١٥ كانون أول ١٩٩٧) ، ص ص ٤٥-٥١ ، حلال عبد الله معرض ، **صناعة القرار في تركيا وال العلاقات العربية - التركية** (بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية ، ١٩٩٨) ، ص ص ٢٣٧-٢٤١ .

١٣ - فاخر آرما أوغلي ، "العلاقات التركية العربية في مرحلة المد القومي العربي ١٩٤٥-١٩٧٠" ، في **العلاقات العربية التركية من منظور تركي** ، ج ٢ ، ص ١٩٦ ، اوري لوباني ، "العلاقات بين إسرائيل ودول الجوار المحاطة بالعالم العربي: تركيا وإيران وإثيوبيا" ، في **ندوة الموقف الإسرائيلي من الجماعات الأثنية والطائفية في العالم العربي** (جامعة بار إيلان: معهد الأبحاث الاستراتيجية ، ١٩٩٣) ، ترجمه عن العربية الدار العربية ، القاهرة ، ص ١٣-١٤ .

- ١٤- روبنس ، المرجع المذكور ، ص ص ٢٧-٢٨ .
- ١٥- إسماعيل صوبيصال ، "العلاقات العربية التركية بين الحربين ١٩١٩ - ١٩٣٩" ، في العلاقات العربية التركية من منظور تركي ، ج ٢ ، ص ص ١٦٢ - ١٦٣ ، أوغلي ، المرجع المذكور ، ص ١٩٦ .
- ١٦- روبنس ، المرجع المذكور ، ص ص ٢٦-٢٧ .
- Stanford Shaw ، *The Jews of the Ottoman Empire and The Turkish Republic* (London: Macmillan ، 1991) ، pp. 245-250.
- ١٧- بوليك باشا ، المرجع المذكور ، ص ٣٠ ، أوغلي ، تركيا والصراع العربي الإسرائيلي ، المرجع المذكور ، ص ٢٥٤ ، نفسه ، العلاقات التركية العربية ، المرجع المذكور ، ص ٢٤١ ، إسماعيل صوبيصال ، العلاقات العربية التركية في ضوء التطورات السياسية المعاصرة ١٩٧٠ - ١٩٩٠" ، في العلاقات العربية التركية من منظور تركي ، ج ٢ ، ص ٢٩٤ - ١٩٥ ، ٣٢٠ .
- ١٨- بوليك باشا ، المرجع المذكور ، ص ٣٠ ؛ صوبيصال ، المرجع المذكور ، ص ص ٣٢١-٣٢٠ .
- ١٩- الناصري ، المرجع المذكور ، ص ٤ .
- ٢٠- إيلكىش ، المرجع المذكور ، ص ص ٣٢٣-٣٢٨ .
- 21- Gruen , *op. cit.*, p.53; Yavuz, *op. cit.*, pp.

22- Gruen, *op. cit.*, p. 52; Alain Gresh , "Turkish - Israeli - Syrian Relations and Their Impact on the Middle East", *Middle East Journal* , Vol. 5 , No. 2 , (Spring 1996 ), p. 192.

٢٣- ويليام هيل ، "سياسة تركيا الخارجية في عصر ما بعد الحرب الباردة والشرق الأوسط "، *الباحث العربي*، العدد ٤٨ (قوز - تشرين الأول ، ١٩٩٨ )، ص ١٢-١١ .

٢٤- معرض، عوامل وجوانب، المرجع المذكور، ص ١١٧، عميكام نحmani، "تركيا وحرب الخليج" ، في "تركيا وإسرائيل في شرق أوسط متغير: حوارات حول قضايا الأمان القومي (مركز بيفن - السادات للدراسات الاستراتيجية ، ١٩٩٦) ، بالعبرية ، ترجمة الدار العربية للدراسات والنشر، القاهرة ، ص ص ٢٢-١٧ .

25- Gruen, *op. cit.*, p. 52.

وبوليك باشا ، المرجع المذكور، ص ٣٣-٣٤ .

٢٦- نحmani ، المرجع المذكور، ص ٢٢ .

٢٧- عمر مصالحة، *السلام الموعود: الفلسطينيون من النزاع إلى التسوية*، ترجمة وديع اسطفان وماري طوق (لندن: دار الساقى، ١٩٩٤)، معرض ، عوامل وجوانب تطور، المرجع المذكور، ص ١١٨ .

28- Gruen , *op. cit.*,p. 52.

- ٢٩- عفرا بنجو وغينجر أوزجان ، "التحالف التركي الإسرائيلي : وجهة نظر باحثين إسرائيلي وتركي في الحلف القائم بين بلدיהם" ، *جريدة الحياة* ، ١٣/٩/١٩٩٧، ص ١٩.
- 30- Yavuz , *op. cit.*, p.27
- 31- Sabri Sayari, " Turkey and the Middle East in the 1990s" , *Journal of Palestine Studies* , Vol. XXVI , No. 3.(1997 ) , p.50.
- ٣٢- حلمي عبد الكريم الرعبي ، "إسرائيل ودول الجوار من استراتيجية شد الأطراف إلى استراتيجية بتر الأطراف" ، *تقديرات استراتيجية* ، العدد ٤٣-٤٤ ، (١٥) كانون الثاني ، ١٩٩٧ ) ، ص ص ٨٠-٨٣ .
- 33- Suh Bolukbasi , "Ankara , Damascus , Baghdad , and the Regionalization of Turkey's Kurdish Secessionism" , *Journal of South Asian and Middle Eastern Studies* , (Vol. XIV, No. 4 , Summer 1991 ), pp. 15-35; Sayari , *op. cit.*, pp. 46-49.
- 34- Henri J. Barkey and Graham E. Fuller , "Turkey's Kurdish Question: Critical Turning Points and Missed Opportunities" , *Middle East Journal* , Vol. 51 , No. 1 (Winter 1997 ) , pp. 58-61.
- 35- Sayari , *op. cit.*, pp. 50-51; Nicole Pope , "Turkey's Generals Behind the Israel Axis" , *Middle East international* , No. 550 , (16 may 1997), p.3. 37- Yavuz , *op. cit.*, pp.23-26
- ٣٦ - Yavuz , *op.cit.*, pp.23-26 وبنجو وازجان ، المراجع المذكورة ، ص ١٩ .

- ٣٧- أرييه شموئيليش ، "تركيا : نظام الحكم والسكان والعلاقات الخارجية" ، في تركيا وإسرائيل في شرق أوسط متغير ، ص ص ٦-٥ .
- ٣٨- هيل ، المرجع المذكور ، ص ص ١٤-١٣ .
- 39- Malik Mufti ، "Daring and Caution in Turkish Foreign Policy "، *Middle East Journal* ، Vol. 52 ، No. 1 ، (Winter 1998) ، pp.33-34.
- ٤٠- أفرایم عنبر ، "التعاون الإستراتيجي بين إسرائيل وتركيا" ، في تركيا وإسرائيل في شرق أوسط متغير: حوارات حول قضايا الأمن القومي ، ص ٢٣ .
- ٤١- ٤٢- هاينز كرامر ، "تركيا كقوة إقليمية جديدة : دراسة للمفهوم السياسي الإستراتيجي" ، *شؤون الأوسط* ، العدد ٥٥ (أيلول ١٩٩٦) ، ص ص ٣٥-٣١ .
- 42- Sayari, *op. cit.*, p. 49.
- 43- Mufti , *op. cit.*, pp. 33-34.
- 44- Karaosmanogly , *op. cit.*, pp. 161-162 ; Reborg Olson , "Turkey - Syria Relations Since the Gulf War, Kurds and Water" , *Middle East Policy* , Vol. v , No. 2 (May 1997 ) , pp. 168-193.
- 45- Philip Robins , "Between Sentiment and Self - Interest : Turkey's Policy Toward Azerbaijan and the Central Asian State", *Middle East Journal*, No. 4 , (Autuman 1993) , pp. 593-610.
- جعيل مرداد، أثر الصراع الإيراني - التركي على الاستقرار في الجمهوريات الإسلامية، في ندوة مستقبل العلاقات العربية مع الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى، (الرياض، ١٩٩٦)، ص ص ١٨٧-٢٠٦ .

- 46- Mahmut Bali Aykan "Turkey's Policy in Northern Iraq , 1991 - 1995", *Middle East Journal* , Vol. 32 , No.4 , (October 1996) , pp. 343-366.

محمد نور الدين، *تركيا في الزمن المتحول* (لندن - بيروت: دار الساقى، ١٩٩٧)، ص ٢٤١ .

- 47- Suha Bolukbasi , "Ankara - Baku - Centered , Transcaucasia Policy : Has it Failed" ,*Middle East Journal*,Vol. 51 , No.1 (Winter 1997), pp.80-94.

- 48- Mufti , *op. cit.*, pp. 37-37.

- ٤٩ - بوليك باشا،*المرجع المذكور*، ص ٣٠ ؛ نور الدين ، *المرجع المذكور*، ص ٣٤٢ .

- ٥٠ - نزار آغري ، "الاتفاق التركي الإسرائيلي للتعاون العسكري والأمني" ، *شؤون الأوسط*، العدد ٦٢ ، (أيار ١٩٩٧ ) ، ص ١١٠ .

- 51- Robert Olson, "The Turkey - Israeli Agreement and the Kurdish Question ", *Middle East International*, No. 526 , (24 may 1996), pp.18-19.

نور الدين ،*المرجع المذكور*، ص ص ٢٦٤ - ٢٦٥ . قاسم ، *المرجع المذكور* ، ص ١٧ .

- ٥٢ - نور الدين ، *المرجع المذكور* ، ص ص ٢٦٩-٢٦٨ .

- ٥٣ - مأمون كيوان ، "العلاقات الإسرائيلية - التركية" ، *مجلة الأرض* ، العدد ١٠، (تشرين الأول ١٩٩٥ )، ص ٦١ .

54- Robert Olson , "Turkey , Israel and American Jews" , *Middle East International* , No. 559 , (26 September 1997) , pp. 16-17.

55- Yavuz , *op. cit.*, p.32.

56- Gruen , *op. cit.*, p. 56.

٥٧- هيل، المرجع المذكور، ص ص ١١-١٢ .

٥٨- عايدة العلي سري الدين، دول المثلث بين فكي الكماشة التركية الإسرائلية،  
(بيروت: دار الفكر العربي ، ١٩٩٧) ، ص ٣٩٢ .

59- Sayari, *op. cit.*, p. 49.

٦٠- عن بدايات التعاون الأمريكي الإسرائيلي في المجال النووي . انظر: خالد عبد الله،  
"العلاقات العسكرية التركية: تعاون تسليحي وتدريسي أم تحالف إستراتيجي" ،  
تقديرات إستراتيجية ، العدد ٧٤-٧٥ ، (نيسان - أيار ١٩٨٨) ، ص  
٤٣. معرض، صناعة القرار في تركيا، المرجع المذكور، ص ٢٥٠

61- Olson , *Turkey , Israel and American Jews* ,*op. cit.*, p. 16 ; Sayari ,  
*op. cit.*, p. 49.

62- Shaw,*op. cit.*, pp 240-265.

نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ص ١٧٨-١٨١ . صالح زهر الدين ، اليهود في  
تركيا - ٥٠٠ عام (حلب: دار الصدقة، ١٩٩٧) ، ص ص ٧٥-١٩٩؛ إبراهيم  
الداوققي، فلسطين والصهيونية في الصحافة التركية ١٩٩٦ - ١٩٧٠ (بغداد:  
ندوة الشؤون التركية ، ١٩٨٤) .

- ٦٢- نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ١٨٤ - ١٨٦ ؛ الداقوقى ، المرجع المذكور ، ص ٦ . ١٣-١٢ ، ٦
- 64- Gruen , *op. cit.*, p. 43 ; Shaw , *op. cit.*, p. 256.
- مأمون كيوان ، اليهود في الشرق الأوسط: الخروج الأخير من الجيترو الجديد (عمان: الدار الأهلية للنشر والتوزيع ، ١٩٩٦) ، ص ص ١٥٠-١٥١ .
- 65- Karpat , *op. cit.*, p. 113.
- ٦٦- نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ١٧٧ . زهر الدين ، المرجع المذكور ، ص ص ١٥٠-١٥١ .
- ٦٧- محمد توفيق حسين ، "دور اليهود وال MASONIEN في الانقلاب العثماني" ، مجلة أفاق عربية ، عدد ٩ (أيار ، ١٩٧٨). مصطفى طوران ، أسرار الانقلاب العثماني، ترجمة كمال خوجة (القاهرة: دار السلام ، ١٩٧٨) ، ص ص ١٣-١٤ ، ٤٧-٤٨ ، ٦٥-١٠١ .
- ٦٨- ميم كامل أوكي ، السلطان عبد الحميد الثاني بين الصهيونية العالمية والمشكلة الفلسطينية ، ترجمة إسماعيل صادق (القاهرة ، الزهراء للعلامة العربي ، ١٩٩٢) ، ص ص ٥١-٧٥ ؛ يشار قوطلي أي ، الصهيونية وتركيا ، ترجمة أحمد فؤاد متولي (القاهرة: الزهراء للإعلام العربي ، ١٩٨٩) ، ص ص ٤١-٨٤ .
- 69- Shaw , *oc. cit.*, pp. 220-243.
- نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ١٨٥ ؛ زهر الدين ، المرجع المذكور ، ص ص ٣٦-٥٣ .

- ٧٠- لوبراني ، المرجع المذكور، ص ص ١٢-١٣ .
- ٧١- Shaw , *op. cit.*, pp. 254-256 ; Karpat, OP. Cit., p. 109.
- ٧٢- نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ١٩٩ .
- ٧٣- الناصري ، المرجع المذكور ، ص ٢٠٦ .
- ٧٤- نور الدين ، المرجع المذكور ، ص ٢٦٨ .
- ٧٥- كيوان ، المرجع المذكور ، ص ٢٥٩ .
- ٧٦- Karpat, *op.cit.*, p. 113.
- ٧٧- نداف سفران ، "الخيار التركي" ، جريدة معاريف الإسرائيلية ١٩٩٣/٣/٥ ، ترجمة عربية، مجلة الملف العدد ١٢/١٠٨ (آذار ١٩٩٣) ، ص ١٥٧٢ .
- ٧٨- Gruen , *op cit.*, p. 55.
- ٧٩- روبنس ، المرجع المذكور ، ص ١٠٢ ، ١٠٤ ؛ قيس محمد نوري ، "التحديات التي يفرضها التعاون العسكري التركي - الإسرائيلي على الأمن القومي العربي" ، دراسات ، العدد ١٢٢ ، (كانون الثاني ١٩٩٨) ، ص ٥ .
- ٨٠- نور الدين ، المرجع المذكور، ص ٢٦٨ .
- ٨١- نور الدين ، المرجع نفسه ، ص ٢٦٨ .
- ٨٢- الداقوقى ، المرجع المذكور ، ص ١٢ .

- ٨٣- روبنس ، المرجع المذكور ، ص ١٠٢ ، ١٠٤ ؛ نوري ، المرجع المذكور ، ص ٥.
- ٨٤- Yavuz , *op. cit.*, p.28 .
- ٨٥- الرعيي ، المرجع المذكور ، ص ص ٧٧-٧٩ .
- ٨٦- لوبراني ، المرجع المذكور ، ص ١٣ ، ١٨ ؛ يعقوب لاندوا ، "تركيا والجمهوريات الإسلامية السوفيتية" ، في تركيا في شرق أوسط متغير : حوارات حول قضايا الأمن القومي ، ص ١٤ .
- ٨٧- أرسين كلايموغلو ، "السياسة الخارجية التركية والأمن الإقليمي والتعاون في الشرق الأوسط" ، في العرب والأترارك : الاقتصاد والأمن الإقليمي ، تحرير علي أوهيلل ، ترجمة فاتن خليل البستانى (عمان: منتدى الفكر العربي، ١٩٩٦)، ص ص ٩١-٩٢ .
- ٨٨- لوبراني، المرجع المذكور ، ص ١٨ .
- ٨٩- بوليك باشا ، المرجع المذكور ، ص ١٧ .
- ٩٠- Gresh, *op. cit.*, pp. 190-191؛ سري الدين ، المرجع المذكور ، ص ص ٣٤٤-٣٤٥ .
- ٩١- يعقوب شمشوني ، "تأييد إسرائيل للنزاعات الأنفصالية للجماعات العرقية والأثنية والإعتبارات الكامنة وراءه" ، في ندوة الموقف الإسرائيلي من الجماعات الأثنية والطائفية في العالم العربي ، ص ٢٧ .

- ٩٢- بوليك باشا ، المرجع المذكور ، ص ص ٣١-٣٠ . لوبراني ، المرجع المذكور ،  
ص ص ١٧-١٨ ؛ كريستوفر ووكرز ، " تنياهو: سرعان ما ستتشكل إيران  
خطراً كبيراً على السلام " ، صحيفة تايمز البريطانية ١٩٩٨/٢/١٣ ، ترجمة  
مجلة النافذة، العدد ٣ (أبريل ١٩٩٨) ، ص ص ٤١-٤٠ .
- ٩٣- عنبر ، المرجع المذكور ، ص ٢٥ .
- ٩٤- بنحو واوزجان ، المرجع المذكور ، ص ١٩ .
- ٩٥- إبراهيم كروان ، " هل ماتت سياسة الأحتواء المزدوج؟ " ، الباحث العربي ،  
العدد ٤٩ ، (تشرين الثاني - شباط ، ١٩٩٩ ) ، ص ص ٤٢-٤٣ .
- ٩٦- Nicole Pope , *op. cit.*, p. 3.  
عنبر ، المرجع المذكور ، ص ص ٢٧-٢٨ .
- ٩٧- جريدة هاراتس الإسرائيلية ١٩٩٦/٧/١١ ، ص ٣ ، وردت في مجلة الأرض  
العدد ٨ ، آب ١٩٩٦، ص ١٢١ .
- ٩٨- نحاني ، المرجع المذكور، ص ص ١٧-٢٢ . عنبر ، المرجع المذكور، ص ٢٣-٢٧ .  
سفران ، المرجع المذكور ، ص ص ١٥٧١-١٧٥٢ . آمنزوم . هاندل  
وي . بارجوزيف ، دقيقتان فوق بغداد ، قصة الغارة على المفاعل الذري  
العربي ، ترجمة نديم الجيرودي وأحمد غسان سبانو (دمشق: دار قيبة ،  
١٩٨٥) .
- ٩٩- Rebert Olson, " Turkey - Syria Relations since the Gulf War :  
Kurds and Water", *Middle East Policy*, Vol. 7, No. 1(May 1997 ),  
p. 179.

- عنبر ، المرجع المذكور ، ص ٢٦ ؛ عبد الله ، المرجع المذكور ، ص ٣٨ .
- 100- Yavuz , *op. cit.*, pp28-34 , Mufti , *op. cit.*, p. 39 , Olson , *The Turkey - Israeli Agreement*, *op. cit.*, p. 12
- شموليتش ، المرجع المذكور، ص ص ١٠-١١ .
- ١٠١- هشام فوزي عبد العزيز، "العلاقات العسكرية التركية - الإسرائيليّة" ، بحث مقبول للنشر (مجلة جامعة أم القرى، مكة المكرمة) ، ص ٦-٤٠ .
- ١٠٢- جريدة الحياة ٥ / ٧ / ٢٠٠٠ ، ص ٢، الدستور الأردني ٥ / ٧ / ٢٠٠٠ .
- ١٠٣- تلفزيون أبو ظبي ٢ / ٥ / ٢٠٠١ ، الساعة ٦ صباحاً .
- ١٠٤- المصدر نفسه ١٩ / ٦ / ٢٠٠١ ، الساعة ٨,٢٥ مساءً .
- ١٠٥- هشام فوزي عبد العزيز، "دور التحالف التركي - الإسرائيلي في التصدي للنفوذ الإسلامي وعمليات الأكراد المسلحة في تركيا، *البصائر*، م٤، ع٢، (أيلول ٢٠٠٠ م) ص ٣٣ .
- ١٠٦- هشام فوزي عبد العزيز، مشروع أنابيب مياه السلام، بحث أرسل للنشر، ص ١

. ٢٠ -